

TP-Rechnung

Release 4.3G/de

Dokument	Identifikation	1283434568 · 02.09.2010 15:36:08	Seite	6/8
Rechnungs- steller	EAN-Nr.(B)	2011234567890	Biller AG · Abteilung Inkasso	Tel: 061 956 99 00
	ZSR-Nr.(B)	H121111	Billerweg 128 · 4414 Frenkendorf	Fax: 061 956 99 10
Leistungs- erbringer	EAN-Nr.(P)	7634567890111	Frau Dr. med. Patricia Ärztin	Tel: 061 956 99 00
	ZSR-Nr.(P)	P123456	Arztgasse 17b5 · 4000 Basel	Fax: 061 956 99 10
Patient	Name	Muster	EAN-Nr.	2034567890222
	Vorname	Peter		
	Strasse	Musterstrasse 5		
	PLZ	7304		
	Ort	Maienfeld		
	Geburtsdatum	28.02.1964		
	Geschlecht	M		
	Falldatum	27.08.2010		
	Fall-Nr.	123456-6789		
	AHV-Nr.	756.2345.6789.90		
	VEKA-Nr.	12345678901234567890		
	Versicherten-Nr.	123.45.678-012		
	Kanton	BS		
	Kopie	nein		
	Vergütungsart	TP	KoGu-Datum/-Nr.	08.06.2010 / 23_45.01
	Gesetz	KVG	Rechnungs-Datum/-Nr.	27.08.2010 / 2009_01:001
	Vertrags-Nr.	AZ-3.456	Mahn-Datum/-Nr.	
	Behandlung	28.07.2010 - 27.08.2010	Behandlungsgrund	Krankheit
Betriebs-Nr./-Name	123-456.78	Arbeitgeber AG · R&D · Arbeitsplatz 3-5 · 4410 Liestal		
Rolle/Ort	Arzt/Ärztin · Praxis			
Zuweiser	EAN-Nr./ZSR-Nr.	2034567890333 / R234567	Dr. med. Herbert Ueberweiser · Referrerstrasse 11 · 5000 Aarau	
Diagnose	Contract	A1; B2 · A1 Text		
EAN-Liste	1/7634567890111 2/7634567890333			
Bemerkung	Lorem ipsum per nostra mi fune torectum mi konstradiloru...			


Datum	Tarif	Tarifziffer	Bezugsziffer	Si	St	Anzahl	TP AL/Preis	f AL	TPW AL	TP TL	f TL	TPW TL	A	V	P	M	Betrag
30.08.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		Konsultation, erste 5 Min. (Grundkonsultation)															
		optional comment per service record															
30.08.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		+ Konsultation, jede weiteren 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
30.08.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
		+ Konsultation, letzte 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
31.08.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		Konsultation, erste 5 Min. (Grundkonsultation)															
31.08.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		+ Konsultation, jede weiteren 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
31.08.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
		+ Konsultation, letzte 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
01.09.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		Konsultation, erste 5 Min. (Grundkonsultation)															
01.09.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		+ Konsultation, jede weiteren 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
01.09.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
		+ Konsultation, letzte 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
02.09.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		Konsultation, erste 5 Min. (Grundkonsultation)															
02.09.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		+ Konsultation, jede weiteren 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
02.09.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
		+ Konsultation, letzte 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
02.09.2010	001	24.2680		1	L	1.00	1977.15	1.00	0.92	862.32	1.00	0.92	1	2	1	0	2612.31
		Arthroplastik Handgelenk mittels Revaskularisation eines Karpalknochens															
02.09.2010	001	35.0010	24.2680	1	L	1.00	0.00	1.00	0.92	107.79	1.00	0.92	1	2	1	0	99.17
		Technische Grundleistung Praxis-OP anerkannt															
02.09.2010	001	35.0020	24.2680	1	L	1.00	1977.15	0.00	0.92	862.32	-0.40	0.92	1	2	1	0	-317.33
		(-) %-Reduktion der TL, wenn Praxis-OP statt OP I															
19.08.2010	311	7320		1		1.00	10.00		1.00				1	2	1	1	10.00
		Sitzungspauschale für Elektro- und Thermotherapie/Instruktion bei Gerätevermietung															
16.08.2010	317	3094.00		1		1.00	20.00		1.00				1	2	1	0	20.00
		HIV-1- und HIV-2-Antikörper und HIV-1-p24-Antigen, ql, Screening															
17.08.2010	317	1020.00		1		1.00	2.50		1.00				1	2	1	0	2.50
		Alanin-Aminotransferase (ALAT)															

Zwischentotal 2589.97

0100002629258>1234562000018888888888888885+ 010001628>

Summary of Comments on PDF of a GeneralInvoiceRequest

Page: 1

 Number: 1 Author: Subject: Notes about the usage Date: 02.09.2010 16:14:25

Notes about the detailed invoice/reminder print templates for none-hospitals

The following 3 templates are the **officially approved and standardized** invoice/reminder print templates for the German, French and Italian language branch, respectively.

To fit these templates into a PDF the real templates were slightly reduced (approx. 7%). Click onto each green overlayed rectangle to see the meaning and possibly the translations of such a print field. The notes are the same for each language branch.

Please read the XSD documentation on the Forum Datenaustausch website (www.forum-datenaustausch.ch) for an extended in depth description.

☐ Number: 2 Author: Date: 02.09.2010 15:40:10

The main title of the invoice/reminder print template. There is distinction between TP and TG. Furthermore depending on the processing attributes prefixes are prepended.

For Tiers Payant depending on the type { invoice | reminder | credit advice }:

de: { TP-Rechnung | n. Mahnung | Gutschrifts-Anzeige }

fr: { Facture TP | n. Rappel | Annonce d'avis de crédit }

it: { Fattura TP | Richiamo | Avviso di accredito }

where n is between 1 and 3

Tiers Garant t depending on the type { invoice | reminder | credit advice }:

de: { Rückforderungsbeleg | n. Mahnung | Gutschrifts-Anzeige }

fr: { Justificatif de remboursement | n. Rappel | Annonce d'avis de crédit }

it: { Giustificativo per la richiesta di rimborso | Richiamo | Avviso di accredito }

If the **copy flag** is set the following prefix is prepended:

de: Kopie:

fr: Copie:

it: Copia:

If the **storno flag** is set the the Strono: is prepended in all languages.

☐ Number: 3 Author: Date: 02.09.2010 15:40:10

The release version 4.3/type G/language {de | fr | it}
where the type G denotes General (not place=Hospital)

☐ Number: 4 Author: Date: 02.09.2010 15:40:10

Identification content: the topmost object reference timestamp as UNIX timestamp, and as " dd.mm.yyyy hh:minmin" formatted UNIX timestamp

☐ Number: 5 Author: Date: 02.09.2010 15:40:10

Document section title

de: Dokument

fr: Document

it: Documento

☐ Number: 6 Author: Date: 02.09.2010 15:40:10

Page number title

de: Seite

fr: Page

it: Pagina

☐ Number: 7 Author: Date: 02.09.2010 15:40:10

Identification title

de:Identifikation

fr: Identification

it: Identificazione

☐ Number: 8 Author: Date: 02.09.2010 15:40:10

Page number content

Comments from page 1 continued on next page



TP-Rechnung

Release 4.3G/de

Dokument	Identifikation	1283434568 · 02.09.2010 15:36:08	Seite: 1
Rechnungs-steller	EAN-Nr.(B)	2011234567890	iller AG · Abteilung Inkasso
	ZSR-Nr.(B)	H121111	illerweg 128 · 4414 Frenkendorf
Leistungs-erbringer	EAN-Nr.(P)	7634567890111	rau Dr. med. Patricia Ärztin
	ZSR-Nr.(P)	P123456	Arztgasse 17b5 · 4000 Basel
Patient	Name	Muster	EAN-Nr.
	Vorname	Peter	2034567890222
	Strasse	Musterstrasse 5	
	PLZ	7304	
	Ort	Maienfeld	
	Geburtsdatum	28.02.1964	
	Geschlecht	M	
	Falldatum	27.08.2010	
	Fall-Nr.	123456-6789	
	AHV-Nr.	756.2345.6789.90	
	VEKA-Nr.	12345678901234567890	
	Versicherten-Nr.	123.45.678-012	
	Kanton	BS	
	Kopie	nein	
	Vergütungsart	TP	
	Gesetz	KVG	
	Vertrags-Nr.	AZ-3.456	
	Behandlung	28.07.2010 - 27.08.2010	
	Betriebs-Nr./-Name	123-456.78 Arbeitgeber AG · R&D · Arbeitsplatz 3-5 · 4410 Liestal	
	Rolle/Ort	Arzt/Ärztin · Praxis	
Zuweiser	EAN-Nr./ZSR-Nr.	2034567890333 / R234567	Dr. med. Herbert Ueberweiser · Referrerstrasse 11 · 5000 Aarau
Diagnose	Contract	A1; B2 · A1 Text	
EAN-Liste		1/7634567890111 2/7634567890333	
Bemerkung	Lorem ipsum per nostra mi fune torectum mi konstradiloru...		

Datum	Tarif	Tarifziffer	Bezugsziffer	Si	St	Anzahl	TP AL/Preis	f AL	TPW AL	TP TL	f TL	TPW TL	A	V	P	M	Betrag
30.08.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		Konsultation, erste 5 Min. (Grundkonsultation)															
		optional comment per service record															
30.08.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		+ Konsultation, jede weiteren 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
30.08.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
		+ Konsultation, letzte 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
31.08.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		Konsultation, erste 5 Min. (Grundkonsultation)															
31.08.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		+ Konsultation, jede weiteren 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
31.08.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
		+ Konsultation, letzte 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
01.09.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		Konsultation, erste 5 Min. (Grundkonsultation)															
01.09.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		+ Konsultation, jede weiteren 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
01.09.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
		+ Konsultation, letzte 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
02.09.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		Konsultation, erste 5 Min. (Grundkonsultation)															
02.09.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		+ Konsultation, jede weiteren 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
02.09.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
		+ Konsultation, letzte 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
02.09.2010	001	24.2680		1	L	1.00	1977.15	1.00	0.92	862.32	1.00	0.92	1	2	1	0	2612.31
		Arthroplastik Handgelenk mittels Revaskularisation eines Karpalknochens															
02.09.2010	001	35.0010	24.2680	1	L	1.00	0.00	1.00	0.92	107.79	1.00	0.92	1	2	1	0	99.17
		Technische Grundleistung Praxis-OP anerkannt															
02.09.2010	001	35.0020	24.2680	1	L	1.00	1977.15	0.00	0.92	862.32	-0.40	0.92	1	2	1	0	-317.33
		(-) %-Reduktion der TL, wenn Praxis-OP statt OP I															
19.08.2010	311	7320		1		1.00	10.00		1.00				1	2	1	1	10.00
		Sitzungspauschale für Elektro- und Thermotherapie/Instruktion bei Gerätevermietung															
16.08.2010	317	3094.00		1		1.00	20.00		1.00				1	2	1	0	20.00
		HIV-1- und HIV-2-Antikörper und HIV-1-p24-Antigen, ql, Screening															
17.08.2010	317	1020.00		1		1.00	2.50		1.00				1	2	1	0	2.50
		Alanin-Aminotransferase (ALAT)															

Zwischentotal 2589.97

0100002629258>1234562000018888888888888885+ 010001628>



☐ Number: 9 Author: Date: 02.09.2010 15:40:10

Biller section title

de: Rechnungssteller

fr: Auteur facture

it: Fatturante

☐ Number: 10 Author: Date: 02.09.2010 15:40:10

EAN title of the biller - (B) denotes biller

de: EAN-Nr.(B)

fr: N° EAN(B)

it: N. EAN(B)

☐ Number: 11 Author: Date: 02.09.2010 15:40:10

EAN number content.

If the EAN number is unknown then 209999999999 is set.

☐ Number: 12 Author: Date: 02.09.2010 15:40:10

Biller address content. This address type has 4 primary elements and is built onto 2 lines.

Line 1, 1. element:

the name part: title firstname lastname subaddressing

company department subaddressing

for the person or company addresses type, respectively

Line 1, 2. element:

the phone part: phonenumber

Line 2, 1. element:

the postal part: street pobox zip city country

Line 2, 2. element:

the fax part: faxnumber

Note that if a variable is empty then the remaining part shifts left to fill up empty space. Furthermore for Swiss addresses the country is suppressed

☐ Number: 13 Author: Date: 02.09.2010 15:40:10

ZSR number content.

If the ZSR number is unknown then it is set empty.

☐ Number: 14 Author: Date: 03.09.2010 10:10:54

ZSR title number of the biller - (B) denotes biller

de: ZSR-Nr.(B)

fr: N° RCC(B)

it: N. RCC(B)

☐ Number: 15 Author: Date: 02.09.2010 15:40:11

EAN title of the provider - (P) denotes provider

de: EAN-Nr.(P)

fr: N° EAN(P)

it: N. EAN(P)

☐ Number: 16 Author: Date: 02.09.2010 15:40:11

EAN number content.

If the EAN number is unknown then 209999999999 is set.

☐ Number: 17 Author: Date: 02.09.2010 15:40:11

Provider address content. This address type has 4 primary elements and is built onto 2 lines.

Line 1, 1. element:

the name part: title firstname lastname subaddressing

company department subaddressing

for the person or company addresses type, respectively

Line 1, 2. element:

the phone part: phonenumber

Line 2, 1. element:

the postal part: street pobox zip city country

Line 2, 2. element:

the fax part: faxnumber



TP-Rechnung

Release 4.3G/de

Dokument	Identifikation	1283434568 · 02.09.2010 15:36:08		Seite: 1
Rechnungs- steller	EAN-Nr.(B)	2011234567890	Biller AG · Abteilung Inkasso Tel: 061 956 99 00	
	ZSR-Nr.(B)	H121111	Billerweg 128 · 4414 Frenkendorf Fax: 061 956 99 10	
Leistungs- erbringer	18: EAN-Nr.(P)	7634567890111	Frau Dr. med. Patricia Ärztin Tel: 061 956 99 00	
	ZSR-Nr.(P) 20	P123456	19: Arztgasse 17b5 · 4000 Basel	Fax: 061 956 99 10
Patient	23: Name	24: Muster	21: EAN-Nr.	25: 2034567890222
	Vorname	27: Peter	26:	
	Strasse	29: Musterstrasse 5	28:	
	PLZ	7304	30:	
	Ort	Maienfeld		
	Geburtsdatum	28.02.1964		
	Geschlecht	M		
	Falldatum	27.08.2010		
	Fall-Nr.	123456-6789		
	AHV-Nr.	756.2345.6789.90		
	VEKA-Nr.	12345678901234567890		
	Versicherten-Nr.	123.45.678-012		
	Kanton	BS		
	Kopie	nein		
	Vergütungsart	TP		
	Gesetz	KVG		
	Vertrags-Nr.	AZ-3.456		
	Behandlung	28.07.2010 - 27.08.2010		
	Betriebs-Nr./-Name	123-456.78 Arbeitgeber AG · R&D · Arbeitsplatz 3-5 · 4410 Liestal		
	Rolle/Ort	Arzt/Ärztin · Praxis		
Zuweiser	EAN-Nr./ZSR-Nr.	2034567890333 / R234567	Dr. med. Herbert Ueberweiser · Referrerstrasse 11 · 5000 Aarau	
Diagnose	Contract	A1; B2 · A1 Text		
EAN-Liste	1/7634567890111 2/7634567890333			
Bemerkung	Lorem ipsum per nostra mi fune torectum mi konsttradiloru...			

Krankenkasse AG
Sektion Basel
Kassengraben 222
4000 Basel

KoGu-Datum/-Nr. 08.06.2010 / 23_45.01
Rechnungs-Datum/-Nr. 27.08.2010 / 2009_01:001
Mahn-Datum/-Nr.
Behandlungsgrund Krankheit

Datum	Tarif	Tarifziffer	Bezugsziffer	Si	St	Anzahl	TP AL/Preis	f AL	TPW AL	TP TL	f TL	TPW TL	A	V	P	M	Betrag
30.08.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		Konsultation, erste 5 Min. (Grundkonsultation)															
		optional comment per service record															
30.08.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		+ Konsultation, jede weiteren 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
30.08.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
		+ Konsultation, letzte 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
31.08.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		Konsultation, erste 5 Min. (Grundkonsultation)															
31.08.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		+ Konsultation, jede weiteren 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
31.08.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
		+ Konsultation, letzte 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
01.09.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		Konsultation, erste 5 Min. (Grundkonsultation)															
01.09.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		+ Konsultation, jede weiteren 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
01.09.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
		+ Konsultation, letzte 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
02.09.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		Konsultation, erste 5 Min. (Grundkonsultation)															
02.09.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		+ Konsultation, jede weiteren 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
02.09.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
		+ Konsultation, letzte 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
02.09.2010	001	24.2680		1	L	1.00	1977.15	1.00	0.92	862.32	1.00	0.92	1	2	1	0	2612.31
		Arthroplastik Handgelenk mittels Revaskularisation eines Karpalknochens															
02.09.2010	001	35.0010	24.2680	1	L	1.00	0.00	1.00	0.92	107.79	1.00	0.92	1	2	1	0	99.17
		Technische Grundleistung Praxis-OP anerkannt															
02.09.2010	001	35.0020	24.2680	1	L	1.00	1977.15	0.00	0.92	862.32	-0.40	0.92	1	2	1	0	-317.33
		(-) %-Reduktion der TL, wenn Praxis-OP statt OP I															
19.08.2010	311	7320		1		1.00	10.00		1.00				1	2	1	1	10.00
		Sitzungspauschale für Elektro- und Thermotherapie/Instruktion bei Gerätevermietung															
16.08.2010	317	3094.00		1		1.00	20.00		1.00				1	2	1	0	20.00
		HIV-1- und HIV-2-Antikörper und HIV-1-p24-Antigen, ql, Screening															
17.08.2010	317	1020.00		1		1.00	2.50		1.00				1	2	1	0	2.50
		Alanin-Aminotransferase (ALAT)															

Zwischentotal 2589.97

0100002629258>1234562000018888888888888885+ 010001628>



Note that if a variable is empty then the remaining part shifts left to fill up empty space. Furthermore for Swiss addresses the country is suppressed

☐ Number: 18 Author: Date: 02.09.2010 15:40:11

Provider section title

de: Leistungserbringer
fr: Four. de prestations
it: Prestatario

☐ Number: 19 Author: Date: 02.09.2010 15:40:11

ZSR or NIF number content.

If the ZSR number is unknown then it is empty.

☐ Number: 20 Author: Date: 03.09.2010 10:11:00

ZSR or NIF title number of the provider - (P) denotes provider

The content of this field is dependent on the law.

law = IVG

de: NIF-Nr.(P)
fr: N° NIF(P)
it: N. NIF(P)

law != IVG

de: ZSR-Nr.(P)
fr: N° RCC(P)
it: N. RCC(P)

☐ Number: 21 Author: Date: 02.09.2010 15:40:11

Patient name content.

☐ Number: 22 Author: Date: 02.09.2010 15:40:11

EAN number content of the recipient. Set empty if is unknown or undefined

☐ Number: 23 Author: Date: 02.09.2010 15:40:11

Patient section title

de: Patient
fr: Patient
it: Paziente

☐ Number: 24 Author: Date: 02.09.2010 15:40:11

Name title of the patient

de: Name
fr: Nom
it: Cognome

☐ Number: 25 Author: Date: 02.09.2010 15:40:11

EAN title of the recipient.

de: EAN-Nr.
fr: N° EAN
it: N. EAN

☐ Number: 26 Author: Date: 02.09.2010 15:40:11

First name content of the patient

☐ Number: 27 Author: Date: 02.09.2010 15:40:11

First name title of the patient

de: Vorname
fr: Prénom
it: Nome

☐ Number: 28 Author: Date: 02.09.2010 15:40:11

Street content where the patient lives

☐ Number: 29 Author: Date: 02.09.2010 15:40:11

Street title where the patient lives

de: Street
fr: Rue
it: Via

☐ Number: 30 Author: Date: 02.09.2010 15:40:11

ZIP code content where the patient lives.



TP-Rechnung

Release 4.3G/de

Dokument	Identifikation	1283434568 · 02.09.2010 15:36:08		Seite: 1
Rechnungs-steller	EAN-Nr.(B)	2011234567890	Biller AG · Abteilung Inkasso	
	ZSR-Nr.(B)	H121111	Billerweg 128 · 4414 Frenkendorf	
Leistungs-erbringer	EAN-Nr.(P)	7634567890111	Frau Dr. med. Patricia Ärztin	
	ZSR-Nr.(P)	P123456	Arztgasse 17b5 · 4000 Basel	
Patient	Name	Muster	EAN-Nr.	2034567890222
	Vorname	Peter		
	Strasse	Musterstrasse 5		
	PLZ	31 7304		
	Ort	33 Maienfeld	32	
	Geburtsdatum	35 28.02.1964	34	
	Geschlecht	37 M	38	
	Falldatum	40 27.08.2010	39	
	Fall-Nr.	123456-6789		
	AHV-Nr.	756.2345.6789.90		
	VEKA-Nr.	12345678901234567890		
	Versicherten-Nr.	123.45.678-012		
	Kanton	BS		
	Kopie	nein		
	Vergütungsart	TP	KoGu-Datum/-Nr.	08.06.2010 / 23_45.01
	Gesetz	KVG	Rechnungs-Datum/-Nr.	27.08.2010 / 2009_01:001
	Vertrags-Nr.	AZ-3.456	Mahn-Datum/-Nr.	
	Behandlung	28.07.2010 - 27.08.2010	Behandlungsgrund	Krankheit
	Betriebs-Nr./-Name	123-456.78 Arbeitgeber AG · R&D · Arbeitsplatz 3-5 · 4410 Liestal		
	Rolle/Ort	Arzt/Ärztin · Praxis		
Zuweiser	EAN-Nr./ZSR-Nr.	2034567890333 / R234567 Dr. med. Herbert Ueberweiser · Referrerstrasse 11 · 5000 Aarau		
Diagnose	Contract	A1; B2 · A1 Text		
EAN-Liste	1/7634567890111 2/7634567890333			
Bemerkung	Lorem ipsum per nostra mi fune torectum mi konstradiloru...			

Datum	Tarif	Tarifziffer	Bezugsziffer	Si	St	Anzahl	TP AL/Preis	f AL	TPW AL	TP TL	f TL	TPW TL	A	V	P	M	Betrag
30.08.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		Konsultation, erste 5 Min. (Grundkonsultation)															
		optional comment per service record															
30.08.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		+ Konsultation, jede weiteren 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
30.08.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
		+ Konsultation, letzte 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
31.08.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		Konsultation, erste 5 Min. (Grundkonsultation)															
31.08.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		+ Konsultation, jede weiteren 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
31.08.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
		+ Konsultation, letzte 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
01.09.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		Konsultation, erste 5 Min. (Grundkonsultation)															
01.09.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		+ Konsultation, jede weiteren 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
01.09.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
		+ Konsultation, letzte 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
02.09.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		Konsultation, erste 5 Min. (Grundkonsultation)															
02.09.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		+ Konsultation, jede weiteren 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
02.09.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
		+ Konsultation, letzte 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
02.09.2010	001	24.2680		1	L	1.00	1977.15	1.00	0.92	862.32	1.00	0.92	1	2	1	0	2612.31
		Arthroplastik Handgelenk mittels Revaskularisation eines Karpalknochens															
02.09.2010	001	35.0010	24.2680	1	L	1.00	0.00	1.00	0.92	107.79	1.00	0.92	1	2	1	0	99.17
		Technische Grundleistung Praxis-OP anerkannt															
02.09.2010	001	35.0020	24.2680	1	L	1.00	1977.15	0.00	0.92	862.32	-0.40	0.92	1	2	1	0	-317.33
		(-) %-Reduktion der TL, wenn Praxis-OP statt OP I															
19.08.2010	311	7320		1		1.00	10.00		1.00				1	2	1	1	10.00
		Sitzungspauschale für Elektro- und Thermotherapie/Instruktion bei Gerätevermietung															
16.08.2010	317	3094.00		1		1.00	20.00		1.00				1	2	1	0	20.00
		HIV-1- und HIV-2-Antikörper und HIV-1-p24-Antigen, ql, Screening															
17.08.2010	317	1020.00		1		1.00	2.50		1.00				1	2	1	0	2.50
		Alanin-Aminotransferase (ALAT)															

Zwischentotal 2589.97

0100002629258>1234562000018888888888888885+ 010001628>



☐ Number: 31 Author: Date: 02.09.2010 15:40:11

ZIP code title where the patient lives

de: PLZ
fr: NPA
it: NPA

☐ Number: 32 Author: Date: 02.09.2010 15:40:11

City content where the patient lives.

A slash and the country is appended for foreign addresses

☐ Number: 33 Author: Date: 02.09.2010 15:40:11

City title where the patient lives

de: Ort
fr: Localité
it: Località

☐ Number: 34 Author: Date: 02.09.2010 15:40:11

Birth date content of the patient. The date is in the format dd.mm.yyyy

☐ Number: 35 Author: Date: 02.09.2010 15:40:11

Birth date title

de: Geburtsdatum
fr: Date de naissance
it: Data di nascita

☐ Number: 36 Author: Date: 02.09.2010 15:40:11

Recipient address content. This is a block address whose layout is dependent on the address type:

Personal address:

salutation title
firstname lastname
subaddressing
street
pobox
zip city
country

Company address:

company
department
subaddressing
street
pobox
zip city
country

Note that if a variable is empty then the remaining part shifts up and left to fill up empty space or lines. Furthermore for Swiss addresses the country is suppressed.

☐ Number: 37 Author: Date: 02.09.2010 15:40:11

Gender title

de: Geschlecht
fr: Sexe
it: Sesso

☐ Number: 38 Author: Date: 02.09.2010 15:40:11

Gender content of the patient defined as token list.

de: { M | F }
fr: { H | F }
it: { M | F }

☐ Number: 39 Author: Date: 02.09.2010 15:40:11

Case date content of the **insurance**.. The date is in the format dd.mm.yyyy

☐ Number: 40 Author: Date: 02.09.2010 15:40:11

Case date title of the **insurance**. This title is depended on the chosen law.

law = KVG, VVG, MVG, ORG

de: Falldatum
fr: Date cas
it: Data caso



TP-Rechnung

Release 4.3G/de

Dokument	Identifikation	1283434568 · 02.09.2010 15:36:08		Seite: 1
Rechnungs-steller	EAN-Nr.(B)	2011234567890	Biller AG · Abteilung Inkasso	Tel: 061 956 99 00
	ZSR-Nr.(B)	H121111	Billerweg 128 · 4414 Frenkendorf	Fax: 061 956 99 10
Leistungs-erbringer	EAN-Nr.(P)	7634567890111	Frau Dr. med. Patricia Ärztin	Tel: 061 956 99 00
	ZSR-Nr.(P)	P123456	Arztgasse 17b5 · 4000 Basel	Fax: 061 956 99 10
Patient	Name	Muster	EAN-Nr.	2034567890222
	Vorname	Peter		
	Strasse	Musterstrasse 5		
	PLZ	7304		
	Ort	Maienfeld		
	Geburtsdatum	28.02.1964		
	Geschlecht	M		
	Falldatum	27.08.2010		
	Fall-Nr.	41 123456-6789	42	
	AHV-Nr.	43 756.2345.6789.90	44	
	VEKA-Nr.	45 12345678901234567890	46	
	Versicherten-Nr.	48 123.45.678-012	47	
	Kanton	50 BS	49	
	Kopie	nein		
	Vergütungsart	TP	KoGu-Datum/-Nr.	08.06.2010 / 23_45.01
	Gesetz	KVG	Rechnungs-Datum/-Nr.	27.08.2010 / 2009_01:001
	Vertrags-Nr.	AZ-3.456	Mahn-Datum/-Nr.	
	Behandlung	28.07.2010 - 27.08.2010	Behandlungsgrund	Krankheit
	Betriebs-Nr./-Name	123-456.78 Arbeitgeber AG · R&D · Arbeitsplatz 3-5 · 4410 Liestal		
	Rolle/Ort	Arzt/Ärztin · Praxis		
Zuweiser	EAN-Nr./ZSR-Nr.	2034567890333 / R234567	Dr. med. Herbert Ueberweiser · Referrerstrasse 11 · 5000 Aarau	
Diagnose	Contract	A1; B2 · A1 Text		
EAN-Liste	1/7634567890111 2/7634567890333			
Bemerkung	Lorem ipsum per nostra mi fune torectum mi konstrediloru...			

Datum	Tarif	Tarifziffer	Bezugsziffer	Si	St	Anzahl	TP AL/Preis	f AL	TPW AL	TP TL	f TL	TPW TL	A	V	P	M	Betrag
30.08.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		Konsultation, erste 5 Min. (Grundkonsultation)															
		optional comment per service record															
30.08.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		+ Konsultation, jede weiteren 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
30.08.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
		+ Konsultation, letzte 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
31.08.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		Konsultation, erste 5 Min. (Grundkonsultation)															
31.08.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		+ Konsultation, jede weiteren 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
31.08.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
		+ Konsultation, letzte 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
01.09.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		Konsultation, erste 5 Min. (Grundkonsultation)															
01.09.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		+ Konsultation, jede weiteren 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
01.09.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
		+ Konsultation, letzte 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
02.09.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		Konsultation, erste 5 Min. (Grundkonsultation)															
02.09.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		+ Konsultation, jede weiteren 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
02.09.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
		+ Konsultation, letzte 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
02.09.2010	001	24.2680		1	L	1.00	1977.15	1.00	0.92	862.32	1.00	0.92	1	2	1	0	2612.31
		Arthroplastik Handgelenk mittels Revaskularisation eines Karpalknochens															
02.09.2010	001	35.0010	24.2680	1	L	1.00	0.00	1.00	0.92	107.79	1.00	0.92	1	2	1	0	99.17
		Technische Grundleistung Praxis-OP anerkannt															
02.09.2010	001	35.0020	24.2680	1	L	1.00	1977.15	0.00	0.92	862.32	-0.40	0.92	1	2	1	0	-317.33
		(-) %-Reduktion der TL, wenn Praxis-OP statt OP I															
19.08.2010	311	7320		1		1.00	10.00		1.00				1	2	1	1	10.00
		Sitzungspauschale für Elektro- und Thermotherapie/Instruktion bei Gerätevermietung															
16.08.2010	317	3094.00		1		1.00	20.00		1.00				1	2	1	0	20.00
		HIV-1- und HIV-2-Antikörper und HIV-1-p24-Antigen, ql, Screening															
17.08.2010	317	1020.00		1		1.00	2.50		1.00				1	2	1	0	2.50
		Alanin-Aminotransferase (ALAT)															

Zwischentotal 2589.97

0100002629258>1234562000018888888888888885+ 010001628>



law = UVG
de: Unfalldatum
fr: Date de l'accident
it: Data dell'infortunio

law = IVG
de: Verfügungsdatum
fr: Date décision
it: Data decisione

☐ Number: 41 Author: Date: 02.09.2010 15:40:11
Case ID title of the **insurance**. This title is depended on the chosen law.

law = KVG, VVG,MVG, ORG
de: Falldatum
fr: N° cas
it: N. caso

law = UVG
de: Unfall-Nr.
fr: N° de sinistre
it: N. d'infortunio

law = IVG
de: Verfügungs-Nr.
fr: N° décision
it: N. decisione

☐ Number: 42 Author: Date: 02.09.2010 15:40:11
Case ID content of the **insurance**.

☐ Number: 43 Author: Date: 02.09.2010 15:40:11
SSN title of the patient
fe: AHV-Nr.
fr: N°AVS
it: N. AVS

☐ Number: 44 Author: Date: 02.09.2010 15:40:11
SSN content of the patient whereupon 3 distinguished styles are allowed:

the old 11 digit Swiss SSN ("AHV-Nummer")
the new 13 digit Swiss SSN ("SV-Nummer") beginning with 756
the new 4-10 digit SSN of Liechtenstein ("AHV-Nummer")

☐ Number: 45 Author: Date: 02.09.2010 15:40:11
VEKA ID title (**new patient ID** at the insurance)
de:VEKA-Nr.
fr: N° Cada
it: N. VEKA

☐ Number: 46 Author: Date: 02.09.2010 15:40:11
VEKA ID content (**new patient ID** at the insurance)

☐ Number: 47 Author: Date: 02.09.2010 15:40:11
Insurance ID content (**old patient ID** at the insurance)

☐ Number: 48 Author: Date: 02.09.2010 15:40:11
Insurance ID title (**old patient ID** at the insurance)
de: Versicherten-Nr.
fr: N° assuré
it: N. assicurato

☐ Number: 49 Author: Date: 02.09.2010 15:40:12
Treatment canton content defined 2-character Swiss canton abbreviation or for the countries close to the border one of {LI, A, D, F, I}

☐ Number: 50 Author: Date: 02.09.2010 15:40:12
Treatment canton title
de: Kanton
fr: Canton



TP-Rechnung

Release 4.3G/de

Dokument	Identifikation	1283434568 · 02.09.2010 15:36:08		Seite: 1
Rechnungs-steller	EAN-Nr.(B)	2011234567890	Biller AG · Abteilung Inkasso Tel: 061 956 99 00	
	ZSR-Nr.(B)	H121111	Billerweg 128 · 4414 Frenkendorf Fax: 061 956 99 10	
Leistungs-erbringer	EAN-Nr.(P)	7634567890111	Frau Dr. med. Patricia Ärztin Tel: 061 956 99 00	
	ZSR-Nr.(P)	P123456	Arztgasse 17b5 · 4000 Basel Fax: 061 956 99 10	
Patient	Name	Muster	EAN-Nr.	2034567890222
	Vorname	Peter		
	Strasse	Musterstrasse 5		
	PLZ	7304		
	Ort	Maienfeld		
	Geburtsdatum	28.02.1964		
	Geschlecht	M		
	Falldatum	27.08.2010		
	Fall-Nr.	123456-6789		
	AHV-Nr.	756.2345.6789.90		
	VEKA-Nr.	12345678901234567890		
	Versicherten-Nr.	123.45.678-012		
	Kanton	BS		
	Kopie	52 nein 51		
	Vergütungsart	53 TP 56	KoGu-Datum/-Nr.	54 08.06.2010 / 23_45.01 55
	Gesetz	59 KVG 57	Rechnungs-Datum/-Nr.	60 27.08.2010 / 2009_01:001 58
	Vertrags-Nr.	62 AZ-3.456 61	Mahn-Datum/-Nr.	63 64
	Behandlung	28.07.2010 - 27.08.2010	Behandlungsgrund	Krankheit
	Betriebs-Nr./-Name	123-456.78 Arbeitgeber AG · R&D · Arbeitsplatz 3-5 · 4410 Liestal		
	Rolle/Ort	Arzt/Ärztin · Praxis		
Zuweiser	EAN-Nr./ZSR-Nr.	2034567890333 / R234567 Dr. med. Herbert Ueberweiser · Referrerstrasse 11 · 5000 Aarau		
Diagnose	Contract	A1; B2 · A1 Text		
EAN-Liste	1/7634567890111 2/7634567890333			
Bemerkung	Lorem ipsum per nostra mi fune torectum mi konstradiloru...			

Datum	Tarif	Tarifziffer	Bezugsziffer	Si	St	Anzahl	TP AL/Preis	f AL	TPW AL	TP TL	f TL	TPW TL	A	V	P	M	Betrag
30.08.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		Konsultation, erste 5 Min. (Grundkonsultation)															
		optional comment per service record															
30.08.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		+ Konsultation, jede weiteren 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
30.08.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
		+ Konsultation, letzte 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
31.08.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		Konsultation, erste 5 Min. (Grundkonsultation)															
31.08.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		+ Konsultation, jede weiteren 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
31.08.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
		+ Konsultation, letzte 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
01.09.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		Konsultation, erste 5 Min. (Grundkonsultation)															
01.09.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		+ Konsultation, jede weiteren 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
01.09.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
		+ Konsultation, letzte 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
02.09.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		Konsultation, erste 5 Min. (Grundkonsultation)															
02.09.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		+ Konsultation, jede weiteren 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
02.09.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
		+ Konsultation, letzte 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
02.09.2010	001	24.2680		1	L	1.00	1977.15	1.00	0.92	862.32	1.00	0.92	1	2	1	0	2612.31
		Arthroplastik Handgelenk mittels Revaskularisation eines Karpalknochens															
02.09.2010	001	35.0010	24.2680	1	L	1.00	0.00	1.00	0.92	107.79	1.00	0.92	1	2	1	0	99.17
		Technische Grundleistung Praxis-OP anerkannt															
02.09.2010	001	35.0020	24.2680	1	L	1.00	1977.15	0.00	0.92	862.32	-0.40	0.92	1	2	1	0	-317.33
		(-) %-Reduktion der TL, wenn Praxis-OP statt OP I															
19.08.2010	311	7320		1		1.00	10.00		1.00				1	2	1	1	10.00
		Sitzungspauschale für Elektro- und Thermotherapie/Instruktion bei Gerätevermietung															
16.08.2010	317	3094.00		1		1.00	20.00		1.00				1	2	1	0	20.00
		HIV-1- und HIV-2-Antikörper und HIV-1-p24-Antigen, ql, Screening															
17.08.2010	317	1020.00		1		1.00	2.50		1.00				1	2	1	0	2.50
		Alanin-Aminotransferase (ALAT)															

Zwischentotal 2589.97

0100002629258>1234562000018888888888888885+ 010001628>



it: Cantone

☐ Number: 51 Author: Date: 02.09.2010 15:40:12

Copy flag content defined as token list.

de: {ja | nein }

fr: { oui | non }

it: { si | no }

☐ Number: 52 Author: Date: 02.09.2010 15:40:12

Copy flag title

de: Kopie

fr: Copie

it: Copia

☐ Number: 53 Author: Date: 02.09.2010 15:40:12

Tiers mode title

de: Vergütungsart

fr: Type de remb.

it: Tipo di rimb.

☐ Number: 54 Author: Date: 02.09.2010 15:40:12

Date/ID title of the credit object.

de: KoGu-Datum/-Nr.

fr: Date/N° GaPrCh

it: Data/N. benestare

☐ Number: 55 Author: Date: 02.09.2010 15:40:12

Date/ID content of the credit object. Leave empty if undefined.

The date is in the format dd.mm.yyyy

☐ Number: 56 Author: Date: 02.09.2010 15:40:12

Tiers mode content defined as token list.

all languages: { TP | TG }

☐ Number: 57 Author: Date: 02.09.2010 15:40:12

Law content defined as token list

de: { KVG | UVG | IVG | MVG | VVG | ORG }

fr: { LAMal | LAA | LAI | LAM | LCA | ORG }

it: { LAMal | LAINF | LAI | LAM | LCA | ORG }

☐ Number: 58 Author: Date: 02.09.2010 15:40:12

Date/ID content of the invoice object.

The date is in the format dd.mm.yyyy

☐ Number: 59 Author: Date: 02.09.2010 15:40:12

Law title

de: Gesetz

fr: Loi

it: Legge

☐ Number: 60 Author: Date: 02.09.2010 15:40:12

Date/ID title of the invoice object

de: Rech.-Datum/-Nr.

fr: Date/N° facture

it: Data/N. fattura

☐ Number: 61 Author: Date: 02.09.2010 15:40:12

Contract number content - leave empty if undefined

☐ Number: 62 Author: Date: 02.09.2010 15:40:12

Contract number title

de: Vertrags-Nr.

fr: N° contrat

it: N. contratto

☐ Number: 63 Author: Date: 02.09.2010 15:40:12

Date/ID title of the reminder object

de: Mahn.-Datum/-Nr.

fr: Date/N° rappel

it: Data/N. richiamo

☐ Number: 64 Author: Date: 02.09.2010 15:40:12

Date/ID content of the reminder object. Leave empty if undefined

Comments from page 1 continued on next page



TP-Rechnung

Release 4.3G/de

Dokument	Identifikation	1283434568 · 02.09.2010 15:36:08	Seite: 1
Rechnungs-steller	EAN-Nr.(B)	2011234567890	Biller AG · Abteilung Inkasso
	ZSR-Nr.(B)	H121111	Billerweg 128 · 4414 Frenkendorf
Leistungs-erbringer	EAN-Nr.(P)	7634567890111	Frau Dr. med. Patricia Ärztin
	ZSR-Nr.(P)	P123456	Arztgasse 17b5 · 4000 Basel

Patient	Name	Muster	EAN-Nr.	2034567890222					
	Vorname	Peter							
	Strasse	Musterstrasse 5							
	PLZ	7304							
	Ort	Maienfeld							
	Geburtsdatum	28.02.1964							
	Geschlecht	M							
	Falldatum	27.08.2010							
	Fall-Nr.	123456-6789							
	AHV-Nr.	756.2345.6789.90							
	VEKA-Nr.	12345678901234567890							
	Versicherten-Nr.	123.45.678-012							
	Kanton	BS							
	Kopie	nein							
	Vergütungsart	TP	KoGu-Datum/-Nr.	08.06.2010 / 23_45.01					
	Gesetz	KVG	Rechnungs-Datum/-Nr.	27.08.2010 / 2009_01:001					
	Vertrags-Nr.	AZ-3.456	Mahn-Datum/-Nr.						
	Behandlung	65 28.07.2010 - 27.08.2010 66	Behandlungsgrund	68 Krankheit 67					
	Betriebs-Nr./-Name	70 123-456.78		69					
	Rolle/Ort	71 Arzt/Ärztin · Praxis 73		72					
		Arbeitgeber AG · R&D · Arbeitsplatz 3-5 · 4410 Liestal							
Zuweiser	EAN-Nr./ZSR-Nr.	2034567890333 / R234567	Dr. med. Herbert Ueberweiser · Referrerstrasse 11 · 5000 Aarau						
Diagnose	Contract	A1; B2 · A1 Text							
EAN-Liste	1/7634567890111 2/7634567890333								
Bemerkung	Lorem ipsum per nostra mi fune torectum mi konstradiloru...								

Datum	Tarif	Tarifziffer	Bezugsziffer	Si	St	Anzahl	TP AL/Preis	f AL	TPW AL	TP TL	f TL	TPW TL	A	V	P	M	Betrag
30.08.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		Konsultation, erste 5 Min. (Grundkonsultation)															
		optional comment per service record															
30.08.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		+ Konsultation, jede weiteren 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
30.08.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
		+ Konsultation, letzte 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
31.08.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		Konsultation, erste 5 Min. (Grundkonsultation)															
31.08.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		+ Konsultation, jede weiteren 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
31.08.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
		+ Konsultation, letzte 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
01.09.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		Konsultation, erste 5 Min. (Grundkonsultation)															
01.09.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		+ Konsultation, jede weiteren 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
01.09.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
		+ Konsultation, letzte 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
02.09.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		Konsultation, erste 5 Min. (Grundkonsultation)															
02.09.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		+ Konsultation, jede weiteren 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
02.09.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
		+ Konsultation, letzte 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
02.09.2010	001	24.2680		1	L	1.00	1977.15	1.00	0.92	862.32	1.00	0.92	1	2	1	0	2612.31
		Arthroplastik Handgelenk mittels Revaskularisation eines Karpalknochens															
02.09.2010	001	35.0010	24.2680	1	L	1.00	0.00	1.00	0.92	107.79	1.00	0.92	1	2	1	0	99.17
		Technische Grundleistung Praxis-OP anerkannt															
02.09.2010	001	35.0020	24.2680	1	L	1.00	1977.15	0.00	0.92	862.32	-0.40	0.92	1	2	1	0	-317.33
		(-) %-Reduktion der TL, wenn Praxis-OP statt OP I															
19.08.2010	311	7320		1		1.00	10.00		1.00				1	2	1	1	10.00
		Sitzungspauschale für Elektro- und Thermotherapie/Instruktion bei Gerätevermietung															
16.08.2010	317	3094.00		1		1.00	20.00		1.00				1	2	1	0	20.00
		HIV-1- und HIV-2-Antikörper und HIV-1-p24-Antigen, ql, Screening															
17.08.2010	317	1020.00		1		1.00	2.50		1.00				1	2	1	0	2.50
		Alanin-Aminotransferase (ALAT)															

Zwischentotal 2589.97

0100002629258>1234562000018888888888888885+ 010001628>



- ☐ Number: 65 Author: Date: 02.09.2010 17:19:46
Treatment period title.
de: Behandlung
fr: Traitement
it: Trattamento
-
- ☐ Number: 66 Author: Date: 02.09.2010 17:20:19
Treatment interval content of the patient. The dates are in the format dd.mm.yyyy
-
- ☐ Number: 67 Author: Date: 02.09.2010 15:40:12
Treatment reason content defined as token list
de: { Krankheit | Unfall | Schwangerschaft | Prävention | Geburtsgebrechen | Unbekannt }
fr: { Maladie | Accident | Grossesse | Prévention | Infirmité congénitale | Inconnu }
it: { Malattia | Infortunio | Gravidanza | Prevenzione | Infermità congenita | Sconosciuto }
-
- ☐ Number: 68 Author: Date: 02.09.2010 15:40:12
Treatment reason title
de: Behandlungsgrund
fr: Motif traitement
it: Motivo trattamento
-
- ☐ Number: 69 Author: Date: 02.09.2010 15:40:12
Employer ID/ address content.
- The employer ID is the employer's national BER number as defined by the Swiss Federal Statistical Office. The address of the employer is built by
- title firstname lastname subaddressing
company department subaddressing
for the person or company addresses type, respectively
- followed by
street pobox zip city country
- Note that if a variable is empty then the remaining part shifts left to fill up empty space. Furthermore for Swiss addresses the country is suppressed
-
- ☐ Number: 70 Author: Date: 02.09.2010 15:40:12
Employer ID/ address title
de: Betriebs-Nr. / -Name
fr: N° / Nom entreprise
it: N./ Nome impresa
-
- ☐ Number: 71 Author: Date: 02.09.2010 15:40:12
Role/place title of the main provider
de: Rolle / Ort
fr: Rôle/localité
it: Ruolo/località
-
- ☐ Number: 72 Author: Date: 02.09.2010 15:40:12
Role title content of the main provider if the role is undefined. In this case a declarative title for the main provider must be supplied.
-
- ☐ Number: 73 Author: Date: 02.09.2010 15:40:12
Role/place content of the main provider. Both variables are defined as token list.
- Role token list:
- de tokens: { Arzt/Ärztin | PhysiotherapeutIn | ChiropraktikerIn | ErgotherapeutIn | Ernährungs-/DiätberaterIn | Hebamme | LogotherapeutIn | Spital | ApothekerIn | Zahnarzt/DentaltechnikerIn | LabortechnikerIn | DentaltechnikerIn | Andere TechnikerIn | PsychologIn | Grossist | Krankenpflege | Rettung/Transport | DrogistIn | Naturarzt/Naturärztin | Erfahrungsmedizin/Wellness | Andere Rolle }
- fr tokens: { Médecin | Physiothérapeute | Chiropracteur | Ergothérapeute | Nutritionniste/Diététiste | Sage-femme | Logothérapeute | Hôpital | Pharmacies | Dentiste/DentalhygienikerIn | Technicien de laboratoire | Technicien en hygiène dentaire | Autre technicien | Psychologue | Grossiste | Soins infirmiers | Sauvetage/Transport | Drogiste | Médecin naturel | Médecine empirique/Wellness | Autre rôle }
- it tokens: { Medico | Fisioterapista | Chiropratico | Ergoterapista | Dietista | Ostetrica | Logopedista | Ospedale | Farmacista | Dentista/Igienista dentale | Assistente di laboratorio | Tecnico dentale | Altro tecnico | Psicologa }



TP-Rechnung

Release 4.3G/de

Dokument	Identifikation	1283434568 · 02.09.2010 15:36:08		Seite: 1
Rechnungs-steller	EAN-Nr.(B)	2011234567890	Biller AG · Abteilung Inkasso Tel: 061 956 99 00	
	ZSR-Nr.(B)	H121111	Billerweg 128 · 4414 Frenkendorf Fax: 061 956 99 10	
Leistungs-erbringer	EAN-Nr.(P)	7634567890111	Frau Dr. med. Patricia Ärztin Tel: 061 956 99 00	
	ZSR-Nr.(P)	P123456	Arztgasse 17b5 · 4000 Basel Fax: 061 956 99 10	
Patient	Name	Muster	EAN-Nr.	2034567890222
	Vorname	Peter		
	Strasse	Musterstrasse 5		
	PLZ	7304		
	Ort	Maienfeld		
	Geburtsdatum	28.02.1964		
	Geschlecht	M		
	Falldatum	27.08.2010		
	Fall-Nr.	123456-6789		
	AHV-Nr.	756.2345.6789.90		
	VEKA-Nr.	12345678901234567890		
	Versicherten-Nr.	123.45.678-012		
	Kanton	BS		
	Kopie	nein		
	Vergütungsart	TP	KoGu-Datum/-Nr.	08.06.2010 / 23_45.01
	Gesetz	KVG	Rechnungs-Datum/-Nr.	27.08.2010 / 2009_01:001
	Vertrags-Nr.	AZ-3.456	Mahn-Datum/-Nr.	
	Behandlung	28.07.2010 - 27.08.2010	Behandlungsgrund	Krankheit
	Betriebs-Nr./-Name	123-456.78 Arbeitgeber AG · R&D · Arbeitsplatz 3-5 · 4410 Liestal		
	Rolle/Ort	Arzt/Ärztin · Praxis		
Zuweiser	74 AN-Nr./ZSR-Nr.	75 2034567890333 / R234567	77 Dr. med. Herbert Ueberweiser · Referrerstrasse 11 · 5000 Aarau	76
Diagnose	78 Contract	79 A1; B2 · A1 Text		80
EAN-Liste	81	1/7634567890111 2/7634567890333		82
Bemerkung	83	Lorem ipsum per nostra mi fune torectum mi konstradiloru...		

Datum	Tarif	Tarifziffer	Bezugsziffer	Si	St	Anzahl	TP AL/Preis	f AL	TPW AL	TP TL	f TL	TPW TL	A	V	P	M	Betrag
30.08.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		Konsultation, erste 5 Min. (Grundkonsultation)															
		optional comment per service record															
30.08.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		+ Konsultation, jede weiteren 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
30.08.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
		+ Konsultation, letzte 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
31.08.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		Konsultation, erste 5 Min. (Grundkonsultation)															
31.08.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		+ Konsultation, jede weiteren 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
31.08.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
		+ Konsultation, letzte 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
01.09.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		Konsultation, erste 5 Min. (Grundkonsultation)															
01.09.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		+ Konsultation, jede weiteren 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
01.09.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
		+ Konsultation, letzte 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
02.09.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		Konsultation, erste 5 Min. (Grundkonsultation)															
02.09.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		+ Konsultation, jede weiteren 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
02.09.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
		+ Konsultation, letzte 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
02.09.2010	001	24.2680		1	L	1.00	1977.15	1.00	0.92	862.32	1.00	0.92	1	2	1	0	2612.31
		Arthroplastik Handgelenk mittels Revaskularisation eines Karpalknochens															
02.09.2010	001	35.0010	24.2680	1	L	1.00	0.00	1.00	0.92	107.79	1.00	0.92	1	2	1	0	99.17
		Technische Grundleistung Praxis-OP anerkannt															
02.09.2010	001	35.0020	24.2680	1	L	1.00	1977.15	0.00	0.92	862.32	-0.40	0.92	1	2	1	0	-317.33
		(-) %-Reduktion der TL, wenn Praxis-OP statt OP I															
19.08.2010	311	7320		1		1.00	10.00		1.00				1	2	1	1	10.00
		Sitzungspauschale für Elektro- und Thermotherapie/Instruktion bei Gerätevermietung															
16.08.2010	317	3094.00		1		1.00	20.00		1.00				1	2	1	0	20.00
		HIV-1- und HIV-2-Antikörper und HIV-1-p24-Antigen, ql, Screening															
17.08.2010	317	1020.00		1		1.00	2.50		1.00				1	2	1	0	2.50
		Alanin-Aminotransferase (ALAT)															

Zwischentotal 2589.97

0100002629258>1234562000018888888888888885+ 010001628>



Place token list:

de tokens: { Praxis | Spital | Labor | Verein | Firma }

fr tokens: { Cabinet médical | Hôpital | Laboratoire | Association | Société }

it tokens: { Studio medico | Ospedale | Laboratorio | Associazione | Azienda }

☐ Number: 74 Author: Date: 02.09.2010 15:40:12

Referrer section title

de: Zuweiser

fr: Mandataire

it: Committente

☐ Number: 75 Author: Date: 02.09.2010 15:40:12

EAN/ZSR title of the referrer

de: EAN-Nr./ZSR-Nr.

fr: N° EAN/N° RCC

it: N.EAN/N.RCC

☐ Number: 76 Author: Date: 02.09.2010 17:20:46

Referrer address content.

The address of the referrer is built by

title firstname lastname subaddressing
company department subaddressing
for the person or company addresses type, respectively

followed by

street pobox zip city country

Note that if a variable is empty then the remaining part shifts left to fill up empty space. Furthermore for Swiss addresses the country is suppressed.

☐ Number: 77 Author: Date: 02.09.2010 17:20:56

EAN/ZSR number content.

If the EAN number is unknown then 2099999999999 is set.

If the ZSR number is unknown then it is set empty.

☐ Number: 78 Author: Date: 02.09.2010 17:21:12

Diagnosisk section title

de: Diagnose

fr: Diagnostic

it: Diagnosi

☐ Number: 79 Author: Date: 02.09.2010 17:21:12

Diagnosis type content defined as token list - in fact this is a semicolon separated list of diagnosis types

tokens: { ICD | | ICPC | DRG | Contract | Text | Birthdefect }

☐ Number: 80 Author: Date: 02.09.2010 17:21:12

Diagnosis list content.

This is the list of

semicolon separated diagnosis codes (of the defined diagnosis types)

followed by a mid dot

followed by the semicolon separated diagnosis text (of the defined diagnosis type).

☐ Number: 81 Author: Date: 02.09.2010 15:40:12

EAN list section title of the service provider

de: EAN-Liste

fr: Liste EAN

it: Elenco EAN

☐ Number: 82 Author: Date: 02.09.2010 15:40:12

EAN list content.

This is the list of distinct EAN numbers of the provider and responsible EAN of the service table. A sequence number (starting with 1) is prepended to each distinct EAN and that sequence number is supplied in the service table.

☐ Number: 83 Author: Date: 02.09.2010 15:40:12

Remark section title

de: Bemerkung



TP-Rechnung

Release 4.3G/de

Dokument	Identifikation	1283434568 · 02.09.2010 15:36:08		Seite: 1
Rechnungs-steller	EAN-Nr.(B)	2011234567890	Biller AG · Abteilung Inkasso	Tel: 061 956 99 00
	ZSR-Nr.(B)	H121111	Billerweg 128 · 4414 Frenkendorf	Fax: 061 956 99 10
Leistungs-erbringer	EAN-Nr.(P)	7634567890111	Frau Dr. med. Patricia Ärztin	Tel: 061 956 99 00
	ZSR-Nr.(P)	P123456	Arztgasse 17b5 · 4000 Basel	Fax: 061 956 99 10
Patient	Name	Muster	EAN-Nr.	2034567890222
	Vorname	Peter		
	Strasse	Musterstrasse 5		
	PLZ	7304		
	Ort	Maienfeld		
	Geburtsdatum	28.02.1964		
	Geschlecht	M		
	Falldatum	27.08.2010		
	Fall-Nr.	123456-6789		
	AHV-Nr.	756.2345.6789.90		
	VEKA-Nr.	12345678901234567890		
	Versicherten-Nr.	123.45.678-012		
	Kanton	BS		
	Kopie	nein		
	Vergütungsart	TP	KoGu-Datum/-Nr.	08.06.2010 / 23_45.01
	Gesetz	KVG	Rechnungs-Datum/-Nr.	27.08.2010 / 2009_01:001
	Vertrags-Nr.	AZ-3.456	Mahn-Datum/-Nr.	
	Behandlung	28.07.2010 - 27.08.2010	Behandlungsgrund	Krankheit
Betriebs-Nr./-Name	123-456.78	Arbeitgeber AG · R&D · Arbeitsplatz 3-5 · 4410 Liestal		
Rolle/Ort	Arzt/Ärztin · Praxis			
Zuweiser	EAN-Nr./ZSR-Nr.	2034567890333 / R234567 Dr. med. Herbert Ueberweiser · Referrerstrasse 11 · 5000 Aarau		
Diagnose	Contract	A1; B2 · A1 Text		
EAN-Liste	1/7634567890111 2/7634567890333			
Bemerkung	Lorem ipsum per nostra mi fune torectum mi konstradiloru...			

84

Datum	Tarif	Tarifziffer	Bezugsziffer	Si	St	Anzahl	TP AL/Preis	f AL	TPW AL	TP TL	f TL	TPW TL	A	V	P	M	Betrag
30.08.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		Konsultation, erste 5 Min. (Grundkonsultation)															
		optional comment per service record															
30.08.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		+ Konsultation, jede weiteren 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
30.08.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
		+ Konsultation, letzte 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
31.08.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		Konsultation, erste 5 Min. (Grundkonsultation)															
31.08.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		+ Konsultation, jede weiteren 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
31.08.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
		+ Konsultation, letzte 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
01.09.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		Konsultation, erste 5 Min. (Grundkonsultation)															
01.09.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		+ Konsultation, jede weiteren 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
01.09.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
		+ Konsultation, letzte 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
02.09.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		Konsultation, erste 5 Min. (Grundkonsultation)															
02.09.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		+ Konsultation, jede weiteren 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
02.09.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
		+ Konsultation, letzte 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
02.09.2010	001	24.2680		1	L	1.00	1977.15	1.00	0.92	862.32	1.00	0.92	1	2	1	0	2612.31
		Arthroplastik Handgelenk mittels Revaskularisation eines Karpalknochens															
02.09.2010	001	35.0010	24.2680	1	L	1.00	0.00	1.00	0.92	107.79	1.00	0.92	1	2	1	0	99.17
		Technische Grundleistung Praxis-OP anerkannt															
02.09.2010	001	35.0020	24.2680	1	L	1.00	1977.15	0.00	0.92	862.32	-0.40	0.92	1	2	1	0	-317.33
		(-) %-Reduktion der TL, wenn Praxis-OP statt OP I															
19.08.2010	311	7320		1		1.00	10.00		1.00				1	2	1	1	10.00
		Sitzungspauschale für Elektro- und Thermotherapie/Instruktion bei Gerätevermietung															
16.08.2010	317	3094.00		1		1.00	20.00		1.00				1	2	1	0	20.00
		HIV-1- und HIV-2-Antikörper und HIV-1-p24-Antigen, ql, Screening															
17.08.2010	317	1020.00		1		1.00	2.50		1.00				1	2	1	0	2.50
		Alanin-Aminotransferase (ALAT)															

Zwischentotal 2589.97

0100002629258>12345620000188888888888888885+ 010001628>



fr: Commentaire
it: Osservazioni

☐ Number: 84 Author: Date: 02.09.2010 15:40:12
Optional remark content.

☐ Number: 85 Author: Date: 02.09.2010 15:40:12
Table header titles of the service section.

There are 18 columns whereas not all columns are filled for each service. The meaning and translation (de|fr|it) of these columns are

1. column: { Datum | Date | Data }
the date when the service was applied
2. column: { Tarif | Tarif | Tarifa }
the official tariff number defined by the Forum Datenaustausch
3. column: { Tarifziffer | Code | Cod. tariffa }
the code of the service
4. column: { Bezugsziffer | Code réf | Codice rif. }
the reference (parent) code of the service
5. column: { Si | Sé | Se }
the session number
6. column: { St | Cô | La }
the side dependency
7. column: { Anzahl | Quantité | Quantità }
the quantity of the service
8. column: { TP AL/Preis | Pt PM/Prix | Pt PM/Costo }
the taxpoint of the service (the medical part for Tarmed records)
if the tax point value is 1.0 then this is directly the price e.g. a drug tariff
9. column: { f AL | f PM | f PM }
the internal scaling factor of the Tarmed medical part
10. column: { TPW AL | VPt PM | VPt PM }
the combined external scaling factor*tax point value (the medical part for Tarmed records)
the external scaling factor is integrated here because there is no field of its own
11. column: { TP TL | Pt PT | Pt PT }
the taxpoint of the Tarmed technical part
12. column: { f TL | f PT | f PT }
the internal scaling factor of the Tarmed technical part
13. column: { TPW TL | VPt PT | VPt PT }
the combined external scaling factor*tax point value of the Tarmed technical part
the external scaling factor is integrated here because there is no field of its own
14. column: { A | E | E }
the EAN of the provider
15. column: { V | R | R }
the EAN of the responsible
16. column: { P | P | P }
the obligation flag
17. column: { M | M | M }
the used VAT rate
18. column: { Betrag | Montant | Imporo }
the amount of the service

☐ Number: 86 Author: Date: 14.12.2011 12:48:56 +01'00'
One table row service record content.

There are 18 columns whereas not all columns are filled for each service.

1. column: the date when the service was applied in the format dd.mm.yyyy
2. column: the official tariff number defined by the Forum Datenaustausch as 3-character code
3. column: the code of the service as defined by the tariff
4. column: the reference (parent) code of the service - empty if a reference code is undefined
5. column: the session number - set 1 if the tariff does not use a session concept
6. column: the side dependency defined as token list
de: { L | R | none } where none means empty
fr: { G | D | none } where none means empty
it: { Sx | Dx | none } where none means empty
7. column: the quantity of the service rounded to a float format with **at least** 2 decimal digits.
The number of significant decimal digits must be extended if the quantity has a fractional part. The number of significant decimal digits n (with $n=[2,6]$) are chosen
such that the equation $quantity(n) * TP(2) * TPV(2) = amount(2)$ is true and the individual factors are rounded to the number of decimal digits given in brackets.
If the equation can not be satisfied using n significant decimal digits then the number of significant decimal digits of TP must additionally be extended.
8. column: the taxpoint (TP) of the service (the medical part for Tarmed records) rounded to a float format with **at least** 2 decimal digits.



TP-Rechnung

Release 4.3G/de

Dokument	Identifikation	1283434568 · 02.09.2010 15:36:08		Seite: 1
Rechnungs-steller	EAN-Nr.(B)	2011234567890	Biller AG · Abteilung Inkasso	Tel: 061 956 99 00
	ZSR-Nr.(B)	H121111	Billerweg 128 · 4414 Frenkendorf	Fax: 061 956 99 10
Leistungs-erbringer	EAN-Nr.(P)	7634567890111	Frau Dr. med. Patricia Ärztin	Tel: 061 956 99 00
	ZSR-Nr.(P)	P123456	Arztgasse 17b5 · 4000 Basel	Fax: 061 956 99 10
Patient	Name	Muster	EAN-Nr.	2034567890222
	Vorname	Peter		
	Strasse	Musterstrasse 5		
	PLZ	7304		
	Ort	Maienfeld		
	Geburtsdatum	28.02.1964		
	Geschlecht	M		
	Falldatum	27.08.2010		
	Fall-Nr.	123456-6789		
	AHV-Nr.	756.2345.6789.90		
	VEKA-Nr.	12345678901234567890		
	Versicherten-Nr.	123.45.678-012		
	Kanton	BS		
	Kopie	nein		
	Vergütungsart	TP	KoGu-Datum/-Nr.	08.06.2010 / 23_45.01
	Gesetz	KVG	Rechnungs-Datum/-Nr.	27.08.2010 / 2009_01:001
	Vertrags-Nr.	AZ-3.456	Mahn-Datum/-Nr.	
	Behandlung	28.07.2010 - 27.08.2010	Behandlungsgrund	Krankheit
Betriebs-Nr./-Name	123-456.78	Arbeitgeber AG · R&D · Arbeitsplatz 3-5 · 4410 Liestal		
Rolle/Ort	Arzt/Ärztin · Praxis			
Zuweiser	EAN-Nr./ZSR-Nr.	2034567890333 / R234567	Dr. med. Herbert Ueberweiser · Referrerstrasse 11 · 5000 Aarau	
Diagnose	Contract	A1; B2 · A1 Text		
EAN-Liste	1/7634567890111 2/7634567890333			
Bemerkung	Lorem ipsum per nostra mi fune torectum mi konstradiloru...			

Datum	Tarif	Tarifziffer	Bezugsziffer	Si	St	Anzahl	TP AL/Preis	f AL	TPW AL	TP TL	f TL	TPW TL	A	V	P	M	Betrag
30.08.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		Konsultation, erste 5 Min. (Grundkonsultation)															
		optional comment per service record															
30.08.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		+ Konsultation, jede weiteren 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
30.08.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
		+ Konsultation, letzte 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
31.08.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		Konsultation, erste 5 Min. (Grundkonsultation)															
31.08.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		+ Konsultation, jede weiteren 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
31.08.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
		+ Konsultation, letzte 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
01.09.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		Konsultation, erste 5 Min. (Grundkonsultation)															
01.09.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		+ Konsultation, jede weiteren 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
01.09.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
		+ Konsultation, letzte 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
02.09.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		Konsultation, erste 5 Min. (Grundkonsultation)															
02.09.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		+ Konsultation, jede weiteren 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
02.09.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
		+ Konsultation, letzte 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
02.09.2010	001	24.2680		1	L	1.00	1977.15	1.00	0.92	862.32	1.00	0.92	1	2	1	0	2612.31
		Arthroplastik Handgelenk mittels Revaskularisation eines Karpalknochens															
02.09.2010	001	35.0010	24.2680	1	L	1.00	0.00	1.00	0.92	107.79	1.00	0.92	1	2	1	0	99.17
		Technische Grundleistung Praxis-OP anerkannt															
02.09.2010	001	35.0020	24.2680	1	L	1.00	1977.15	0.00	0.92	862.32	-0.40	0.92	1	2	1	0	-317.33
		(-) %-Reduktion der TL, wenn Praxis-OP statt OP I															
19.08.2010	311	7320		1		1.00	10.00		1.00				1	2	1	1	10.00
		Sitzungspauschale für Elektro- und Thermotherapie/Instruktion bei Gerätevermietung															
16.08.2010	317	3094.00		1		1.00	20.00		1.00				1	2	1	0	20.00
		HIV-1- und HIV-2-Antikörper und HIV-1-p24-Antigen, ql, Screening															
17.08.2010	317	1020.00		1		1.00	2.50		1.00				1	2	1	0	2.50
		Alanin-Aminotransferase (ALAT)															

Zwischentotal 90 2589.97 89

0100002629258>1234562000018888888888888885+ 010001628>92

93



The number of decimal digits must be extended if TP has a fractional part. The number of decimal digits m (with $m=[2,6]$) are chosen such that the equation $quantity(n) * TP(m) * TPV(2) = amount(2)$ is true and the individual factors are rounded to the number of decimal digits given in brackets (cf. above for the definition of n). If the equation can not be satisfied using m significant decimal digits then the number of significant decimal digits of TPV must be extended.

Note, that for swissDRG the above case is especially true as the cost weight is defined with 3 decimal digits.

9. column: the internal scaling factor of the Tarmed medical part (empty otherwise)
defined in a float format with 2 decimal digits

10. column: the combined external scaling factor*tax point value (TPV) (the medical part for Tarmed records) rounded to a float format with **at least 2** decimal digits.

The number of decimal digits must be extended if the TPV has a fractional part. The number of decimal digits l (with $l=[2,6]$) are chosen such that the equation

$quantity(n) * TP(m) * TPV(l) = amount(2)$ is true and the individual factors are rounded to the number of decimal digits given in brackets (cf. above for the definitions of n, m).

11. column: the taxpoint of the Tarmed technical part (empty otherwise) defined in a float format with 2 decimal digits

12. column: the internal scaling factor of the Tarmed technical part (empty otherwise)
defined in a float format with 2 decimal digits

13. column: the combined external scaling factor*tax point value of the Tarmed technical part (empty otherwise)
defined in a float format with at least 2 decimal digits

14. column: the EAN of the provider given as sequence number from the EAN list section

15. column: the EAN of the responsible given as sequence number from the EAN list section

16. column: the obligation flag defined as token list

1 means a obligatory service

0 means no obligatory service

17. column: the used VAT rate given as sequence number from the VAT rate list section

18. column: the amount of the service defined in a float format with 2 decimal digits

Please study the XSD documentation regarding the service record description and the rounding. It is essential that the number of decimal digits of the quantity and tax point values allow for the re-calculation of the amount to 2 significant decimal digits given the printed values!

☐ Number: 87 Author: Date: 02.09.2010 15:40:54

The name content of the used tariff code

☐ Number: 88 Author: Date: 02.09.2010 15:41:00

The optional remark of a service

Note that if the remark is empty then the remaining services are shifted up to fill up empty line.

☐ Number: 89 Author: Date: 02.09.2010 16:01:31

Subtotal amount content.

The subtotal amount is the sum over all service amounts displayed up to this point. Since these amounts are in 2 digit precision this amount has this precision as well and is displayed in a float format with 2 decimal digits.


☐ Number: 90 Author: Date: 02.09.2010 17:21:48

Subtotal amount title

de: Zwischentotal

fr: Total intermédiaire

it: Subtotale

 Number: 91 Author: Subject: Continuation page bottom section Date: 02.09.2010 15:59:58

The area to the right and bottom is the continuation bottom section.

If the number of services do not fit onto 1 A4 page (excluding the space for the bottom summary section) then one or more continuation pages must be inserted until the bottom summary section can be fully display at the bottom of the last A4 page.

Each continuation page except the last one ends with a continuation bottom section consists of a subtotal amount and the ESR coding line.

☐ Number: 92 Author: Date: 02.09.2010 15:55:25

The ESR codingline 1 content

This is the coding line for

an ESR with 5-digit or 9-digit participant number

an ESRRed (aka red payin slip).

If an ESRRed is used the the second coding line below must be set as well!

The coding line must be printed with an OCR B font.

☐ Number: 93 Author: Date: 02.09.2010 15:55:25

The ESR codingline 2 content

Comments from page 1 continued on next page



TP-Rechnung

Release 4.3G/de

Dokument	Identifikation	1283434568 · 02.09.2010 15:36:08		Seite: 1
Rechnungs- steller	EAN-Nr.(B)	2011234567890	Biller AG · Abteilung Inkasso	Tel: 061 956 99 00
	ZSR-Nr.(B)	H121111	Billerweg 128 · 4414 Frenkendorf	Fax: 061 956 99 10
Leistungs- erbringer	EAN-Nr.(P)	7634567890111	Frau Dr. med. Patricia Ärztin	Tel: 061 956 99 00
	ZSR-Nr.(P)	P123456	Arztgasse 17b5 · 4000 Basel	Fax: 061 956 99 10
Patient	Name	Muster	EAN-Nr.	2034567890222
	Vorname	Peter		
	Strasse	Musterstrasse 5		
	PLZ	7304		
	Ort	Maienfeld		
	Geburtsdatum	28.02.1964		
	Geschlecht	M		
	Falldatum	27.08.2010		
	Fall-Nr.	123456-6789		
	AHV-Nr.	756.2345.6789.90		
	VEKA-Nr.	12345678901234567890		
	Versicherten-Nr.	123.45.678-012		
	Kanton	BS		
	Kopie	nein		
	Vergütungsart	TP	KoGu-Datum/-Nr.	08.06.2010 / 23_45.01
	Gesetz	KVG	Rechnungs-Datum/-Nr.	27.08.2010 / 2009_01:001
	Vertrags-Nr.	AZ-3.456	Mahn-Datum/-Nr.	
	Behandlung	28.07.2010 - 27.08.2010	Behandlungsgrund	Krankheit
Betriebs-Nr./-Name	123-456.78	Arbeitgeber AG · R&D · Arbeitsplatz 3-5 · 4410 Liestal		
Rolle/Ort	Arzt/Ärztin · Praxis			
Zuweiser	EAN-Nr./ZSR-Nr.	2034567890333 / R234567 Dr. med. Herbert Ueberweiser · Referrerstrasse 11 · 5000 Aarau		
Diagnose	Contract	A1; B2 · A1 Text		
EAN-Liste	1/7634567890111 2/7634567890333			
Bemerkung	Lorem ipsum per nostra mi fune torectum mi konstradiloru...			

Datum	Tarif	Tarifziffer	Bezugsziffer	Si	St	Anzahl	TP AL/Preis	f AL	TPW AL	TP TL	f TL	TPW TL	A	V	P	M	Betrag
30.08.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		Konsultation, erste 5 Min. (Grundkonsultation)															
		optional comment per service record															
30.08.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		+ Konsultation, jede weiteren 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
30.08.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
		+ Konsultation, letzte 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
31.08.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		Konsultation, erste 5 Min. (Grundkonsultation)															
31.08.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		+ Konsultation, jede weiteren 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
31.08.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
		+ Konsultation, letzte 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
01.09.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		Konsultation, erste 5 Min. (Grundkonsultation)															
01.09.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		+ Konsultation, jede weiteren 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
01.09.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
		+ Konsultation, letzte 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
02.09.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		Konsultation, erste 5 Min. (Grundkonsultation)															
02.09.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		+ Konsultation, jede weiteren 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
02.09.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
		+ Konsultation, letzte 5 Min. (Konsultationszuschlag)															
02.09.2010	001	24.2680		1	L	1.00	1977.15	1.00	0.92	862.32	1.00	0.92	1	2	1	0	2612.31
		Arthroplastik Handgelenk mittels Revaskularisation eines Karpalknochens															
02.09.2010	001	35.0010	24.2680	1	L	1.00	0.00	1.00	0.92	107.79	1.00	0.92	1	2	1	0	99.17
		Technische Grundleistung Praxis-OP anerkannt															
02.09.2010	001	35.0020	24.2680	1	L	1.00	1977.15	0.00	0.92	862.32	-0.40	0.92	1	2	1	0	-317.33
		(-) %-Reduktion der TL, wenn Praxis-OP statt OP I															
19.08.2010	311	7320		1		1.00	10.00		1.00				1	2	1	1	10.00
		Sitzungspauschale für Elektro- und Thermotherapie/Instruktion bei Gerätevermietung															
16.08.2010	317	3094.00		1		1.00	20.00		1.00				1	2	1	0	20.00
		HIV-1- und HIV-2-Antikörper und HIV-1-p24-Antigen, ql, Screening															
17.08.2010	317	1020.00		1		1.00	2.50		1.00				1	2	1	0	2.50
		Alanin-Aminotransferase (ALAT)															

Zwischentotal 2589.97

0100002629258>1234562000018888888888888885+ 010001628>



If an ERSRed is used then this second coding line is set otherwise this is empty.
The coding line must be printed with an OCR B font.

TP-Rechnung

Release 4.3G/de



Dokument	Identifikation	1283434568 · 02.09.2010 15:36:08		Seite: 21
Rechnungs-steller	EAN-Nr.(B)	2011234567890	Billier AG · Abteilung Inkasso	Tel: 061 956 99 00
	ZSR-Nr.(B)	H121111	Billierweg 128 · 4414 Frenkendorf	Fax: 061 956 99 10
Leistungs-erbringer	EAN-Nr.(P)	7634567890111	Frau Dr. med. Patricia Ärztin	Tel: 061 956 99 00
	ZSR-Nr.(P)	P123456	Arztgasse 17b5 · 4000 Basel	Fax: 061 956 99 10
Patient	Peter Muster · 28.02.19643			

Datum	Tarif	Tarifziffer	Bezugsziffer	Si	St	Anzahl	TP	AL/Preis	f AL	TPW	AL	TP	TL	f TL	TPW	TL	A	V	P	M	Betrag
17.08.2010	400	2734976			1	1.00		8.70			1.00						1	2	1	2	8.70
		Aspégic Forte 20 Sach. 1000 mg																			
18.08.2010	452	01.01.01.00.1			1	1.00		30.60			1.00						1	2	1	1	30.60
		Milchpumpe, handgetrieben, Kauf																			




11	Code	Satz	Betrag	MWSt10	MWSt.-Nr.:7	234567898	Anzahlung9	0.005	Gesamtbetrag6	2629.274
	0	0.00	2579.97	0.00	Währung:	CHF12	Mahngebühren:		davon PFL:	2629.27
	1	2.40	40.60	0.95	IBAN:				Fälliger Betrag:	2629.25
	2	7.60	8.70	0.61						



0100002629258>12345620000188888888888888885+ 010001628>

Page: 2

☐ Number: 1 Author: Date: 02.09.2010 16:06:56
Page number content

 Number: 2 Author: Subject: Continuation page top section Date: 02.09.2010 16:08:59
The area to the right and up is the continuation top section.

If the number of services do not fit onto 1 A4 page (excluding the space for the bottom summary section) then one or more continuation pages must be inserted until the bottom summary section can be fully display at the bottom of the last A4 page.

Each continuation page except the first one begins with a continuation top section as shown on the second page. **All the field titles and contents are the same as on the top page.**

☐ Number: 3 Author: Date: 02.09.2010 16:10:36
First name name and birthdate content of the patient.

☐ Number: 4 Author: Date: 02.09.2010 15:44:36
Total amount content.

The total amount is the sum over all service amounts. Since these amounts are in 2 digit precision this amount has this precision as well and is displayed in a float format with 2 decimal digits.

☐ Number: 5 Author: Date: 02.09.2010 15:45:04
Prepaid amount content.

The prepaid amount is rounded to 2 digit precision and displayed in a float format with 2 decimal digits.

☐ Number: 6 Author: Date: 02.09.2010 15:44:36
Total amount title
de: Gesamtbetrag:
fr: Montant total:
it: Importo totale:

☐ Number: 7 Author: Date: 02.09.2010 15:43:28
VAT number title
de: MWSt.-Nr.:
fr: N° TVA:
it: N. IVA:

☐ Number: 8 Author: Date: 02.09.2010 15:43:28
VAT number content.


Leave empty if biller does not possess a VAT number.

☐ Number: 9 Author: Date: 02.09.2010 15:44:52
Prepaid amount title
de: Anzahlung:
fr: Acompte:
it: Acconto:

☐ Number: 10 Author: Date: 02.09.2010 15:43:28
VAT rate table header of the used VAT rates of the service records

There are 4 columns where meaning and translation (de|fr|it) of these columns are

1. column: { Code | Code | Codice }
the sequence number title of the VAT rate
2. column: { Satz | Taux | Tasso }
the VAT rate title
3. column: { Betrag | Montant | Importo }
the amount title
4. column: { MWSt | TVA | IVA }
the VAT amount title

 Number: 11 Author: Subject: Invoice/reminder bottom section Date: 02.09.2010 15:47:24
The area to the right and bottom is the bottom summary section.

If the number of services do not fit onto 1 A4 page (excluding the space for the bottom summary section) then one or more continuation pages must be inserted until the bottom summary section can be fully display at the bottom of the last A4 page.

☐ Number: 12 Author: Date: 02.09.2010 15:43:28
Currency content.

Comments from page 2 continued on next page

TP-Rechnung


Release 4.3G/de



Dokument	Identifikation	1283434568 · 02.09.2010 15:36:08												Seite: 2					
Rechnungs-steller	EAN-Nr.(B)	2011234567890	Biller AG · Abteilung Inkasso												Tel: 061 956 99 00				
	ZSR-Nr.(B)	H121111	Billerweg 128 · 4414 Frenkendorf												Fax: 061 956 99 10				
Leistungs-erbringer	EAN-Nr.(P)	7634567890111	Frau Dr. med. Patricia Ärztin												Tel: 061 956 99 00				
	ZSR-Nr.(P)	P123456	Arztgasse 17b5 · 4000 Basel												Fax: 061 956 99 10				
Patient		Peter Muster · 28.02.1964																	
Datum	Tarif	Tarifziffer	Bezugsziffer	Si	St	Anzahl	TP AL/Preis	f AL	TPW AL	TP TL	f TL	TPW TL	A	V	P	M	Betrag		
17.08.2010	400	2734976			1	1.00	8.70		1.00				1	2	1	2	8.70		
		Aspégic Forte 20 Sach. 1000 mg																	
18.08.2010	452	01.01.01.00.1			1	1.00	30.60		1.00				1	2	1	1	30.60		
		Milchpumpe, handgetrieben, Kauf																	



Code	Satz	Betrag	MWSt	MWSt.-Nr.:	123456789	Anzahlung:	0.00	Gesamtbetrag:	2629.27
0	0.00	2579.97	0.00	Währung:	15 HF	Mahngebühren	17	davon PFL	14 2629.27
1	2.40	40.60	0.95	IBAN:	20		16	Fälliger Betrag	22 2629.25
2	7.60	8.70	0.61						21



23

0100002629258>123456200001888888888888888885+ 010001628>

The currency is fixed to CHF

☐ Number: 13 Author: Date: 02.09.2010 15:44:36

Obligatory amount content.

The obligatory amount is the sum over all service amounts with obligation flag set . Since these amounts are in 2 digit precision this amount has this precision as well and is displayed in a float format with 2 decimal digits.

☐ Number: 14 Author: Date: 02.09.2010 15:44:36

Obligatory amount title

de: davon PFL:
fr: dont pr. obl.:
it: di cui pr. obbl.:

☐ Number: 15 Author: Date: 02.09.2010 15:43:28

Currency title

de: Währung:
fr: Monnaie:
it: Valuta:

☐ Number: 16 Author: Date: 02.09.2010 15:45:05

Reminder charge content.

Thereminder charge is rounded to 2 digit precision and displayed in a float format with 2 decimal digits.

This field is displayed only if the topmost object reference is a reminder object otherwise the field is hidden.

☐ Number: 17 Author: Date: 02.09.2010 15:44:52

Reminder charge title

de: Mahngebühr:
fr: Indemnité de rappel:
it: Spese di richiamo:

This field is displayed only if the topmost object reference is a reminder object otherwise the field is hidden.

☐ Number: 18 Author: Date: 02.09.2010 15:43:28

One distinct VAT rate entry. The table row is repeated until all distinct VAT rates are defined.

There are 4 columns with the meaning:

1. column: the sequence number of the VAT rate starting with 1
this sequence number is supplied in the service table.
2. column: the VAT rate defined in a float format with 2 decimal digits
3. column: the amount to which the VAT rate is applied defined
in a float format with 2 decimal digits
4. column: the VAT amount as calculated from the amount and VAR rate
defined in a float format with 2 decimal digits

☐ Number: 19 Author: Date: 02.09.2010 15:43:28

IBAN content

This field is only available if the treatment type is TP and the ESR type is ESRRed (aka red payin slip) otherwise the field is hidden.

☐ Number: 20 Author: Date: 02.09.2010 15:43:28

IBAN title.

all languages:IBAN:

This field is displayed only if the treatment type is TP and the ESR type is ESRRed (aka red payin slip) otherwise the field is hidden.

☐ Number: 21 Author: Date: 02.09.2010 15:45:48

Due amount content

The due amount is the amount due for the invoice/reminder (and coded into the ESR payment transaction) calculated as
«total amount + reminder amount – prepaid amount»
where the used summand are 2-digit precision amounts and the result is finally **rounded half up** ("Kaufmännisches Runden")

☐ Number: 22 Author: Date: 02.09.2010 15:45:48

Due amount title

de: Fälliger Betrag:
fr: Montant dû:
it: Importo dovuto:

☐ Number: 23 Author: Date: 14.12.2011 12:23:43 +01'00'

An optional 36x36 Datamatrix 2D barcode as a security element.
The used data capacity is 127 bytes.

Comments from page 2 continued on next page

TP-Rechnung

Release 4.3G/de



Dokument	Identifikation	1283434568 · 02.09.2010 15:36:08			Seite: 2
Rechnungs- steller	EAN-Nr.(B)	2011234567890	Biller AG · Abteilung Inkasso		Tel: 061 956 99 00
	ZSR-Nr.(B)	H121111	Billerweg 128 · 4414 Frenkendorf		Fax: 061 956 99 10
Leistungs- erbringer	EAN-Nr.(P)	7634567890111	Frau Dr. med. Patricia Ärztin		Tel: 061 956 99 00
	ZSR-Nr.(P)	P123456	Arztgasse 17b5 · 4000 Basel		Fax: 061 956 99 10
Patient	Peter Muster · 28.02.1964				

Datum	Tarif	Tarifziffer	Bezugsziffer	Si	St	Anzahl	TP	AL/Preis	f AL	TPW	AL	TP	TL	f TL	TPW	TL	A	V	P	M	Betrag
17.08.2010	400	2734976		1		1.00		8.70			1.00						1	2	1	2	8.70
Aspégic Forte 20 Sach. 1000 mg																					
18.08.2010	452	01.01.01.00.1		1		1.00		30.60			1.00						1	2	1	1	30.60
Milchpumpe, handgetrieben, Kauf																					



Code	Satz	Betrag	MWSt
0	0.00	2579.97	0.00
1	2.40	40.60	0.95
2	7.60	8.70	0.61



MWSt.-Nr.:	123456789
Währung:	CHF
IBAN:	

Anzahlung:	0.00
Mahngebühren:	

Gesamtbetrag:	2629.27
davon PFL:	2629.27
Fälliger Betrag:	2629.25

0100002629258>12345620000188888888888888885+ 010001628>

24

25

The Datamatrix's content is coded according to the following format:

esrCodingline#eanBiller#eanProvider#beginDateTreatment#ssnPatient#birthDatePatient#amountDue#filler

where

- a) a hash mark ('#') is used to separate the individual elements
- b) esrCodingline is the ESR coding line (only the 1st one in the case of a red payin slip) and always in its correct form (no pseudo token for Trust Center routing!)
- c) eanBiller and eanProvider are the 13-digit EAN of the biller and provider, respectively
- d) beginDateTreatment and birthDatePatient are the start date of treatment and the patient's birthdate, both in the format dd.mm.yyyy
- e) amountDue is the amount due coded in 2 digits precision and rounded half up
- f) filler is used to fill with 0 up to the max length of 127 bytes!

Note, that before generating the Datamatrix barcode the generated string is ultimately shortened from the right to 127 characters.

☐ Number: 24 Author: Date: 02.09.2010 15:43:29

The ESR codingline 1 content

This is the coding line for

- an ESR with 5-digit or 9-digit participant number
- an ESRRed (aka red payin slip).

If an ESRRed is used the the second coding line below must be set as well!

The coding line must be printed with an OCR B font.

☐ Number: 25 Author: Date: 02.09.2010 15:43:29

The ESR codingline 2 content

If an ESRRed is used then this second coding line is set otherwise this is empty.

The coding line must be printed with an OCR B font.

Facture TP

Release 4.3G/fr

Document	Identification	1283434589 · 02.09.2010 15:36:29	Page	57
Auteur facture	N° EAN(B)	2011234567890	iller AG · Abteilung Inkasso	Tél: 061 956 99 00
	N° RCC(B)	H121111	Billerweg 128 · 4414 Frenkendorf	Fax: 061 956 99 10
Four. de prestations	N° EAN(P)	7634567890111	Frau Dr. med. Patricia Ärztin	Tél: 061 956 99 00
	N° RCC(P)	P123456	Arztgasse 17b5 · 4000 Basel	Fax: 061 956 99 10
Patient	Nom	Muster	N° EAN	2034567890222
	Prénom	Peter		
	Rue	Musterstrasse 5		
	NPA	7304		
	Localité	Maienfeld		
	Date de naissance	28.02.1964		
	Sexe	H		
	Date cas	27.08.2010		
	N° cas	123456-6789		
	N° AVS	756.2345.6789.90		
	N° Cada	12345678901234567890		
	N° assuré	123.45.678-012		
	Canton	BS		
	Copie de facture	non		
	Type de remb.	TP		
	Loi	LAMal		
	N° contrat	AZ-3.456		
	Traitement	28.07.2010 - 27.08.2010		
	N°/Nom entreprise	123-456.78		
	Rôle/localité	Médecin · Cabinet médical		
Mandataire	N° EAN/N° RCC	2034567890333 / R234567	Dr. med. Herbert Ueberweiser · Referrerstrasse 11 · 5000 Aarau	
Diagnostic	Contract	A1; B2 · A1 Text		
Liste EAN		1/7634567890111 2/7634567890333		
Commentaire	Lorem ipsum per nostra mi fune torectum mi konstradiloru...			

Date	Tarif	Code	Code réf.	Sé	Cô	Quantité	Pt PM/Prix	f PM	VPt PM	Pt PT	f PT	VPt PT	E	R	P	M	Montant
30.08.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		Consultation, première période de 5 min (consultation de base)															
		optional comment per service record															
30.08.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		+ Consultation, par période de 5 min en plus (supplément de consultation)															
30.08.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
		+ Consultation, dernière période de 5 min (supplément de consultation)															
31.08.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		Consultation, première période de 5 min (consultation de base)															
31.08.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		+ Consultation, par période de 5 min en plus (supplément de consultation)															
31.08.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
		+ Consultation, dernière période de 5 min (supplément de consultation)															
01.09.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		Consultation, première période de 5 min (consultation de base)															
01.09.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		+ Consultation, par période de 5 min en plus (supplément de consultation)															
01.09.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
		+ Consultation, dernière période de 5 min (supplément de consultation)															
02.09.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		Consultation, première période de 5 min (consultation de base)															
02.09.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		+ Consultation, par période de 5 min en plus (supplément de consultation)															
02.09.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
		+ Consultation, dernière période de 5 min (supplément de consultation)															
02.09.2010	001	24.2680		1	G	1.00	1977.15	1.00	0.92	862.32	1.00	0.92	1	2	1	0	2612.31
		Arthroplastie du poignet par revascularisation d'un os du carpe															
02.09.2010	001	35.0010	24.2680	1	G	1.00	0.00	1.00	0.92	107.79	1.00	0.92	1	2	1	0	99.17
		Prestation de base technique pour salle d'opération de cabinet médical accréditée															
02.09.2010	001	35.0020	24.2680	1	G	1.00	1977.15	0.00	0.92	862.32	-0.40	0.92	1	2	1	0	-317.33
		(-) Réduction en % sur la prestation technique pour prestations en salle d'opération de cabinet médical au lieu de salle d'opération I															
19.08.2010	311	7320		1		1.00	10.00		1.00				1	2	1	1	10.00
		Sitzungspauschale für Elektro- und Thermotherapie/Instruktion bei Gerätevermietung															
16.08.2010	317	3094.00		1		1.00	20.00		1.00				1	2	1	0	20.00
		HIV-1et HIV-2, anticorps et l'antigène p24 HIV-1, ql, screening															

Total intermédiaire 2587.47

0100002629258>1234562000018888888888888885+ 010001628>

-
- ☐ Number: 1 Author: Date: 02.09.2010 17:12:58
The main title of the invoice/reminder print template. There is distinction between TP and TG. Furthermore depending on the processing attributes prefixes are prepended.
- For Tiers Payant depending on the type { invoice | reminder | credit advice }:
de: { TP-Rechnung | n. Mahnung | Gutschrifts-Anzeige }
fr: { Facture TP | n. Rappel | Annonce d'avis de crédit }
it: { Fattura TP | Richiamo | Avviso di accredito }
where n is between 1 and 3
- Tiers Garant t depending on the type { invoice | reminder | credit advice }:
de: { Rückforderungsbeleg | n. Mahnung | Gutschrifts-Anzeige }
fr: { Justificatif de remboursement | n. Rappel | Annonce d'avis de crédit }
it: { Giustificativo per la richiesta di rimborso | Richiamo | Avviso di accredito }
- If the **copy flag** is set the following prefix is prepended:
de: Kopie:
fr: Copie:
it: Copia:
- If the **storno flag** is set the the Strono: is prepended in all languages.
-
- ☐ Number: 2 Author: Date: 02.09.2010 17:12:58
The release version 4.3/type G/language {de | fr | it}
where the type G denotes General (not place=Hospital)
-
- ☐ Number: 3 Author: Date: 02.09.2010 17:12:58
Identification content: the topmost object reference timestamp as UNIX timestamp, and as " dd.mm.yyyy hh:minmin" formatted UNIX timestamp
-
- ☐ Number: 4 Author: Date: 02.09.2010 17:12:58
Document section title
de: Dokument
fr: Document
it: Documento
-
- ☐ Number: 5 Author: Date: 02.09.2010 17:12:58
Page number title
de: Seite
fr: Page
it: Pagina
-
- ☐ Number: 6 Author: Date: 02.09.2010 17:12:58
Identification title
de: Identifikation
fr: Identification
it: Identificazione
-
- ☐ Number: 7 Author: Date: 02.09.2010 17:12:58
Page number content
-
- ☐ Number: 8 Author: Date: 02.09.2010 17:12:58
Biller section title
de: Rechnungssteller
fr: Auteur facture
it: Fatturante
-
- ☐ Number: 9 Author: Date: 02.09.2010 17:12:58
EAN title of the biller - (B) denotes biller
de: EAN-Nr.(B)
fr: N° EAN(B)
it: N. EAN(B)
-
- ☐ Number: 10 Author: Date: 02.09.2010 17:12:58
EAN number content.
If the EAN number is unknown then 2099999999999 is set.
-
- ☐ Number: 11 Author: Date: 02.09.2010 17:12:58
-

Release 4.3G/fr

16

Total intermédiaire	2587.47
---------------------	---------



<input type="checkbox"/>	Number: 12	Author:	Date: 02.09.2010 17:12:58
	ZSR number content. If the ZSR number is unknown then it is set empty.		
<input type="checkbox"/>	Number: 13	Author:	Date: 03.09.2010 10:11:35
	ZSR title number of the biller - (B) denotes biller de: ZSR-Nr.(B) fr: N° RCC(B) it: N. RCC(B)		
<input type="checkbox"/>	Number: 14	Author:	Date: 02.09.2010 17:12:58
	EAN title of the provider - (P) denotes provider de: EAN-Nr.(P) fr: N° EAN(P) it: N. EAN(P)		
<input type="checkbox"/>	Number: 15	Author:	Date: 02.09.2010 17:12:58
	EAN number content. If the EAN number is unknown then 2099999999999 is set.		
<input type="checkbox"/>	Number: 16	Author:	Date: 02.09.2010 17:12:58
	Provider address content. This address type has 4 primary elements and is built onto 2 lines.		
	Line 1, 1. element: the name part: title firstname lastname subaddressing company department subaddressing for the person or company addresses type, respectively		
	Line 1, 2. element: the phone part: phonenumber		
	Line 2, 1. element: the postal part: street pobox zip city country		
	Line 2, 2. element: the fax part: faxnumber		
	Note that if a variable is empty then the remaining part shifts left to fill up empty space. Furthermore for Swiss addresses the country is suppressed		
<input type="checkbox"/>	Number: 17	Author:	Date: 02.09.2010 17:12:58
	Provider section title de: Leistungserbringer fr: Four. de prestations it: Prestatario		
<input type="checkbox"/>	Number: 18	Author:	Date: 02.09.2010 17:12:58
	ZSR or NIF number content. If the ZSR number is unknown then it is empty.		
<input type="checkbox"/>	Number: 19	Author:	Date: 03.09.2010 10:11:50
	ZSR or NIF title number of the provider - (P) denotes provider The content of this field is dependent on the law.		
	law = IVG de: NIF-Nr.(P) fr: N° NIF(P) it: N. NIF(P)		
	law != IVG de: ZSR-Nr.(P) fr: N° RCC(P) it: N. RCC(P)		
<input type="checkbox"/>	Number: 20	Author:	Date: 02.09.2010 17:12:58
	Patient name content.		
<input type="checkbox"/>	Number: 21	Author:	Date: 02.09.2010 17:12:58
	EAN number content of the recipient. Set empty if is unknown or undefined		
<input type="checkbox"/>	Number: 22	Author:	Date: 02.09.2010 17:12:58
	Patient section title de: Patient		

Comments from page 3 continued on next page

Facture TP

Release 4.3G/fr

Document	Identification	1283434589 · 02.09.2010 15:36:29		Page: 1		
Auteur facture	N° EAN(B)	2011234567890	Biller AG · Abteilung Inkasso			
	N° RCC(B)	H121111	Billerweg 128 · 4414 Frenkendorf			
Four. de prestations	N° EAN(P)	7634567890111	Frau Dr. med. Patricia Ärztin			
	N° RCC(P)	P123456	Arztgasse 17b5 · 4000 Basel			
Patient	Nom	23	Muster	N° EAN	24	2034567890222
	Prénom	26	Peter			
	Rue	28	Musterstrasse 5			
	NPA	30	7304			
	Localité	32	Maienfeld			
	Date de naissance	34	28.02.1964			
	Sexe		H			
	Date cas		27.08.2010			
	N° cas		123456-6789			
	N° AVS		756.2345.6789.90			
	N° Cada		12345678901234567890			
	N° assuré		123.45.678-012			
	Canton		BS			
	Copie de facture		non			
	Type de remb.		TP			
	Loi		LAMal			
	N° contrat		AZ-3.456			
	Traitement		28.07.2010 - 27.08.2010			
	N°/Nom entreprise		123-456.78	Arbeitgeber AG · R&D · Arbeitsplatz 3-5 · 4410 Liestal		
	Rôle/localité		Médecin · Cabinet médical			
Mandataire	N° EAN/N° RCC	2034567890333 / R234567		Dr. med. Herbert Ueberweiser · Referrerstrasse 11 · 5000 Aarau		
	Contract	A1; B2 · A1 Text				
Liste EAN	1/7634567890111 2/7634567890333					
Commentaire	Lorem ipsum per nostra mi fune torectum mi konstradiloru...					

Date	Tarif	Code	Code réf.	Sé	Cô	Quantité	Pt PM/Prix	f PM	VPt PM	Pt PT	f PT	VPt PT	E	R	P	M	Montant
30.08.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
			Consultation, première période de 5 min (consultation de base)														
			optional comment per service record														
30.08.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
			+ Consultation, par période de 5 min en plus (supplément de consultation)														
30.08.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
			+ Consultation, dernière période de 5 min (supplément de consultation)														
31.08.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
			Consultation, première période de 5 min (consultation de base)														
31.08.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
			+ Consultation, par période de 5 min en plus (supplément de consultation)														
31.08.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
			+ Consultation, dernière période de 5 min (supplément de consultation)														
01.09.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
			Consultation, première période de 5 min (consultation de base)														
01.09.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
			+ Consultation, par période de 5 min en plus (supplément de consultation)														
01.09.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
			+ Consultation, dernière période de 5 min (supplément de consultation)														
02.09.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
			Consultation, première période de 5 min (consultation de base)														
02.09.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
			+ Consultation, par période de 5 min en plus (supplément de consultation)														
02.09.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
			+ Consultation, dernière période de 5 min (supplément de consultation)														
02.09.2010	001	24.2680		1	G	1.00	1977.15	1.00	0.92	862.32	1.00	0.92	1	2	1	0	2612.31
			Arthroplastie du poignet par revascularisation d'un os du carpe														
02.09.2010	001	35.0010	24.2680	1	G	1.00	0.00	1.00	0.92	107.79	1.00	0.92	1	2	1	0	99.17
			Prestation de base technique pour salle d'opération de cabinet médical accréditée														
02.09.2010	001	35.0020	24.2680	1	G	1.00	1977.15	0.00	0.92	862.32	-0.40	0.92	1	2	1	0	-317.33
			(-) Réduction en % sur la prestation technique pour prestations en salle d'opération de cabinet médical au lieu de salle d'opération I														
19.08.2010	311	7320		1		1.00	10.00		1.00				1	2	1	1	10.00
			Sitzungspauschale für Elektro- und Thermotherapie/Instruktion bei Gerätevermietung														
16.08.2010	317	3094.00		1		1.00	20.00		1.00				1	2	1	0	20.00
			HIV-1et HIV-2, anticorps et l'antigène p24 HIV-1, ql, screening														

Total intermédiaire 2587.47

0100002629258>1234562000018888888888888885+ 010001628>

fr: Patient
it: Paziente

☐ Number: 23 Author: Date: 02.09.2010 17:12:58

Name title of the patient

de: Name

fr: Nom

it: Cognome

☐ Number: 24 Author: Date: 02.09.2010 17:12:58

EAN title of the recipient.

de: EAN-Nr.

fr: N° EAN

it: N. EAN

☐ Number: 25 Author: Date: 02.09.2010 17:12:58

First name content of the patient

☐ Number: 26 Author: Date: 02.09.2010 17:12:58

First name title of the patient

de: Vorname

fr: Prénom

it: Nome

☐ Number: 27 Author: Date: 02.09.2010 17:12:58

Street content where the patient lives

☐ Number: 28 Author: Date: 02.09.2010 17:12:58

Street title where the patient lives

de: Street

fr: Rue

it: Via

☐ Number: 29 Author: Date: 02.09.2010 17:12:58

ZIP code content where the patient lives.

The ISO 1-character country abbreviation together with a dash is prepended for foreign addresses

☐ Number: 30 Author: Date: 02.09.2010 17:12:58

ZIP code title where the patient lives

de: PLZ

fr: NPA

it: NPA

☐ Number: 31 Author: Date: 02.09.2010 17:12:58

City content where the patient lives.

A slash and the country is appended for foreign addresses

☐ Number: 32 Author: Date: 02.09.2010 17:12:58

City title where the patient lives

de: Ort

fr: Localité

it: Località

☐ Number: 33 Author: Date: 02.09.2010 17:12:58

Birth date content of the patient. The date is in the format dd.mm.yyyy

☐ Number: 34 Author: Date: 02.09.2010 17:12:58

Birth date title

de: Geburtsdatum

fr: Date de naissance

it: Data di nascita

☐ Number: 35 Author: Date: 02.09.2010 17:12:58

Recipient address content. This is a block address whose layout is dependent on the address type:

Personal address:

salutation title

firstname lastname

Facture TP

Release 4.3G/fr

Document	Identification	1283434589 · 02.09.2010 15:36:29		Page: 1
Auteur facture	N° EAN(B)	2011234567890	Biller AG · Abteilung Inkasso Tél: 061 956 99 00	
	N° RCC(B)	H121111	Billerweg 128 · 4414 Frenkendorf Fax: 061 956 99 10	
Four. de prestations	N° EAN(P)	7634567890111	Frau Dr. med. Patricia Ärztin Tél: 061 956 99 00	
	N° RCC(P)	P123456	Arztgasse 17b5 · 4000 Basel Fax: 061 956 99 10	
Patient	Nom	Muster	N° EAN	2034567890222
	Prénom	Peter		
	Rue	Musterstrasse 5		
	NPA	7304		
	Localité	Maienfeld		
	Date de naissance	28.02.1964		
	Sexe	36 H 37		
	Date cas	39 27.08.2010 38		
	N° cas	40 123456-6789 41		
	N° AVS	756.2345.6789.90		
	N° Cada	12345678901234567890		
	N° assuré	123.45.678-012		
	Canton	BS		
	Copie de facture	non		
	Type de remb.	TP	Date/N° GaPrCh	08.06.2010 / 23_45.01
	Loi	LAMal	Date/N° facture	27.08.2010 / 2009_01:001
	N° contrat	AZ-3.456	Date/N° rappel	
	Traitement	28.07.2010 - 27.08.2010	Motif traitement	Maladie
	N°/Nom entreprise	123-456.78	Arbeitgeber AG · R&D · Arbeitsplatz 3-5 · 4410 Liestal	
	Rôle/localité	Médecin · Cabinet médical		
Mandataire	N° EAN/N° RCC	2034567890333 / R234567	Dr. med. Herbert Ueberweiser · Referrerstrasse 11 · 5000 Aarau	
Diagnostic	Contract	A1; B2 · A1 Text		
Liste EAN	1/7634567890111 2/7634567890333			
Commentaire	Lorem ipsum per nostra mi fune torectum mi konstradiloru...			

Date	Tarif	Code	Code réf.	Sé	Cô	Quantité	Pt PM/Prix	f PM	VPt PM	Pt PT	f PT	VPt PT	E	R	P	M	Montant
30.08.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
			Consultation, première période de 5 min (consultation de base)														
			optional comment per service record														
30.08.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
			+ Consultation, par période de 5 min en plus (supplément de consultation)														
30.08.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
			+ Consultation, dernière période de 5 min (supplément de consultation)														
31.08.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
			Consultation, première période de 5 min (consultation de base)														
31.08.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
			+ Consultation, par période de 5 min en plus (supplément de consultation)														
31.08.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
			+ Consultation, dernière période de 5 min (supplément de consultation)														
01.09.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
			Consultation, première période de 5 min (consultation de base)														
01.09.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
			+ Consultation, par période de 5 min en plus (supplément de consultation)														
01.09.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
			+ Consultation, dernière période de 5 min (supplément de consultation)														
02.09.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
			Consultation, première période de 5 min (consultation de base)														
02.09.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
			+ Consultation, par période de 5 min en plus (supplément de consultation)														
02.09.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
			+ Consultation, dernière période de 5 min (supplément de consultation)														
02.09.2010	001	24.2680		1	G	1.00	1977.15	1.00	0.92	862.32	1.00	0.92	1	2	1	0	2612.31
			Arthroplastie du poignet par revascularisation d'un os du carpe														
02.09.2010	001	35.0010	24.2680	1	G	1.00	0.00	1.00	0.92	107.79	1.00	0.92	1	2	1	0	99.17
			Prestation de base technique pour salle d'opération de cabinet médical accréditée														
02.09.2010	001	35.0020	24.2680	1	G	1.00	1977.15	0.00	0.92	862.32	-0.40	0.92	1	2	1	0	-317.33
			(-) Réduction en % sur la prestation technique pour prestations en salle d'opération de cabinet médical au lieu de salle d'opération I														
19.08.2010	311	7320		1		1.00	10.00		1.00				1	2	1	1	10.00
			Sitzungspauschale für Elektro- und Thermotherapie/Instruktion bei Gerätevermietung														
16.08.2010	317	3094.00		1		1.00	20.00		1.00				1	2	1	0	20.00
			HIV-1et HIV-2, anticorps et l'antigène p24 HIV-1, ql, screening														

Total intermédiaire 2587.47

0100002629258>1234562000018888888888888885+ 010001628>

subaddressing
street
pobox
zip city
country

Company address:
company
department
subaddressing
street
pobox
zip city
country

Note that if a variable is empty then the remaining part shifts up and left to fill up empty space or lines. Furthermore for Swiss addresses the country is suppressed.

☐ Number: 36 Author: Date: 02.09.2010 17:12:59

Gender title
de: Geschlecht
fr: Sexe
it: Sesso

☐ Number: 37 Author: Date: 02.09.2010 17:12:59

Gender content of the patient defined as token list.
de: { M | F }
fr: { H | F }
it: { M | F }

☐ Number: 38 Author: Date: 02.09.2010 17:12:59

Case date content of the **insurance**. The date is in the format dd.mm.yyyy

☐ Number: 39 Author: Date: 02.09.2010 17:12:59

Case date title of the **insurance**. This title is depended on the chosen law.

law = KVG, VVG, MVG, ORG
de: Falldatum
fr: Date cas
it: Data caso

law = UVG
de: Unfalldatum
fr: Date de l'accident
it: Data dell'infortunio

law = IVG
de: Verfügungsdatum
fr: Date décision
it: Data decisione

☐ Number: 40 Author: Date: 02.09.2010 17:12:59

Case ID title of the **insurance**. This title is depended on the chosen law.

law = KVG, VVG, MVG, ORG
de: Falldatum
fr: N° cas
it: N. caso

law = UVG
de: Unfall-Nr.
fr: N° de sinistre
it: N. d'infortunio

law = IVG
de: Verfügungs-Nr.
fr: N° décision
it: N. decisione

☐ Number: 41 Author: Date: 02.09.2010 17:12:59

Case ID content of the **insurance**.

Facture TP

Release 4.3G/fr

Document	Identification	1283434589 · 02.09.2010 15:36:29		Page: 1
Auteur facture	N° EAN(B)	2011234567890	Biller AG · Abteilung Inkasso	Tél: 061 956 99 00
	N° RCC(B)	H121111	Billerweg 128 · 4414 Frenkendorf	Fax: 061 956 99 10
Four. de prestations	N° EAN(P)	7634567890111	Frau Dr. med. Patricia Ärztin	Tél: 061 956 99 00
	N° RCC(P)	P123456	Arztgasse 17b5 · 4000 Basel	Fax: 061 956 99 10
Patient	Nom	Muster	N° EAN	2034567890222
	Prénom	Peter		
	Rue	Musterstrasse 5		
	NPA	7304		
	Localité	Maienfeld		
	Date de naissance	28.02.1964		
	Sexe	H		
	Date cas	27.08.2010		
	N° cas	123456-6789		
	N° AVS	42 756.2345.6789.90 43		
	N° Cada	44 12345678901234567890 45		
	N° assuré	47 123.45.678-012 46		
	Canton	49 BS 48		
	Copie de facture	51 non 50		
	Type de remb.	52 TP 55		
	Loi	LAMal	Date/N° GaPrCh 53	08.06.2010 / 23_45.01 54
	N° contrat	AZ-3.456	Date/N° facture	27.08.2010 / 2009_01:001
	Traitement	28.07.2010 - 27.08.2010	Date/N° rappel	
	N°/Nom entreprise	123-456.78	Motif traitement	Maladie
	Rôle/localité	Médecin · Cabinet médical		
Mandataire	N° EAN/N° RCC	2034567890333 / R234567	Dr. med. Herbert Ueberweiser · Referrerstrasse 11 · 5000 Aarau	
Diagnostic	Contract	A1; B2 · A1 Text		
Liste EAN	1/7634567890111 2/7634567890333			
Commentaire	Lorem ipsum per nostra mi fune torectum mi konstradiloru...			

Date	Tarif	Code	Code réf.	Sé	Cô	Quantité	Pt PM/Prix	f PM	VPt PM	Pt PT	f PT	VPt PT	E	R	P	M	Montant
30.08.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
			Consultation, première période de 5 min (consultation de base)														
			optional comment per service record														
30.08.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
			+ Consultation, par période de 5 min en plus (supplément de consultation)														
30.08.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
			+ Consultation, dernière période de 5 min (supplément de consultation)														
31.08.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
			Consultation, première période de 5 min (consultation de base)														
31.08.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
			+ Consultation, par période de 5 min en plus (supplément de consultation)														
31.08.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
			+ Consultation, dernière période de 5 min (supplément de consultation)														
01.09.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
			Consultation, première période de 5 min (consultation de base)														
01.09.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
			+ Consultation, par période de 5 min en plus (supplément de consultation)														
01.09.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
			+ Consultation, dernière période de 5 min (supplément de consultation)														
02.09.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
			Consultation, première période de 5 min (consultation de base)														
02.09.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
			+ Consultation, par période de 5 min en plus (supplément de consultation)														
02.09.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
			+ Consultation, dernière période de 5 min (supplément de consultation)														
02.09.2010	001	24.2680		1	G	1.00	1977.15	1.00	0.92	862.32	1.00	0.92	1	2	1	0	2612.31
			Arthroplastie du poignet par revascularisation d'un os du carpe														
02.09.2010	001	35.0010	24.2680	1	G	1.00	0.00	1.00	0.92	107.79	1.00	0.92	1	2	1	0	99.17
			Prestation de base technique pour salle d'opération de cabinet médical accréditée														
02.09.2010	001	35.0020	24.2680	1	G	1.00	1977.15	0.00	0.92	862.32	-0.40	0.92	1	2	1	0	-317.33
			(-) Réduction en % sur la prestation technique pour prestations en salle d'opération de cabinet médical au lieu de salle d'opération I														
19.08.2010	311	7320		1		1.00	10.00		1.00				1	2	1	1	10.00
			Sitzungspauschale für Elektro- und Thermotherapie/Instruktion bei Gerätevermietung														
16.08.2010	317	3094.00		1		1.00	20.00		1.00				1	2	1	0	20.00
			HIV-1et HIV-2, anticorps et l'antigène p24 HIV-1, ql, screening														

Total intermédiaire 2587.47

0100002629258>1234562000018888888888888885+ 010001628>



- ☐ Number: 42 Author: Date: 02.09.2010 17:12:59
SSN title of the patient
fe: AHV-Nr.
fr: N°AVS
it: N. AVS
-
- ☐ Number: 43 Author: Date: 02.09.2010 17:12:59
SSN content of the patient whereupon 3 distinguished styles are allowed:

the old 11 digit Swiss SSN ("AHV-Nummer")
the new 13 digit Swiss SSN ("SV-Nummer") beginning with 756
the new 4-10 digit SSN of Liechtenstein ("AHV-Nummer")
-
- ☐ Number: 44 Author: Date: 02.09.2010 17:12:59
VEKA ID title (**new patient ID** at the insurance)
de:VEKA-Nr.
fr: N° Cada
it: N. VEKA
-
- ☐ Number: 45 Author: Date: 02.09.2010 17:12:59
VEKA ID content (**new patient ID** at the insurance)
-
- ☐ Number: 46 Author: Date: 02.09.2010 17:12:59
Insurance ID content (**old patient ID** at the insurance)
-
- ☐ Number: 47 Author: Date: 02.09.2010 17:12:59
Insurance ID title (**old patient ID** at the insurance)
de: Versicherten-Nr.
fr: N° assuré
it: N. assicurato
-
- ☐ Number: 48 Author: Date: 02.09.2010 17:12:59
Treatment canton content defined 2-character Swiss canton abbreviation or for the countries close to the border one of {LI, A, D, F, I}
-
- ☐ Number: 49 Author: Date: 02.09.2010 17:12:59
Treatment canton title
de: Kanton
fr: Canton
it: Cantone
-
- ☐ Number: 50 Author: Date: 02.09.2010 17:12:59
Copy flag content defined as token list.
de: {ja | nein }
fr: { oui | non }
it: { si | no }
-
- ☐ Number: 51 Author: Date: 02.09.2010 17:12:59
Copy flag title
de: Kopie
fr: Copie
it: Copia
-
- ☐ Number: 52 Author: Date: 02.09.2010 17:12:59
Tiers mode title
de: Vergütungsart
fr: Type de remb.
it: Tipo di rimb.
-
- ☐ Number: 53 Author: Date: 02.09.2010 17:12:59
Date/ID title of the credit object.
de: KoGu-Datum/-Nr.
fr: Date/N° GaPrCh
it: Data/N. benestare
-
- ☐ Number: 54 Author: Date: 02.09.2010 17:12:59
Date/ID content of the credit object. Leave empty if undefined.
The date is in the format dd.mm.yyyy
-
- ☐ Number: 55 Author: Date: 02.09.2010 17:12:59
Tiers mode content defined as token list.
all languages: { TP | TG }

Comments from page 3 continued on next page

Release 4.3G/fr

Date	Tarif	Code	Code réf.	Sé	Cô	Quantité	Pt PM/Prix	f PM	VPt PM	Pt PT	f PT	VPt PT	E	R	P	M	Montant
30.08.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
Consultation, première période de 5 min (consultation de base)																	
optional comment per service record																	
30.08.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
+ Consultation, par période de 5 min en plus (supplément de consultation)																	
30.08.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
+ Consultation, dernière période de 5 min (supplément de consultation)																	
31.08.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
Consultation, première période de 5 min (consultation de base)																	
31.08.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
+ Consultation, par période de 5 min en plus (supplément de consultation)																	
31.08.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
+ Consultation, dernière période de 5 min (supplément de consultation)																	
01.09.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
Consultation, première période de 5 min (consultation de base)																	
01.09.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
+ Consultation, par période de 5 min en plus (supplément de consultation)																	
01.09.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
+ Consultation, dernière période de 5 min (supplément de consultation)																	
02.09.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
Consultation, première période de 5 min (consultation de base)																	
02.09.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
+ Consultation, par période de 5 min en plus (supplément de consultation)																	
02.09.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
+ Consultation, dernière période de 5 min (supplément de consultation)																	
02.09.2010	001	24.2680		1	G	1.00	1977.15	1.00	0.92	862.32	1.00	0.92	1	2	1	0	2612.31
Arthroplastie du poignet par revascularisation d'un os du carpe																	
02.09.2010	001	35.0010	24.2680	1	G	1.00	0.00	1.00	0.92	107.79	1.00	0.92	1	2	1	0	99.17
Prestation de base technique pour salle d'opération de cabinet médical accréditée																	
02.09.2010	001	35.0020	24.2680	1	G	1.00	1977.15	0.00	0.92	862.32	-0.40	0.92	1	2	1	0	-317.33
(-) Réduction en % sur la prestation technique pour prestations en salle d'opération de cabinet médical au lieu de salle d'opération I																	
19.08.2010	311	7320		1		1.00	10.00		1.00				1	2	1	1	10.00
Sitzungspauschale für Elektro- und Thermotherapie/Instruktion bei Gerätevermietung																	
16.08.2010	317	3094.00		1		1.00	20.00		1.00				1	2	1	0	20.00
HIV-1et HIV-2, anticorps et l'antigène p24 HIV-1, ql, screening																	

```
0100002629258>123456200001888888888888885+ 010001628>
```



- ☐ Number: 56 Author: Date: 02.09.2010 17:12:59
Law content defined as token list
de: { KVG | UVG | IVG | MVG | VVG | ORG }
fr: { LAMal | LAA | LAI | LAM | LCA | ORG }
it: { LAMal | LAINF | LAI | LAM | LCA | ORG }
- ☐ Number: 57 Author: Date: 02.09.2010 17:12:59
Date/ID content of the invoice object.
The date is in the format dd.mm.yyyy
- ☐ Number: 58 Author: Date: 02.09.2010 17:12:59
Law title
de: Gesetz
fr: Loi
it: Legge
- ☐ Number: 59 Author: Date: 02.09.2010 17:12:59
Date/ID title of the invoice object
de: Rech.-Datum/-Nr.
fr: Date/N° facture
it: Data/N. fattura
- ☐ Number: 60 Author: Date: 02.09.2010 17:12:59
Contract number content - leave empty if undefined
- ☐ Number: 61 Author: Date: 02.09.2010 17:12:59
Contract number title
de: Vertrags-Nr.
fr: N° contrat
it: N. contratto
- ☐ Number: 62 Author: Date: 02.09.2010 17:12:59
Date/ID title of the reminder object
de: Mahn.-Datum/-Nr.
fr: Date/N° rappel
it: Data/N. richiamo
- ☐ Number: 63 Author: Date: 02.09.2010 17:12:59
Date/ID content of the reminder object. Leave empty if undefined
The date is in the format dd.mm.yyyy
- ☐ Number: 64 Author: Date: 02.09.2010 17:17:24
Treatment period title.
de: Behandlung
fr: Traitement
it: Trattamento
- ☐ Number: 65 Author: Date: 02.09.2010 17:16:42
Treatment interval content of the patient. The dates are in the format dd.mm.yyyy
- ☐ Number: 66 Author: Date: 02.09.2010 17:12:59
Treatment reason content defined as token list
de: { Krankheit | Unfall | Schwangerschaft | Prävention | Geburtsgebrechen | Unbekannt }
fr: { Maladie | Accident | Grossesse | Prévention | Infirmité congénitale | Inconnu }
it: { Malattia | Infortunio | Gravidanza | Prevenzione | Infermità congenita | Sconosciuto }
- ☐ Number: 67 Author: Date: 02.09.2010 17:12:59
Treatment reason title
de: Behandlungsgrund
fr: Motif traitement
it: Motivo trattamento
- ☐ Number: 68 Author: Date: 02.09.2010 17:12:59
Employer ID/ address content.

The employer ID is the employer's national BER number as defined by the Swiss Federal Statistical Office. The address of the employer is built by

title firstname lastname subaddressing

Comments from page 3 continued on next page

Facture TP

Release 4.3G/fr

Document	Identification	1283434589 · 02.09.2010 15:36:29		Page: 1
Auteur facture	N° EAN(B)	2011234567890	Biller AG · Abteilung Inkasso	Tél: 061 956 99 00
	N° RCC(B)	H121111	Billerweg 128 · 4414 Frenkendorf	Fax: 061 956 99 10
Four. de prestations	N° EAN(P)	7634567890111	Frau Dr. med. Patricia Ärztin	Tél: 061 956 99 00
	N° RCC(P)	P123456	Arztgasse 17b5 · 4000 Basel	Fax: 061 956 99 10

Patient	Nom	Muster	N° EAN	2034567890222
	Prénom	Peter		
	Rue	Musterstrasse 5		
	NPA	7304		
	Localité	Maienfeld		
	Date de naissance	28.02.1964		
	Sexe	H		
	Date cas	27.08.2010		
	N° cas	123456-6789		
	N° AVS	756.2345.6789.90		
	N° Cada	12345678901234567890		
	N° assuré	123.45.678-012		
	Canton	BS		
	Copie de facture	non		
	Type de remb.	TP		
	Loi	LAMal		
	N° contrat	AZ-3.456		
	Traitement	28.07.2010 - 27.08.2010		
	N°/Nom entreprise	123-456.78	Arbeitgeber AG · R&D · Arbeitsplatz 3-5 · 4410 Liestal	
	Rôle/localité	Médecin · Cabinet médical		

Mandataire	EAN/N° RCC	2034567890333 / R234567	Dr. med. Herbert Ueberweiser · Referrerstrasse 11 · 5000 Aarau
Diagnostic	Contract	A1; B2 · A1 Text	
Liste EAN	1/7634567890111 2/7634567890333		
Commentaire	Lorem ipsum per nostra mi fune torectum mi konstradiloru...		

Date	Tarif	Code	Code réf.	Sé	Cô	Quantité	Pt PM/Prix	f PM	VPt PM	Pt PT	f PT	VPt PT	E	R	P	M	Montant
30.08.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
							Consultation, première période de 5 min (consultation de base)										
							optional comment per service record										
30.08.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
							+ Consultation, par période de 5 min en plus (supplément de consultation)										
30.08.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
							+ Consultation, dernière période de 5 min (supplément de consultation)										
31.08.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
							Consultation, première période de 5 min (consultation de base)										
31.08.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
							+ Consultation, par période de 5 min en plus (supplément de consultation)										
31.08.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
							+ Consultation, dernière période de 5 min (supplément de consultation)										
01.09.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
							Consultation, première période de 5 min (consultation de base)										
01.09.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
							+ Consultation, par période de 5 min en plus (supplément de consultation)										
01.09.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
							+ Consultation, dernière période de 5 min (supplément de consultation)										
02.09.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
							Consultation, première période de 5 min (consultation de base)										
02.09.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
							+ Consultation, par période de 5 min en plus (supplément de consultation)										
02.09.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
							+ Consultation, dernière période de 5 min (supplément de consultation)										
02.09.2010	001	24.2680		1	G	1.00	1977.15	1.00	0.92	862.32	1.00	0.92	1	2	1	0	2612.31
							Arthroplastie du poignet par revascularisation d'un os du carpe										
02.09.2010	001	35.0010	24.2680	1	G	1.00	0.00	1.00	0.92	107.79	1.00	0.92	1	2	1	0	99.17
							Prestation de base technique pour salle d'opération de cabinet médical accréditée										
02.09.2010	001	35.0020	24.2680	1	G	1.00	1977.15	0.00	0.92	862.32	-0.40	0.92	1	2	1	0	-317.33
							(-) Réduction en % sur la prestation technique pour prestations en salle d'opération de cabinet médical au lieu de salle d'opération I										
19.08.2010	311	7320		1		1.00	10.00		1.00				1	2	1	1	10.00
							Sitzungspauschale für Elektro- und Thermotherapie/Instruktion bei Gerätevermietung										
16.08.2010	317	3094.00		1		1.00	20.00		1.00				1	2	1	0	20.00
							HIV-1et HIV-2, anticorps et l'antigène p24 HIV-1, ql, screening										

Total intermédiaire 2587.47

0100002629258>1234562000018888888888888885+ 010001628>

company department subaddressing
for the person or company addresses type, respectively

followed by
street pobox zip city country

Note that if a variable is empty then the remaining part shifts left to fill up empty space. Furthermore for Swiss addresses the country is suppressed

☐ Number: 69 Author: Date: 02.09.2010 17:12:59

Employer ID/ address title
de: Betriebs-Nr. / -Name
fr: N° / Nom entreprise
it: N./ Nome impresa

☐ Number: 70 Author: Date: 02.09.2010 17:12:59

Role/place title of the main provider
de: Rolle / Ort
fr: Rôle/localité
it: Ruolo/località

☐ Number: 71 Author: Date: 02.09.2010 17:14:34

Role title content of the main provider if the role is undefined. In this case a declarative title for the main provider must be supplied.

☐ Number: 72 Author: Date: 02.09.2010 17:14:41

Role/place content of the main provider. Both variables are defined as token list.

Role token list:

de tokens: { Arzt/Ärztin | PhysiotherapeutIn | ChiropraktikerIn | ErgotherapeutIn |
Ernährungs-/DiätberaterIn | Hebamme | LogotherapeutIn | Spital |
ApothekerIn | Zahnarzt/DentaltechnikerIn | LabortechnikerIn |
DentaltechnikerIn | Andere TechnikerIn | PsychologIn | Grossist |
Krankenpflege | Rettung/Transport | DrogistIn | Naturarzt/Naturärztin |
Erfahrungsmedizin/Wellness | Andere Rolle }
fr tokens: { Médecin | Physiothérapeute | Chiropracteur | Ergothérapeute |
Nutritionniste/Diététiste | Sage-femme | Logothérapeute | Hôpital |
Pharmacien | Dentiste/DentalhygienikerIn | Technicien de laboratoire |
Technicien en hygiène dentaire | Autre technicien | Psychologue | Grossiste |
Soin infirmier | Sauvetage/Transport | Droguiste | Médecin naturel |
Médecine empirique/Wellness | Autre rôle }
it tokens: { Medico | Fisioterapista | Chiropratico | Ergoterapista | Dietista |
Ostetrica | Logopedista | Ospedale | Farmacista | Dentista/Igienista dentale |
Assistente di laboratorio | Tecnico dentale | Altro tecnico | Psicologa |
Grossista | Cura degli ammalati | Salvataggio/Trasporto | Droghiere |
Naturopato | Medicina empirica/Wellness | Altro ruolo }

Place token list:

de tokens: { Praxis | Spital | Labor | Verein | Firma }
fr tokens: { Cabinet médical | Hôpital | Laboratoire | Association | Société }
it tokens: { Studio medico | Ospedale | Laboratorio | Associazione | Azienda }

☐ Number: 73 Author: Date: 02.09.2010 17:12:59

Referrer section title
de: Zuweiser
fr: Mandataire
it: Committente

☐ Number: 74 Author: Date: 02.09.2010 17:15:46

Referrer address content.

The address of the referrer is built by

title firstname lastname subaddressing
company department subaddressing
for the person or company addresses type, respectively

followed by
street pobox zip city country

Note that if a variable is empty then the remaining part shifts left to fill up empty space. Furthermore for Swiss addresses the country is suppressed.

☐ Number: 75 Author: Date: 02.09.2010 17:14:03

EAN/ZSR title of the referrer

Comments from page 3 continued on next page

Release 4.3G/fr

94

`0100002629258>123456200001888888888888885+ 010001628>`



☐ Number: 76 Author: Date: 02.09.2010 17:15:51
EAN/ZSR number content.

If the EAN number is unknown then 2099999999999 is set.
If the ZSR number is unknown then it is set empty.

☐ Number: 77 Author: Date: 02.09.2010 17:12:59
Diagnosisk section title
de: Diagnose
fr: Diagnostique
it: Diagnosi

☐ Number: 78 Author: Date: 02.09.2010 17:15:36
Diagnosis type content defined as token list - in fact this is a semicolon separated list of diagnosis types
tokens: { ICD | ICPC | DRG | Contract | Text | Birthdefect }

☐ Number: 79 Author: Date: 02.09.2010 17:15:29
Diagnosis list content.

This is the list of
semicolon separated diagnosis codes (of the defined diagnosis types)
followed by a mid dot
followed by the semicolon separated diagnosis text (of the defined diagnosis type).

☐ Number: 80 Author: Date: 02.09.2010 17:13:00
EAN list section title of the service provider
de: EAN-Liste
fr: Liste EAN
it: Elenco EAN

☐ Number: 81 Author: Date: 02.09.2010 17:13:00
EAN list content.

This is the list of distinct EAN numbers of the provider and responsible EAN of the service table. A sequence number (starting with 1) is prepended to each distinct EAN and that sequence number is supplied in the service table.

☐ Number: 82 Author: Date: 02.09.2010 17:13:00
Remark section title
de: Bemerkung
fr: Commentaire
it: Osservazioni

☐ Number: 83 Author: Date: 02.09.2010 17:13:00
Optional remark content.

☐ Number: 84 Author: Date: 02.09.2010 17:13:00
Table header titles of the service section.

There are 18 columns whereas not all columns are filled for each service. The meaning and translation (de|fr|it) of these columns are

1. column: { Datum | Date | Data }
the date when the service was applied
2. column: { Tarif | Tarif | Tarifa }
the official tariff number defined by the Forum Datenaustausch
3. column: { Tarifziffer | Code | Cod. tariffa }
the code of the service
4. column: { Bezugsziffer | Code réf | Codice rif. }
the reference (parent) code of the service
5. column: { Si | Sé | Se }
the session number
6. column: { St | Cô | La }
the side dependency
7. column: { Anzahl | Quantité | Quantità }
the quantity of the service
8. column: { TP AL/Preis | Pt PM/Prix | Pt PM/Costo }
the taxpoint of the service (the medical part for Tarmed records)
if the tax point value is 1.0 then this is directly the price e.g. a drug tariff
9. column: { f AL | f PM | f PM }
the internal scaling factor of the Tarmed medical part
10. column: { TPW AL | VPt PM | VPt PM }
the combined external scaling factor*tax point value (the medical part for Tarmed records)
the external scaling factor is integrated here because there is no field of its own
11. column: { TP TL | Pt PT | Pt PT }
the taxpoint of the Tarmed technical part

Release 4.3G/fr

Total intermédiaire	2587.47
---------------------	---------

```
0100002629258>1234562000018888888888888888885+ 010001628>
```



12. column: { f TL | f PT | f PT }
the internal scaling factor of the Tarmed technical part
13. column: { TPW TL | VPt PT | VPt PT }
the combined external scaling factor*tax point value of the Tarmed technical part
the external scaling factor is integrated here because there is no field of its own
14. column: { A | E | E }
the EAN of the provider
15. column: { V | R | R }
the EAN of the responsible
16. column: { P | P | P }
the obligation flag
17. column: { M | M | M }
the used VAT rate
18. column: { Betrag | Montant | Imporo }
the amount of the service

☐ Number: 85 Author: Date: 14.12.2011 12:49:35 +01'00'
One table row service record content.

There are 18 columns whereas not all columns are filled for each service.

1. column: the date when the service was applied in the format dd.mm.yyyy
2. column: the official tariff number defined by the Forum Datenaustausch as 3-character code
3. column: the code of the service as defined by the tariff
4. column: the reference (parent) code of the service - empty if a reference code is undefined
5. column: the session number - set 1 if the tariff does not use a session concept
6. column: the side dependency defined as token list
de: { L | R | none } where none means empty
fr: { G | D | none } where none means empty
it: { Sx | Dx | none } where none means empty
7. column: the quantity of the service rounded to a float format with **at least** 2 decimal digits.
The number of significant decimal digits must be extended if the quantity has a fractional part. The number of significant decimal digits n (with $n=[2,6]$) are chosen
such that the equation $quantity(n) * TP(2) * TPV(2) = amount(2)$ is true and the individual factors are rounded to the number of decimal digits given in brackets.
If the equation can not be satisfied using n significant decimal digits then the number of significant decimal digits of TP must additionally be extended.
8. column: the taxpoint (TP) of the service (the medical part for Tarmed records) rounded to a float format with **at least** 2 decimal digits.
The number of decimal digits must be extended if TP has a fractional part. The number of decimal digits m (with $m=[2,6]$) are chosen such that the equation
 $quantity(n) * TP(m) * TPV(2) = amount(2)$ is true and the individual factors are rounded to the number of decimal digits given in brackets (cf. above for the definition of n). If the equation can not be satisfied using m significant decimal digits then the number of significant decimal digits of TPV must be extended.
Note, that for swissDRG the above case is especially true as the cost weight is defined with 3 decimal digits.
9. column: the internal scaling factor of the Tarmed medical part (empty otherwise)
defined in a float format with 2 decimal digits
10. column: the combined external scaling factor*tax point value (TPV) (the medical part for Tarmed records) rounded to a float format with **at least** 2 decimal digits.
The number of decimal digits must be extended if the TPV has a fractional part. The number of decimal digits l (with $l=[2,6]$) are chosen such that the equation
 $quantity(n) * TP(m) * TPV(l) = amount(2)$ is true and the individual factors are rounded to the number of decimal digits given in brackets (cf. above for the definitions of n, m).
11. column: the taxpoint of the Tarmed technical part (empty otherwise) defined in a float format with 2 decimal digits
12. column: the internal scaling factor of the Tarmed technical part (empty otherwise)
defined in a float format with 2 decimal digits
13. column: the combined external scaling factor*tax point value of the Tarmed technical part (empty otherwise)
defined in a float format with at least 2 decimal digits
14. column: the EAN of the provider given as sequence number from the EAN list section
15. column: the EAN of the responsible given as sequence number from the EAN list section
16. column: the obligation flag defined as token list
1 means a obligatory service
0 means no obligatory service
17. column: the used VAT rate given as sequence number from the VAT rate list section
18. column: the amount of the service defined in a float format with 2 decimal digits

Please study the XSD documentation regarding the service record description and the rounding. It is essential that the number of decimal digits of the quantity and tax point values allow for the re-calculation of the amount to 2 significant decimal digits given the printed values!

☐ Number: 86 Author: Date: 02.09.2010 17:13:00
The name content of the used tariff code

Facture TP

Release 4.3G/fr

Document	Identification	1283434589 · 02.09.2010 15:36:29		Page: 1
Auteur facture	N° EAN(B)	2011234567890	Biller AG · Abteilung Inkasso	
	N° RCC(B)	H121111	Billerweg 128 · 4414 Frenkendorf	
Four. de prestations	N° EAN(P)	7634567890111	Frau Dr. med. Patricia Ärztin	
	N° RCC(P)	P123456	Arztgasse 17b5 · 4000 Basel	
Patient	Nom	Muster	N° EAN	2034567890222
	Prénom	Peter		
	Rue	Musterstrasse 5		
	NPA	7304		
	Localité	Maienfeld		
	Date de naissance	28.02.1964		
	Sexe	H		
	Date cas	27.08.2010		
	N° cas	123456-6789		
	N° AVS	756.2345.6789.90		
	N° Cada	12345678901234567890		
	N° assuré	123.45.678-012		
	Canton	BS		
	Copie de facture	non		
	Type de remb.	TP		
	Loi	LAMal		
	N° contrat	AZ-3.456		
	Traitement	28.07.2010 - 27.08.2010		
N°/Nom entreprise	123-456.78	Arbeitgeber AG · R&D · Arbeitsplatz 3-5 · 4410 Liestal		
Rôle/localité	Médecin · Cabinet médical			
Mandataire	N° EAN/N° RCC	2034567890333 / R234567 Dr. med. Herbert Ueberweiser · Referrerstrasse 11 · 5000 Aarau		
Diagnostic	Contract	A1; B2 · A1 Text		
Liste EAN	1/7634567890111 2/7634567890333			
Commentaire	Lorem ipsum per nostra mi fune torectum mi konstradiloru...			

Date	Tarif	Code	Code réf.	Sé	Cô	Quantité	Pt PM/Prix	f PM	VPt PM	Pt PT	f PT	VPt PT	E	R	P	M	Montant
30.08.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
			Consultation, première période de 5 min (consultation de base)														
			optional comment per service record														
30.08.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
			+ Consultation, par période de 5 min en plus (supplément de consultation)														
30.08.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
			+ Consultation, dernière période de 5 min (supplément de consultation)														
31.08.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
			Consultation, première période de 5 min (consultation de base)														
31.08.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
			+ Consultation, par période de 5 min en plus (supplément de consultation)														
31.08.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
			+ Consultation, dernière période de 5 min (supplément de consultation)														
01.09.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
			Consultation, première période de 5 min (consultation de base)														
01.09.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
			+ Consultation, par période de 5 min en plus (supplément de consultation)														
01.09.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
			+ Consultation, dernière période de 5 min (supplément de consultation)														
02.09.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
			Consultation, première période de 5 min (consultation de base)														
02.09.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
			+ Consultation, par période de 5 min en plus (supplément de consultation)														
02.09.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
			+ Consultation, dernière période de 5 min (supplément de consultation)														
02.09.2010	001	24.2680		1	G	1.00	1977.15	1.00	0.92	862.32	1.00	0.92	1	2	1	0	2612.31
			Arthroplastie du poignet par revascularisation d'un os du carpe														
02.09.2010	001	35.0010	24.2680	1	G	1.00	0.00	1.00	0.92	107.79	1.00	0.92	1	2	1	0	99.17
			Prestation de base technique pour salle d'opération de cabinet médical accréditée														
02.09.2010	001	35.0020	24.2680	1	G	1.00	1977.15	0.00	0.92	862.32	-0.40	0.92	1	2	1	0	-317.33
			(-) Réduction en % sur la prestation technique pour prestations en salle d'opération de cabinet médical au lieu de salle d'opération I														
19.08.2010	311	7320		1		1.00	10.00		1.00				1	2	1	1	10.00
			Sitzungspauschale für Elektro- und Thermotherapie/Instruktion bei Gerätevermietung														
16.08.2010	317	3094.00		1		1.00	20.00		1.00				1	2	1	0	20.00
			HIV-1et HIV-2, anticorps et l'antigène p24 HIV-1, ql, screening														

Total intermédiaire 2587.47

0100002629258>12345620000188888888888888885+ 010001628>

92

☐ Number: 87 Author: Date: 02.09.2010 17:13:00

The optional remark of a service

Note that if the remark is empty then the remaining services are shifted up to fill up empty line.

☐ Number: 88 Author: Date: 02.09.2010 17:17:43

Subtotal amount content.

The subtotal amount is the sum over all service amounts displayed up to this point. Since these amounts are in 2 digit precision this amount has this precision as well and is displayed in a float format with 2 decimal digits.


☐ Number: 89 Author: Date: 02.09.2010 17:18:21

Subtotal amount title

de: Zwischentotal

fr: Total intermédiaire

it: Subtotale

 Number: 90 Author: Subject: Continuation page bottom section Date: 02.09.2010 17:13:00

The area to the right and bottom is the continuation bottom section.

If the number of services do not fit onto 1 A4 page (excluding the space for the bottom summary section) then one or more continuation pages must be inserted until the bottom summary section can be fully display at the bottom of the last A4 page.

Each continuation page except the last one ends with a continuation bottom section consists of a subtotal amount and the ESR coding line.

☐ Number: 91 Author: Date: 02.09.2010 17:13:00

The ESR codingline 1 content

This is the coding line for

an ESR with 5-digit or 9-digit participant number

an ESRRed (aka red payin slip).

If an ESRRed is used the the second coding line below must be set as well!

The coding line must be printed with an OCR B font.

☐ Number: 92 Author: Date: 02.09.2010 17:13:00

The ESR codingline 2 content

If an ESRRed is used then this second coding line is set otherwise this is empty.

The coding line must be printed with an OCR B font.

Facture TP

Release 4.3G/fr



Document	Identification	1283434589 · 02.09.2010 15:36:29		Page: 21
Auteur facture	N° EAN(B)	2011234567890	Billier AG · Abteilung Inkasso	Tél: 061 956 99 00
	N° RCC(B)	H121111	Billierweg 128 · 4414 Frenkendorf	Fax: 061 956 99 10
Four. de prestations	N° EAN(P)	7634567890111	Frau Dr. med. Patricia Ärztin	Tél: 061 956 99 00
	N° RCC(P)	P123456	Arztgasse 17b5 · 4000 Basel	Fax: 061 956 99 10
Patient	Peter Muster · 28.02.1964 3			

Date	Tarif	Code	Code réf.	Sé	Cô	Quantité	Pt PM/Prix	f PM	VPt PM	Pt PT	f PT	VPt PT	E	R	P	M	Montant
17.08.2010	317	1020.00		1		1.00	2.50		1.00				1	2	1	0	2.50
Alanine-aminotransférase (ALAT)																	
17.08.2010	400	2734976		1		1.00	8.70		1.00				1	2	1	2	8.70
Aspégic Forte 20 Sach. 1000 mg																	
18.08.2010	452	01.01.01.00.1		1		1.00	30.60		1.00				1	2	1	1	30.60
Tire-lait manuel, achat																	




Code	Taux	Montant	TVA	N° TVA: 4	23456789	5	Acompte 9	0.00	7	Montant tota 8	2629.27	6
0	0.00	2579.97	0.00	Monnaie: CHF	12		Indemnité de rappel:			dont pr. obl.:	2629.27	
1	2.40	40.60	0.95	IBAN:						Montant dû:	2629.25	
2	7.60	8.70	0.61									



0100002629258>123456200001888888888888888885+ 010001628>

Page: 4

☐ Number: 1 Author: Date: 02.09.2010 17:23:56
Page number content

 Number: 2 Author: Subject: Continuation page top section Date: 02.09.2010 17:23:56
The area to the right and up is the continuation top section.

If the number of services do not fit onto 1 A4 page (excluding the space for the bottom summary section) then one or more continuation pages must be inserted until the bottom summary section can be fully display at the bottom of the last A4 page.

Each continuation page except the first one begins with a continuation top section as shown on the second page. **All the field titles and contents are the same as on the top page.**

☐ Number: 3 Author: Date: 02.09.2010 17:23:56
First name name and birthdate content of the patient.

☐ Number: 4 Author: Date: 02.09.2010 17:25:33
VAT number title
de: MWSt.-Nr.:
fr: N° TVA:
it: N. IVA:

☐ Number: 5 Author: Date: 02.09.2010 17:25:33
VAT number content.

Leave empty if biller does not possess a VAT number.

☐ Number: 6 Author: Date: 02.09.2010 17:23:56
Total amount content.

The total amount is the sum over all service amounts. Since these amounts are in 2 digit precision this amount has this precision as well and is displayed in a float format with 2 decimal digits.

☐ Number: 7 Author: Date: 02.09.2010 17:23:56
Prepaid amount content.

The prepaid amount is rounded to 2 digit precision and displayed in a float format with 2 decimal digits.


☐ Number: 8 Author: Date: 02.09.2010 17:23:56
Total amount title
de: Gesamtbetrag:
fr: Montant total:
it: Importo totale:

☐ Number: 9 Author: Date: 02.09.2010 17:24:54
Prepaid amount title
de: Anzahlung:
fr: Acompte:
it: Acconto:

☐ Number: 10 Author: Date: 02.09.2010 17:23:56
VAT rate table header of the used VAT rates of the service records

There are 4 columns where meaning and translation (de|fr|it) of these columns are

1. column: { Code | Code | Codice }
the sequence number title of the VAT rate
2. column: { Satz | Taux | Tasso }
the VAT rate title
3. column: { Betrag | Montant | Importo }
the amount title
4. column: { MWSt | TVA | IVA }
the VAT amount title

 Number: 11 Author: Subject: Invoice/reminder bottom section Date: 02.09.2010 17:23:56
The area to the right and bottom is the bottom summary section.

If the number of services do not fit onto 1 A4 page (excluding the space for the bottom summary section) then one or more continuation pages must be inserted until the bottom summary section can be fully display at the bottom of the last A4 page.

☐ Number: 12 Author: Date: 02.09.2010 17:25:33
Currency content.

Comments from page 4 continued on next page

Facture TP

Release 4.3G/fr



Document	Identification	1283434589 · 02.09.2010 15:36:29		Page: 2
Auteur facture	N° EAN(B)	2011234567890	Biller AG · Abteilung Inkasso	Tél: 061 956 99 00
	N° RCC(B)	H121111	Billerweg 128 · 4414 Frenkendorf	Fax: 061 956 99 10
Four. de prestations	N° EAN(P)	7634567890111	Frau Dr. med. Patricia Ärztin	Tél: 061 956 99 00
	N° RCC(P)	P123456	Arztgasse 17b5 · 4000 Basel	Fax: 061 956 99 10
Patient	Peter Muster · 28.02.1964			

Date	Tarif	Code	Code réf.	Sé	Cô	Quantité	Pt PM/Prix	f PM	VPt PM	Pt PT	f PT	VPt PT	E	R	P	M	Montant
17.08.2010	317	1020.00		1		1.00	2.50		1.00				1	2	1	0	2.50
Alanine-aminotransférase (ALAT)																	
17.08.2010	400	2734976		1		1.00	8.70		1.00				1	2	1	2	8.70
Aspégic Forte 20 Sach. 1000 mg																	
18.08.2010	452	01.01.01.00.1		1		1.00	30.60		1.00				1	2	1	1	30.60
Tire-lait manuel, achat																	



Code	Taux	Montant	TVA	N° TVA:	123456789	Acompte:	0.00	Montant total:	2629.27
0	0.00	2579.97	0.00	Monnaie:	13 HF	Indemnité de rapp	17	dont pr. obl	15 2629.27
1	2.40	40.60	0.95	IBAN:	20		16	Montant dû	22 2629.25
2	7.60	8.70	0.61						21



0100002629258>12345620000188888888888888885+ 010001628>

The currency is fixed to CHF

☐ Number: 13 Author: Date: 02.09.2010 17:25:33

Currency title

de: Währung:
fr: Monnaie:
it: Valuta:

☐ Number: 14 Author: Date: 02.09.2010 17:23:56

Obligatory amount content.

The obligatory amount is the sum over all service amounts with obligation flag set . Since these amounts are in 2 digit precision this amount has this precision as well and is displayed in a float format with 2 decimal digits.

☐ Number: 15 Author: Date: 02.09.2010 17:23:56

Obligatory amount title

de: davon PFL:
fr: dont pr. obl.:
it: di cui pr. obbl.:

☐ Number: 16 Author: Date: 02.09.2010 17:23:56

Reminder charge content.

Thereminder charge is rounded to 2 digit precision and displayed in a float format with 2 decimal digits.

This field is displayed only if the topmost object reference is a reminder object otherwise the field is hidden.

☐ Number: 17 Author: Date: 02.09.2010 17:24:36

Reminder charge title

de: Mahngebühr:
fr: Indemnité de rappel:
it: Spese di richiamo:

This field is displayed only if the topmost object reference is a reminder object otherwise the field is hidden.

☐ Number: 18 Author: Date: 02.09.2010 17:23:56

One distinct VAT rate entry. The table row is repeated until all distinct VAT rates are defined.

There are 4 columns with the meaning:

1. column: the sequence number of the VAT rate starting with 1
this sequence number is supplied in the service table.
2. column: the VAT rate defined in a float format with 2 decimal digits
3. column: the amount to which the VAT rate is applied defined
in a float format with 2 decimal digits
4. column: the VAT amount as calculated from the amount and VAR rate
defined in a float format with 2 decimal digits

☐ Number: 19 Author: Date: 02.09.2010 17:25:33

IBAN content

This field is only available if the treatment type is TP and the ESR type is ESRRed (aka red payin slip) otherwise the field is hidden.

☐ Number: 20 Author: Date: 02.09.2010 17:25:33

IBAN title.

all languages:IBAN:

This field is displayed only if the treatment type is TP and the ESR type is ESRRed (aka red payin slip) otherwise the field is hidden.

☐ Number: 21 Author: Date: 02.09.2010 17:23:56

Due amount content

The due amount is the amount due for the invoice/reminder (and coded into the ESR payment transaction) calculated as
«total amount + reminder amount – prepaid amount»
where the used summand are 2-digit precision amounts and the result is finally **rounded half up** ("Kaufmännisches Runden")

☐ Number: 22 Author: Date: 02.09.2010 17:23:56

Due amount title

de: Fälliger Betrag:
fr: Montant dû:
it: Importo dovuto:

☐ Number: 23 Author: Date: 14.12.2011 12:24:12 +01'00'

An optional 36x36 Datamatrix 2D barcode as a security element.
The used data capacity is 127 bytes.

Facture TP

Release 4.3G/fr



Document	Identification	1283434589 · 02.09.2010 15:36:29		Page: 2
Auteur facture	N° EAN(B)	2011234567890	Billier AG · Abteilung Inkasso	Tél: 061 956 99 00
	N° RCC(B)	H121111	Billierweg 128 · 4414 Frenkendorf	Fax: 061 956 99 10
Four. de prestations	N° EAN(P)	7634567890111	Frau Dr. med. Patricia Ärztin	Tél: 061 956 99 00
	N° RCC(P)	P123456	Arztgasse 17b5 · 4000 Basel	Fax: 061 956 99 10
Patient	Peter Muster · 28.02.1964			

Date	Tarif	Code	Code réf.	Sé	Cô	Quantité	Pt PM/Prix	f PM	VPt PM	Pt PT	f PT	VPt PT	E	R	P	M	Montant
17.08.2010	317	1020.00		1		1.00	2.50		1.00				1	2	1	0	2.50
Alanine-aminotransférase (ALAT)																	
17.08.2010	400	2734976		1		1.00	8.70		1.00				1	2	1	2	8.70
Aspégic Forte 20 Sach. 1000 mg																	
18.08.2010	452	01.01.01.00.1		1		1.00	30.60		1.00				1	2	1	1	30.60
Tire-lait manuel, achat																	



Code	Taux	Montant	TVA	N° TVA:	123456789	Acompte:	0.00	Montant total:	2629.27
0	0.00	2579.97	0.00	Monnaie:	CHF	Indemnité de rappel:		dont pr. obl.:	2629.27
1	2.40	40.60	0.95	IBAN:				Montant dû:	2629.25
2	7.60	8.70	0.61						



0100002629258>12345620000188888888888888885+ 010001628>

24

25

The Datamatrix's content is coded according to the following format:

esrCodingline#eanBiller#eanProvider#beginDateTreatment#ssnPatient#birthDatePatient#amountDue#filler

where

- a) a hash mark ('#') is used to separate the individual elements
- b) esrCodingline is the ESR coding line (only the 1st one in the case of a red payin slip) and always in its correct form (no pseudo token for Trust Center routing!)
- c) eanBiller and eanProvider are the 13-digit EAN of the biller and provider, respectively
- d) beginDateTreatment and birthDatePatient are the start date of treatment and the patient's birthdate, both in the format dd.mm.yyyy
- e) amountDue is the amount due coded in 2 digits precision and rounded half up
- f) filler is used to fill with 0 up to the max length of 127 bytes!

Note, that before generating the Datamatrix barcode the generated string is ultimately shortened from the right to 127 characters.

☐ Number: 24 Author: Date: 02.09.2010 17:23:56

The ESR codingline 1 content

This is the coding line for

- an ESR with 5-digit or 9-digit participant number
- an ESRRed (aka red payin slip).

If an ESRRed is used the the second coding line below must be set as well!

The coding line must be printed with an OCR B font.

☐ Number: 25 Author: Date: 02.09.2010 17:23:56

The ESR codingline 2 content

If an ESRRed is used then this second coding line is set otherwise this is empty.

The coding line must be printed with an OCR B font.

Fattura TP

Release 4.3G/it

Documento	4	Identificazioni	6	1283434609 · 02.09.2010 15:36:49	3	Pagina:	5	7
Fatturante	8	N. EAN(B)	9	2011234567890	10	iller AG · Abteilung Inkasso	Tel: 061 956 99 00	
		N. RCC(B)		H121111		Billerweg 128 · 4414 Frenkendorf	Fax: 061 956 99 10	
Prestatario		N. EAN(P)		7634567890111		Frau Dr. med. Patricia Ärztin	Tel: 061 956 99 00	
		N. RCC(P)		P123456		Arztgasse 17b5 · 4000 Basel	Fax: 061 956 99 10	
Paziente		Cognome		Muster		N. EAN	2034567890222	
		Nome		Peter				
		Via		Musterstrasse 5				
		NPA		7304				
		Località		Maienfeld				
		Data di nascita		28.02.1964				
		Sesso		M				
		Data caso		27.08.2010				
		N. caso		123456-6789				
		N. AVS		756.2345.6789.90				
		N. VEKA		12345678901234567890				
		N. assicurato		123.45.678-012				
		Cantone		BS				
		Copia fattura		no				
		Tipo di rimb.		TP				
		Legge		LAMal				
		N. contratto		AZ-3.456				
		Trattamento		28.07.2010 - 27.08.2010				
		N./Nome impresa		123-456.78				
		Ruolo/località		Medico · Studio medico				
Committente		N. EAN/N. RCC		2034567890333 / R234567		Dr. med. Herbert Ueberweiser · Referrerstrasse 11 · 5000 Aarau		
Diagnosi		Contract		A1; B2 · A1 Text				
Elenco EAN	1/7634567890111 2/7634567890333							
Osservazioni	Lorem ipsum per nostra mi fune torectum mi konstradiloru...							

Data	Tariffa	Cod. tariffa	Codice rif.	Se	La	Quantità	Pt PM/Costo	f PM	VPt PM	Pt PT	f PT	VPt PT	E	R	P	M	Importo	
30.08.2010	001	00.0010			1	1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33	
Consultazione, i primi 5 min. (consultazione di base)																		
optional comment per service record																		
30.08.2010	001	00.0020	00.0010		1	1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33	
+ Consultazione, ogni 5 minuti successivi (supplemento per consultazione)																		
30.08.2010	001	00.0030	00.0010		1	1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17	
+ Consultazione, ultimi 5 min. (supplemento per consultazione)																		
31.08.2010	001	00.0010			1	1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33	
Consultazione, i primi 5 min. (consultazione di base)																		
31.08.2010	001	00.0020	00.0010		1	1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33	
+ Consultazione, ogni 5 minuti successivi (supplemento per consultazione)																		
31.08.2010	001	00.0030	00.0010		1	1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17	
+ Consultazione, ultimi 5 min. (supplemento per consultazione)																		
01.09.2010	001	00.0010			1	1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33	
Consultazione, i primi 5 min. (consultazione di base)																		
01.09.2010	001	00.0020	00.0010		1	1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33	
+ Consultazione, ogni 5 minuti successivi (supplemento per consultazione)																		
01.09.2010	001	00.0030	00.0010		1	1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17	
+ Consultazione, ultimi 5 min. (supplemento per consultazione)																		
02.09.2010	001	00.0010			1	1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33	
Consultazione, i primi 5 min. (consultazione di base)																		
02.09.2010	001	00.0020	00.0010		1	1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33	
+ Consultazione, ogni 5 minuti successivi (supplemento per consultazione)																		
02.09.2010	001	00.0030	00.0010		1	1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17	
+ Consultazione, ultimi 5 min. (supplemento per consultazione)																		
02.09.2010	001	24.2680			1	Sx	1.00	1977.15	1.00	0.92	862.32	1.00	0.92	1	2	1	0	2612.31
Artoplastica del polso tramite rivascolarizzazione di un osso carpale																		
02.09.2010	001	35.0010	24.2680		1	Sx	1.00	0.00	1.00	0.92	107.79	1.00	0.92	1	2	1	0	99.17
Prestazione tecnica di base per SO di uno studio medico riconosciuto																		
02.09.2010	001	35.0020	24.2680		1	Sx	1.00	1977.15	0.00	0.92	862.32	-0.40	0.92	1	2	1	0	-317.33
(-) Riduzione % della PT in caso di SO in studio medico invece di SO I																		
19.08.2010	311	7320			1		1.00	10.00	1.00					1	2	1	1	10.00
Sitzungspauschale für Elektro- und Thermotherapie/Instruktion bei Gerätevermietung																		
16.08.2010	317	3094.00			1		1.00	20.00	1.00					1	2	1	0	20.00
HIV-1- e HIV-2-anticorpi e HIV-1-p24-antigene, ql, Screening																		
17.08.2010	317	1020.00			1		1.00	2.50	1.00					1	2	1	0	2.50
Alanina-amminotransferasi (ALAT)																		

Subtotale 2589.97

0100002629258>1234562000018888888888888885+ 010001628>



-
- ☐ Number: 1 Author: Date: 02.09.2010 17:33:27
The main title of the invoice/reminder print template. There is distinction between TP and TG. Furthermore depending on the processing attributes prefixes are prepended.
- For Tiers Payant depending on the type { invoice | reminder | credit advice }:
de: { TP-Rechnung | n. Mahnung | Gutschrifts-Anzeige }
fr: { Facture TP | n. Rappel | Annonce d'avis de crédit }
it: { Fattura TP | Richiamo | Avviso di accredito }
where n is between 1 and 3
- Tiers Garant t depending on the type { invoice | reminder | credit advice }:
de: { Rückforderungsbeleg | n. Mahnung | Gutschrifts-Anzeige }
fr: { Justificatif de remboursement | n. Rappel | Annonce d'avis de crédit }
it: { Giustificativo per la richiesta di rimborso | Richiamo | Avviso di accredito }
- If the **copy flag** is set the following prefix is prepended:
de: Kopie:
fr: Copie:
it: Copia:
- If the **storno flag** is set the the Strono: is prepended in all languages.
-
- ☐ Number: 2 Author: Date: 02.09.2010 17:33:27
The release version 4.3/type G/language {de | fr | it}
where the type G denotes General (not place=Hospital)
-
- ☐ Number: 3 Author: Date: 02.09.2010 17:33:27
Identification content: the topmost object reference timestamp as UNIX timestamp, and as " dd.mm.yyyy hh:minmin" formatted UNIX timestamp
-
- ☐ Number: 4 Author: Date: 02.09.2010 17:33:27
Document section title
de: Dokument
fr: Document
it: Documento
-
- ☐ Number: 5 Author: Date: 02.09.2010 17:33:27
Page number title
de: Seite
fr: Page
it: Pagina
-
- ☐ Number: 6 Author: Date: 02.09.2010 17:33:27
Identification title
de: Identifikation
fr: Identification
it: Identificazione
-
- ☐ Number: 7 Author: Date: 02.09.2010 17:33:27
Page number content
-
- ☐ Number: 8 Author: Date: 02.09.2010 17:33:27
Biller section title
de: Rechnungssteller
fr: Auteur facture
it: Fatturante
-
- ☐ Number: 9 Author: Date: 02.09.2010 17:33:27
EAN title of the biller - (B) denotes biller
de: EAN-Nr.(B)
fr: N° EAN(B)
it: N. EAN(B)
-
- ☐ Number: 10 Author: Date: 02.09.2010 17:33:27
EAN number content.
If the EAN number is unknown then 2099999999999 is set.
-
- ☐ Number: 11 Author: Date: 02.09.2010 17:33:27
-

Release 4.3G/it



Subtotale	2589.97
-----------	---------

```
0100002629258>123456200001888888888888885+ 010001628>
```

- ☐ Number: 12 Author: Date: 02.09.2010 17:33:27
ZSR number content.
If the ZSR number is unknown then it is set empty.
-
- ☐ Number: 13 Author: Date: 03.09.2010 10:12:32
ZSR title number of the biller - (B) denotes biller
de: ZSR-Nr.(B)
fr: N° RCC(B)
it: N. RCC(B)
-
- ☐ Number: 14 Author: Date: 02.09.2010 17:33:27
EAN title of the provider - (P) denotes provider
de: EAN-Nr.(P)
fr: N° EAN(P)
it: N. EAN(P)
-
- ☐ Number: 15 Author: Date: 02.09.2010 17:33:27
EAN number content.
If the EAN number is unknown then 2099999999999 is set.
-
- ☐ Number: 16 Author: Date: 02.09.2010 17:33:27
Provider address content. This address type has 4 primary elements and is built onto 2 lines.
- Line 1, 1. element:
the name part: title firstname lastname subaddressing
company department subaddressing
for the person or company addresses type, respectively
- Line 1, 2. element:
the phone part: phonenumber
- Line 2, 1. element:
the postal part: street pobox zip city country
- Line 2, 2. element:
the fax part: faxnumber
- Note that if a variable is empty then the remaining part shifts left to fill up empty space. Furthermore for Swiss addresses the country is suppressed
-
- ☐ Number: 17 Author: Date: 02.09.2010 17:33:27
Provider section title
de: Leistungserbringer
fr: Four. de prestations
it: Prestatario
-
- ☐ Number: 18 Author: Date: 02.09.2010 17:33:27
ZSR or NIF number content.
If the ZSR number is unknown then it is empty.
-
- ☐ Number: 19 Author: Date: 03.09.2010 10:12:43
ZSR or NIF title number of the provider - (P) denotes provider
The content of this field is dependent on the law.
- law = IVG
de: NIF-Nr.(P)
fr: N° NIF(P)
it: N. NIF(P)
- law != IVG
de: ZSR-Nr.(P)
fr: N° RCC(P)
it: N. RCC(P)
-
- ☐ Number: 20 Author: Date: 02.09.2010 17:33:28
Patient name content.
-
- ☐ Number: 21 Author: Date: 02.09.2010 17:33:28
EAN number content of the recipient. Set empty if is unknown or undefined
-
- ☐ Number: 22 Author: Date: 02.09.2010 17:33:28
Patient section title
de: Patient
-

Comments from page 5 continued on next page

Release 4.3G/it



Subtotale	2589.97
-----------	---------

```
0100002629258>123456200001888888888888885+ 010001628>
```

fr: Patient
it: Paziente

☐ Number: 23 Author: Date: 02.09.2010 17:33:28

Name title of the patient
de: Name
fr: Nom
it: Cognome

☐ Number: 24 Author: Date: 02.09.2010 17:33:28

EAN title of the recipient.
de: EAN-Nr.
fr: N° EAN
it: N. EAN

☐ Number: 25 Author: Date: 02.09.2010 17:33:28

First name content of the patient

☐ Number: 26 Author: Date: 02.09.2010 17:33:28

First name title of the patient
de: Vorname
fr: Prénom
it: Nome

☐ Number: 27 Author: Date: 02.09.2010 17:33:28

Street content where the patient lives

☐ Number: 28 Author: Date: 02.09.2010 17:33:28

Street title where the patient lives
de: Street
fr: Rue
it: Via

☐ Number: 29 Author: Date: 02.09.2010 17:33:28

ZIP code content where the patient lives.

The ISO 1-character country abbreviation together with a dash is prepended for foreign addresses

☐ Number: 30 Author: Date: 02.09.2010 17:33:28

ZIP code title where the patient lives
de: PLZ
fr: NPA
it: NPA

☐ Number: 31 Author: Date: 02.09.2010 17:33:28

City content where the patient lives.

A slash and the country is appended for foreign addresses

☐ Number: 32 Author: Date: 02.09.2010 17:33:28

City title where the patient lives
de: Ort
fr: Localité
it: Località

☐ Number: 33 Author: Date: 02.09.2010 17:33:28

Birth date content of the patient. The date is in the format dd.mm.yyyy

☐ Number: 34 Author: Date: 02.09.2010 17:33:28

Birth date title
de: Geburtsdatum
fr: Date de naissance
it: Data di nascita

☐ Number: 35 Author: Date: 02.09.2010 17:33:28

Recipient address content. This is a block address whose layout is dependent on the address type:

Personal address:
salutation title
firstname lastname

Release 4.3G/it



Subtotale	2589.97
-----------	---------

0100002629258>12345620000188888888888888885+ 010001628>

subaddressing
street
pobox
zip city
country

Company address:
company
department
subaddressing
street
pobox
zip city
country

Note that if a variable is empty then the remaining part shifts up and left to fill up empty space or lines. Furthermore for Swiss addresses the country is suppressed.

☐ Number: 36 Author: Date: 02.09.2010 17:33:28

Gender title
de: Geschlecht
fr: Sexe
it: Sesso

☐ Number: 37 Author: Date: 02.09.2010 17:33:28

Gender content of the patient defined as token list.
de: { M | F }
fr: { H | F }
it: { M | F }

☐ Number: 38 Author: Date: 02.09.2010 17:33:28

Case date content of the **insurance**. The date is in the format dd.mm.yyyy

☐ Number: 39 Author: Date: 02.09.2010 17:33:28

Case date title of the **insurance**. This title is depended on the chosen law.

law = KVG, VVG, MVG, ORG
de: Falldatum
fr: Date cas
it: Data caso

law = UVG
de: Unfalldatum
fr: Date de l'accident
it: Data dell'infortunio

law = IVG
de: Verfügungsdatum
fr: Date décision
it: Data decisione

☐ Number: 40 Author: Date: 02.09.2010 17:33:28

Case ID title of the **insurance**. This title is depended on the chosen law.

law = KVG, VVG, MVG, ORG
de: Falldatum
fr: N° cas
it: N. caso

law = UVG
de: Unfall-Nr.
fr: N° de sinistre
it: N. d'infortunio

law = IVG
de: Verfügungs-Nr.
fr: N° décision
it: N. decisione

☐ Number: 41 Author: Date: 02.09.2010 17:33:28

Case ID content of the **insurance**.

Documento	Identificazione	1283434609 · 02.09.2010 15:36:49		Pagina: 1	
Fatturante	N. EAN(B)	2011234567890	Biller AG · Abteilung Inkasso Tel: 061 956 99 00		
	N. RCC(B)	H121111	Billerweg 128 · 4414 Frenkendorf Fax: 061 956 99 10		
Prestatario	N. EAN(P)	7634567890111	Frau Dr. med. Patricia Ärztin Tel: 061 956 99 00		
	N. RCC(P)	P123456	Arztgasse 17b5 · 4000 Basel Fax: 061 956 99 10		
Paziente	Cognome	Muster	N. EAN	2034567890222	
	Nome	Peter			
	Via	Musterstrasse 5			
	NPA	7304			
	Località	Maienfeld			
	Data di nascita	28.02.1964			
	Sesso	M			
	Data caso	27.08.2010			
	N. caso	123456-6789			
	N. AVS	42 756.2345.6789.90	43	Krankenkasse AG Sektion Basel Kassengraben 222 4000 Basel	
	N. VEKA	44 12345678901234567890	45		
	N. assicurato	47 123.45.678-012	46		
	Cantone	49 BS	48		
	Copia fattura	51 no	50		
	Tipo di rimb.	52 TP	55	Data/N. benessere.	53 08.06.2010 / 23_45.01
	Legge	LAMal	Data/N. fattura		27.08.2010 / 2009_01:001
	N. contratto	AZ-3.456	Data/N. richiamo		
Trattamento	28.07.2010 - 27.08.2010	Motivo trattamento		Malattia	
N./Nome impresa	123-456.78	Arbeitgeber AG · R&D · Arbeitsplatz 3-5 · 4410 Liestal			
Ruolo/località	Medico · Studio medico				
Committente	N. EAN/N. RCC	2034567890333 / R234567	Dr. med. Herbert Ueberweiser · Referrerstrasse 11 · 5000 Aarau		
Diagnosi	Contract	A1; B2 · A1 Text			
Elenco EAN	1/7634567890111 2/7634567890333				
Osservazioni	Lorem ipsum per nostra mi fune torectum mi konstradiloru...				

Data	Tariffa	Cod. tariffa	Codice rif.	Se	La	Quantità	Pt PM/Costo	f PM	VPt PM	Pt PT	f PT	VPt PT	E	R	P	M	Importo
30.08.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		Consultazione, i primi 5 min. (consultazione di base)															
		optional comment per service record															
30.08.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		+ Consultazione, ogni 5 minuti successivi (supplemento per consultazione)															
30.08.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
		+ Consultazione, ultimi 5 min. (supplemento per consultazione)															
31.08.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		Consultazione, i primi 5 min. (consultazione di base)															
31.08.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		+ Consultazione, ogni 5 minuti successivi (supplemento per consultazione)															
31.08.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
		+ Consultazione, ultimi 5 min. (supplemento per consultazione)															
01.09.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		Consultazione, i primi 5 min. (consultazione di base)															
01.09.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		+ Consultazione, ogni 5 minuti successivi (supplemento per consultazione)															
01.09.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
		+ Consultazione, ultimi 5 min. (supplemento per consultazione)															
02.09.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		Consultazione, i primi 5 min. (consultazione di base)															
02.09.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
		+ Consultazione, ogni 5 minuti successivi (supplemento per consultazione)															
02.09.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
		+ Consultazione, ultimi 5 min. (supplemento per consultazione)															
02.09.2010	001	24.2680		1	Sx	1.00	1977.15	1.00	0.92	862.32	1.00	0.92	1	2	1	0	2612.31
		Artroplastica del polso tramite rivascularizzazione di un osso carpale															
02.09.2010	001	35.0010	24.2680	1	Sx	1.00	0.00	1.00	0.92	107.79	1.00	0.92	1	2	1	0	99.17
		Prestazione tecnica di base per SO di uno studio medico riconosciuto															
02.09.2010	001	35.0020	24.2680	1	Sx	1.00	1977.15	0.00	0.92	862.32	-0.40	0.92	1	2	1	0	-317.33
		(-) Riduzione % della PT in caso di SO in studio medico invece di SO I															
19.08.2010	311	7320		1		1.00	10.00		1.00				1	2	1	1	10.00
		Sitzungspauschale für Elektro- und Thermotheapie/Instruktion bei Gerätevermietung															
16.08.2010	317	3094.00		1		1.00	20.00		1.00				1	2	1	0	20.00
		HIV-1- e HIV-2-anticorpi e HIV-1-p24-antigene, qI, Screening															
17.08.2010	317	1020.00		1		1.00	2.50		1.00				1	2	1	0	2.50
		Alanina-amminotransferasi (ALAT)															

Subtotale	2589.97
-----------	---------

0100002629258>12345620000188888888888888885+ 010001628>



- ☐ Number: 42 Author: Date: 02.09.2010 17:33:28
SSN title of the patient
 fe: AHV-Nr.
 fr: N°AVS
 it: N. AVS
-
- ☐ Number: 43 Author: Date: 02.09.2010 17:33:28
SSN content of the patient whereupon 3 distinguished styles are allowed:

 the old 11 digit Swiss SSN ("AHV-Nummer")
 the new 13 digit Swiss SSN ("SV-Nummer") beginning with 756
 the new 4-10 digit SSN of Liechtenstein ("AHV-Nummer")
-
- ☐ Number: 44 Author: Date: 02.09.2010 17:33:28
VEKA ID title (**new patient ID** at the insurance)
 de:VEKA-Nr.
 fr: N° Cada
 it: N. VEKA
-
- ☐ Number: 45 Author: Date: 02.09.2010 17:33:28
VEKA ID content (**new patient ID** at the insurance)
-
- ☐ Number: 46 Author: Date: 02.09.2010 17:33:28
Insurance ID content (**old patient ID** at the insurance)
-
- ☐ Number: 47 Author: Date: 02.09.2010 17:33:28
Insurance ID title (**old patient ID** at the insurance)
 de: Versicherten-Nr.
 fr: N° assuré
 it: N. assicurato
-
- ☐ Number: 48 Author: Date: 02.09.2010 17:33:28
Treatment canton content defined 2-character Swiss canton abbreviation or for the countries close to the border one of {LI, A, D, F, I}
-
- ☐ Number: 49 Author: Date: 02.09.2010 17:33:28
Treatment canton title
 de: Kanton
 fr: Canton
 it: Cantone
-
- ☐ Number: 50 Author: Date: 02.09.2010 17:33:28
Copy flag content defined as token list.
 de: {ja | nein }
 fr: { oui | non }
 it: { si | no }
-
- ☐ Number: 51 Author: Date: 02.09.2010 17:33:28
Copy flag title
 de: Kopie
 fr: Copie
 it: Copia
-
- ☐ Number: 52 Author: Date: 02.09.2010 17:33:28
Tiers mode title
 de: Vergütungsart
 fr: Type de remb.
 it: Tipo di rimb.
-
- ☐ Number: 53 Author: Date: 02.09.2010 17:33:28
Date/ID title of the credit object.
 de: KoGu-Datum/-Nr.
 fr: Date/N° GaPrCh
 it: Data/N. benestare
-
- ☐ Number: 54 Author: Date: 02.09.2010 17:33:28
Date/ID content of the credit object. Leave empty if undefined.
The date is in the format dd.mm.yyyy
-
- ☐ Number: 55 Author: Date: 02.09.2010 17:33:28
Tiers mode content defined as token list.
 all languages: { TP | TG }

Comments from page 5 continued on next page

Fattura TP

Release 4.3G/it

Documento	Identificazione	1283434609 · 02.09.2010 15:36:49		Pagina: 1
Fatturante	N. EAN(B)	2011234567890	Biller AG · Abteilung Inkasso Tel: 061 956 99 00	
	N. RCC(B)	H121111	Billerweg 128 · 4414 Frenkendorf Fax: 061 956 99 10	
Prestatario	N. EAN(P)	7634567890111	Frau Dr. med. Patricia Ärztin Tel: 061 956 99 00	
	N. RCC(P)	P123456	Arztgasse 17b5 · 4000 Basel Fax: 061 956 99 10	
Paziente	Cognome	Muster	N. EAN	2034567890222
	Nome	Peter		
	Via	Musterstrasse 5		
	NPA	7304		
	Località	Maienfeld		
	Data di nascita	28.02.1964		
	Sesso	M		
	Data caso	27.08.2010		
	N. caso	123456-6789		
	N. AVS	756.2345.6789.90		
	N. VEKA	12345678901234567890		
	N. assicurato	123.45.678-012		
	Cantone	BS		
	Copia fattura	no		
	Tipo di rimb.	TP		
	Legge	58 LAMal 56		
	N. contratto	61 AZ-3.456 60		
	Trattamento	64 28.07.2010 - 27.08.2010 65		
	N./Nome impresa	123-456.78 Arbeitgeber AG · R&D · Arbeitsplatz 3-5 · 4410 Liestal		
	Ruolo/località	Medico · Studio medico		
Committente	N. EAN/N. RCC	2034567890333 / R234567	Dr. med. Herbert Ueberweiser · Referrerstrasse 11 · 5000 Aarau	
Diagnosi	Contract	A1; B2 · A1 Text		
Elenco EAN	1/7634567890111 2/7634567890333			
Osservazioni	Lorem ipsum per nostra mi fune torectum mi konstradiloru...			

Data	Tariffa	Cod. tariffa	Codice rif.	Se	La	Quantità	Pt PM/Costo	f PM	VPt PM	Pt PT	f PT	VPt PT	E	R	P	M	Importo
30.08.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
			Consultazione, i primi 5 min. (consultazione di base)														
			optional comment per service record														
30.08.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
			+ Consultazione, ogni 5 minuti successivi (supplemento per consultazione)														
30.08.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
			+ Consultazione, ultimi 5 min. (supplemento per consultazione)														
31.08.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
			Consultazione, i primi 5 min. (consultazione di base)														
31.08.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
			+ Consultazione, ogni 5 minuti successivi (supplemento per consultazione)														
31.08.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
			+ Consultazione, ultimi 5 min. (supplemento per consultazione)														
01.09.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
			Consultazione, i primi 5 min. (consultazione di base)														
01.09.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
			+ Consultazione, ogni 5 minuti successivi (supplemento per consultazione)														
01.09.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
			+ Consultazione, ultimi 5 min. (supplemento per consultazione)														
02.09.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
			Consultazione, i primi 5 min. (consultazione di base)														
02.09.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
			+ Consultazione, ogni 5 minuti successivi (supplemento per consultazione)														
02.09.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
			+ Consultazione, ultimi 5 min. (supplemento per consultazione)														
02.09.2010	001	24.2680		1	Sx	1.00	1977.15	1.00	0.92	862.32	1.00	0.92	1	2	1	0	2612.31
			Artoplastica del polso tramite rivascularizzazione di un osso carpale														
02.09.2010	001	35.0010	24.2680	1	Sx	1.00	0.00	1.00	0.92	107.79	1.00	0.92	1	2	1	0	99.17
			Prestazione tecnica di base per SO di uno studio medico riconosciuto														
02.09.2010	001	35.0020	24.2680	1	Sx	1.00	1977.15	0.00	0.92	862.32	-0.40	0.92	1	2	1	0	-317.33
			(-) Riduzione % della PT in caso di SO in studio medico invece di SO I														
19.08.2010	311	7320		1		1.00	10.00		1.00				1	2	1	1	10.00
			Sitzungspauschale für Elektro- und Thermotherapie/Instruktion bei Gerätevermietung														
16.08.2010	317	3094.00		1		1.00	20.00		1.00				1	2	1	0	20.00
			HIV-1- e HIV-2-anticorpi e HIV-1-p24-antigene, ql, Screening														
17.08.2010	317	1020.00		1		1.00	2.50		1.00				1	2	1	0	2.50
			Alanina-amminotransferasi (ALAT)														

Subtotale 2589.97

0100002629258>1234562000018888888888888885+ 010001628>

- ☐ Number: 56 Author: Date: 02.09.2010 17:33:28
Law content defined as token list
de: { KVG | UVG | IVG | MVG | VVG | ORG }
fr: { LAMal | LAA | LAI | LAM | LCA | ORG }
it: { LAMal | LAINF | LAI | LAM | LCA | ORG }
-
- ☐ Number: 57 Author: Date: 02.09.2010 17:33:28
Date/ID content of the invoice object.
The date is in the format dd.mm.yyyy
-
- ☐ Number: 58 Author: Date: 02.09.2010 17:33:28
Law title
de: Gesetz
fr: Loi
it: Legge
-
- ☐ Number: 59 Author: Date: 02.09.2010 17:33:28
Date/ID title of the invoice object
de: Rech.-Datum/-Nr.
fr: Date/N° facture
it: Data/N. fattura
-
- ☐ Number: 60 Author: Date: 02.09.2010 17:33:28
Contract number content - leave empty if undefined
-
- ☐ Number: 61 Author: Date: 02.09.2010 17:33:28
Contract number title
de: Vertrags-Nr.
fr: N° contrat
it: N. contratto
-
- ☐ Number: 62 Author: Date: 02.09.2010 17:33:29
Date/ID title of the reminder object
de: Mahn.-Datum/-Nr.
fr: Date/N° rappel
it: Data/N. richiamo
-
- ☐ Number: 63 Author: Date: 02.09.2010 17:33:29
Date/ID content of the reminder object. Leave empty if undefined
The date is in the format dd.mm.yyyy
-
- ☐ Number: 64 Author: Date: 02.09.2010 17:33:29
Treatment period title.
de: Behandlung
fr: Traitement
it: Trattamento
-
- ☐ Number: 65 Author: Date: 02.09.2010 17:33:29
Treatment interval content of the patient. The dates are in the format dd.mm.yyyy
-
- ☐ Number: 66 Author: Date: 02.09.2010 17:33:29
Treatment reason content defined as token list
de: { Krankheit | Unfall | Schwangerschaft | Prävention | Geburtsgebrechen | Unbekannt }
fr: { Maladie | Accident | Grossesse | Prévention | Infirmité congénitale | Inconnu }
it: { Malattia | Infortunio | Gravidanza | Prevenzione | Infermità congenita | Sconosciuto }
-
- ☐ Number: 67 Author: Date: 02.09.2010 17:33:29
Treatment reason title
de: Behandlungsgrund
fr: Motif traitement
it: Motivo trattamento
-
- ☐ Number: 68 Author: Date: 02.09.2010 17:33:29
Employer ID/ address content.
-
- The employer ID is the employer's national BER number as defined by the Swiss Federal Statistical Office. The address of the employer is built by
- title firstname lastname subaddressing

Comments from page 5 continued on next page

Fattura TP

Release 4.3G/it

Documento	Identificazione	1283434609 · 02.09.2010 15:36:49	Pagina: 1
Fatturante	N. EAN(B)	2011234567890	Biller AG · Abteilung Inkasso
	N. RCC(B)	H121111	Billerweg 128 · 4414 Frenkendorf
Prestatario	N. EAN(P)	7634567890111	Frau Dr. med. Patricia Ärztin
	N. RCC(P)	P123456	Arztgasse 17b5 · 4000 Basel
Paziente	Cognome	Muster	N. EAN
	Nome	Peter	2034567890222
	Via	Musterstrasse 5	
	NPA	7304	
	Località	Maienfeld	
	Data di nascita	28.02.1964	
	Sesso	M	
	Data caso	27.08.2010	
	N. caso	123456-6789	
	N. AVS	756.2345.6789.90	
	N. VEKA	12345678901234567890	
	N. assicurato	123.45.678-012	
	Cantone	BS	
	Copia fattura	no	
	Tipo di rimb.	TP	
	Legge	LAMal	
	N. contratto	AZ-3.456	
	Trattamento	28.07.2010 - 27.08.2010	
	N./Nome impresa	69 123-456.78	
	Ruolo/località	70 Medico · Studio medico	72
Committente	73 EAN/N. RCC	75 2034567890333 / R234567	Dr. med. Herbert Ueberweiser · Referrerstrasse 11 · 5000 Aarau
Diagnosi	Contract	A1; B2 · A1 Text	
Elenco EAN		1/7634567890111 2/7634567890333	
Osservazioni		>Lorem ipsum per nostra mi fune torectum mi konstradiloru...	

Data	Tariffa	Cod. tariffa	Codice rif.	Se	La	Quantità	Pt PM/Costo	f PM	VPt PM	Pt PT	f PT	VPt PT	E	R	P	M	Importo
30.08.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
			Consultazione, i primi 5 min. (consultazione di base)														
			optional comment per service record														
30.08.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
			+ Consultazione, ogni 5 minuti successivi (supplemento per consultazione)														
30.08.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
			+ Consultazione, ultimi 5 min. (supplemento per consultazione)														
31.08.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
			Consultazione, i primi 5 min. (consultazione di base)														
31.08.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
			+ Consultazione, ogni 5 minuti successivi (supplemento per consultazione)														
31.08.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
			+ Consultazione, ultimi 5 min. (supplemento per consultazione)														
01.09.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
			Consultazione, i primi 5 min. (consultazione di base)														
01.09.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
			+ Consultazione, ogni 5 minuti successivi (supplemento per consultazione)														
01.09.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
			+ Consultazione, ultimi 5 min. (supplemento per consultazione)														
02.09.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
			Consultazione, i primi 5 min. (consultazione di base)														
02.09.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
			+ Consultazione, ogni 5 minuti successivi (supplemento per consultazione)														
02.09.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
			+ Consultazione, ultimi 5 min. (supplemento per consultazione)														
02.09.2010	001	24.2680		1	Sx	1.00	1977.15	1.00	0.92	862.32	1.00	0.92	1	2	1	0	2612.31
			Artroplastica del polso tramite rivascularizzazione di un osso carpale														
02.09.2010	001	35.0010	24.2680	1	Sx	1.00	0.00	1.00	0.92	107.79	1.00	0.92	1	2	1	0	99.17
			Prestazione tecnica di base per SO di uno studio medico riconosciuto														
02.09.2010	001	35.0020	24.2680	1	Sx	1.00	1977.15	0.00	0.92	862.32	-0.40	0.92	1	2	1	0	-317.33
			(-) Riduzione % della PT in caso di SO in studio medico invece di SO I														
19.08.2010	311	7320		1		1.00	10.00		1.00				1	2	1	1	10.00
			Sitzungspauschale für Elektro- und Thermotherapie/Instruktion bei Gerätevermietung														
16.08.2010	317	3094.00		1		1.00	20.00		1.00				1	2	1	0	20.00
			HIV-1- e HIV-2-anticorpi e HIV-1-p24-antigene, ql, Screening														
17.08.2010	317	1020.00		1		1.00	2.50		1.00				1	2	1	0	2.50
			Alanina-amminotransferasi (ALAT)														

Subtotale 2589.97

0100002629258>1234562000018888888888888885+ 010001628>

company department subaddressing
for the person or company addresses type, respectively

followed by
street pobox zip city country

Note that if a variable is empty then the remaining part shifts left to fill up empty space. Furthermore for Swiss addresses the country is suppressed

☐ Number: 69 Author: Date: 02.09.2010 17:33:29

Employer ID/ address title
de: Betriebs-Nr. / -Name
fr: N° / Nom entreprise
it: N./ Nome impresa

☐ Number: 70 Author: Date: 02.09.2010 17:33:29

Role/place title of the main provider
de: Rolle / Ort
fr: Rôle/localité
it: Ruolo/località

☐ Number: 71 Author: Date: 02.09.2010 17:33:29

Role title content of the main provider if the role is undefined. In this case a declarative title for the main provider must be supplied.

☐ Number: 72 Author: Date: 02.09.2010 17:33:29

Role/place content of the main provider. Both variables are defined as token list.

Role token list:

de tokens: { Arzt/Ärztin | PhysiotherapeutIn | ChiropraktikerIn | ErgotherapeutIn |
Ernährungs-/DiätberaterIn | Hebamme | LogotherapeutIn | Spital |
ApothekerIn | Zahnarzt/DentaltechnikerIn | LabortechnikerIn |
DentaltechnikerIn | Andere TechnikerIn | PsychologIn | Grossist |
Krankenpflege | Rettung/Transport | DrogistIn | Naturarzt/Naturärztin |
Erfahrungsmedizin/Wellness | Andere Rolle }
fr tokens: { Médecin | Physiothérapeute | Chiropracteur | Ergothérapeute |
Nutritionniste/Diététiste | Sage-femme | Logothérapeute | Hôpital |
Pharmacien | Dentiste/DentalhygienikerIn | Technicien de laboratoire |
Technicien en hygiène dentaire | Autre technicien | Psychologue | Grossiste |
Soin infirmier | Sauvetage/Transport | Drogiste | Médecin naturel |
Médecine empirique/Wellness | Autre rôle }
it tokens: { Medico | Fisioterapista | Chiropratico | Ergoterapista | Dietista |
Ostetrica | Logopedista | Ospedale | Farmacista | Dentista/Igienista dentale |
Assistente di laboratorio | Tecnico dentale | Altro tecnico | Psicologa |
Grossista | Cura degli ammalati | Salvataggio/Trasporto | Droghiere |
Naturopato | Medicina empirica/Wellness | Altro ruolo }

Place token list:

de tokens: { Praxis | Spital | Labor | Verein | Firma }
fr tokens: { Cabinet médical | Hôpital | Laboratoire | Association | Société }
it tokens: { Studio medico | Ospedale | Laboratorio | Associazione | Azienda }

☐ Number: 73 Author: Date: 02.09.2010 17:33:29

Referrer section title
de: Zuweiser
fr: Mandataire
it: Committente

☐ Number: 74 Author: Date: 02.09.2010 17:33:29

Referrer address content.

The address of the referrer is built by

title firstname lastname subaddressing
company department subaddressing
for the person or company addresses type, respectively

followed by
street pobox zip city country

Note that if a variable is empty then the remaining part shifts left to fill up empty space. Furthermore for Swiss addresses the country is suppressed.

☐ Number: 75 Author: Date: 02.09.2010 17:33:29

EAN/ZSR title of the referrer

Comments from page 5 continued on next page

Release 4.3G/it

Data	Tariffa	Cod. tariffa	Codice rif.	Se	La	Quantità	Pt PM/Costo	f PM	VPt PM	Pt PT	f PT	VPt PT	E	R	P	M	Importo
30.08.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
Consultazione, i primi 5 min. (consultazione di base)																	
optional comment per service record																	
30.08.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
+ Consultazione, ogni 5 minuti successivi (supplemento per consultazione)																	
30.08.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
+ Consultazione, ultimi 5 min. (supplemento per consultazione)																	
31.08.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
Consultazione, i primi 5 min. (consultazione di base)																	
31.08.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
+ Consultazione, ogni 5 minuti successivi (supplemento per consultazione)																	
31.08.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
+ Consultazione, ultimi 5 min. (supplemento per consultazione)																	
01.09.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
Consultazione, i primi 5 min. (consultazione di base)																	
01.09.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
+ Consultazione, ogni 5 minuti successivi (supplemento per consultazione)																	
01.09.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
+ Consultazione, ultimi 5 min. (supplemento per consultazione)																	
02.09.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
Consultazione, i primi 5 min. (consultazione di base)																	
02.09.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
+ Consultazione, ogni 5 minuti successivi (supplemento per consultazione)																	
02.09.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
+ Consultazione, ultimi 5 min. (supplemento per consultazione)																	
02.09.2010	001	24.2680		1	Sx	1.00	1977.15	1.00	0.92	862.32	1.00	0.92	1	2	1	0	2612.31
Artroplastica del polso tramite rivascolarizzazione di un osso carpale																	
02.09.2010	001	35.0010	24.2680	1	Sx	1.00	0.00	1.00	0.92	107.79	1.00	0.92	1	2	1	0	99.17
Prestazione tecnica di base per SO di uno studio medico riconosciuto																	
02.09.2010	001	35.0020	24.2680	1	Sx	1.00	1977.15	0.00	0.92	862.32	-0.40	0.92	1	2	1	0	-317.33
(-) Riduzione % della PT in caso di SO in studio medico invece di SO I																	
19.08.2010	311	7320		1		1.00	10.00		1.00				1	2	1	1	10.00
Sitzungspauschale für Elektro- und Therapie/Instruktion bei Gerätevermietung																	
16.08.2010	317	3094.00		1		1.00	20.00		1.00				1	2	1	0	20.00
HIV-1- e HIV-2-anticorpi e HIV-1-p24-antigene, ql, Screening																	
17.08.2010	317	1020.00		1		1.00	2.50		1.00				1	2	1	0	2.50
Alanina-amminotransferasi (ALAT)																	

0100002629258>12345620000188888888888888885+ 010001628>



☐ Number: 76 Author: Date: 02.09.2010 17:33:29
EAN/ZSR number content.

If the EAN number is unknown then 209999999999 is set.
If the ZSR number is unknown then it is set empty.

☐ Number: 77 Author: Date: 02.09.2010 17:33:29
Diagnosisk section title
de: Diagnose
fr: Diagnostique
it: Diagnosi

☐ Number: 78 Author: Date: 02.09.2010 17:33:29
Diagnosis type content defined as token list - in fact this is a semicolon separated list of diagnosis types
tokens: { ICD | ICPC | DRG | Contract | Text | Birthdefect }

☐ Number: 79 Author: Date: 02.09.2010 17:33:29
Diagnosis list content.

This is the list of
semicolon separated diagnosis codes (of the defined diagnosis types)
followed by a mid dot
followed by the semicolon separated diagnosis text (of the defined diagnosis type).

☐ Number: 80 Author: Date: 02.09.2010 17:33:29
EAN list section title of the service provider
de: EAN-Liste
fr: Liste EAN
it: Elenco EAN

☐ Number: 81 Author: Date: 02.09.2010 17:33:29
EAN list content.

This is the list of distinct EAN numbers of the provider and responsible EAN of the service table. A sequence number (starting with 1) is prepended to each distinct EAN and that sequence number is supplied in the service table.

☐ Number: 82 Author: Date: 02.09.2010 17:33:29
Remark section title
de: Bemerkung
fr: Commentaire
it: Osservazioni

☐ Number: 83 Author: Date: 02.09.2010 17:33:29
Optional remark content.

☐ Number: 84 Author: Date: 02.09.2010 17:33:29
Table header titles of the service section.

There are 18 columns whereas not all columns are filled for each service. The meaning and translation (de|fr|it) of these columns are

1. column: { Datum | Date | Data }
the date when the service was applied
2. column: { Tarif | Tarif | Tarifa }
the official tariff number defined by the Forum Datenaustausch
3. column: { Tarifziffer | Code | Cod. tariffa }
the code of the service
4. column: { Bezugsziffer | Code réf | Codice rif. }
the reference (parent) code of the service
5. column: { Si | Sé | Se }
the session number
6. column: { St | Cô | La }
the side dependency
7. column: { Anzahl | Quantité | Quantità }
the quantity of the service
8. column: { TP AL/Preis | Pt PM/Prix | Pt PM/Costo }
the taxpoint of the service (the medical part for Tarmed records)
if the tax point value is 1.0 then this is directly the price e.g. a drug tariff
9. column: { f AL | f PM | f PM }
the internal scaling factor of the Tarmed medical part
10. column: { TPW AL | VPt PM | VPt PM }
the combined external scaling factor*tax point value (the medical part for Tarmed records)
the external scaling factor is integrated here because there is no field of its own
11. column: { TP TL | Pt PT | Pt PT }
the taxpoint of the Tarmed technical part

Fattura TP

Release 4.3G/it

Documento	Identificazione	1283434609 · 02.09.2010 15:36:49		Pagina: 1
Fatturante	N. EAN(B)	2011234567890	Biller AG · Abteilung Inkasso Tel: 061 956 99 00	
	N. RCC(B)	H121111	Billerweg 128 · 4414 Frenkendorf Fax: 061 956 99 10	
Prestatario	N. EAN(P)	7634567890111	Frau Dr. med. Patricia Ärztin Tel: 061 956 99 00	
	N. RCC(P)	P123456	Arztgasse 17b5 · 4000 Basel Fax: 061 956 99 10	
Paziente	Cognome	Muster	N. EAN	2034567890222
	Nome	Peter		
	Via	Musterstrasse 5		
	NPA	7304		
	Località	Maienfeld		
	Data di nascita	28.02.1964		
	Sesso	M		
	Data caso	27.08.2010		
	N. caso	123456-6789		
	N. AVS	756.2345.6789.90		
	N. VEKA	12345678901234567890		
	N. assicurato	123.45.678-012		
	Cantone	BS		
	Copia fattura	no		
	Tipo di rimb.	TP		
	Legge	LAMal		
	N. contratto	AZ-3.456		
	Trattamento	28.07.2010 - 27.08.2010		
N./Nome impresa	123-456.78	Arbeitgeber AG · R&D · Arbeitsplatz 3-5 · 4410 Liestal		
Ruolo/località	Medico · Studio medico			
Committente	N. EAN/N. RCC	2034567890333 / R234567	Dr. med. Herbert Ueberweiser · Referrerstrasse 11 · 5000 Aarau	
	Diagnosi	Contract	A1; B2 · A1 Text	
Elenco EAN	1/7634567890111 2/7634567890333			
Osservazioni	Lorem ipsum per nostra mi fune torectum mi konstradiloru...			

Data	Tariffa	Cod. tariffa	Codice rif.	Se	La	Quantità	Pt PM/Costo	f PM	VPt PM	Pt PT	f PT	VPt PT	E	R	P	M	Importo
30.08.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
Consultazione, i primi 5 min. (consultazione di base)																	
optional comment per service record																	
30.08.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
+ Consultazione, ogni 5 minuti successivi (supplemento per consultazione)																	
30.08.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
+ Consultazione, ultimi 5 min. (supplemento per consultazione)																	
31.08.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
Consultazione, i primi 5 min. (consultazione di base)																	
31.08.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
+ Consultazione, ogni 5 minuti successivi (supplemento per consultazione)																	
31.08.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
+ Consultazione, ultimi 5 min. (supplemento per consultazione)																	
01.09.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
Consultazione, i primi 5 min. (consultazione di base)																	
01.09.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
+ Consultazione, ogni 5 minuti successivi (supplemento per consultazione)																	
01.09.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
+ Consultazione, ultimi 5 min. (supplemento per consultazione)																	
02.09.2010	001	00.0010		1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
Consultazione, i primi 5 min. (consultazione di base)																	
02.09.2010	001	00.0020	00.0010	1		1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33
+ Consultazione, ogni 5 minuti successivi (supplemento per consultazione)																	
02.09.2010	001	00.0030	00.0010	1		1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17
+ Consultazione, ultimi 5 min. (supplemento per consultazione)																	
02.09.2010	001	24.2680		1	Sx	1.00	1977.15	1.00	0.92	862.32	1.00	0.92	1	2	1	0	2612.31
Artoplastica del polso tramite rivascularizzazione di un osso carpale																	
02.09.2010	001	35.0010	24.2680	1	Sx	1.00	0.00	1.00	0.92	107.79	1.00	0.92	1	2	1	0	99.17
Prestazione tecnica di base per SO di uno studio medico riconosciuto																	
02.09.2010	001	35.0020	24.2680	1	Sx	1.00	1977.15	0.00	0.92	862.32	-0.40	0.92	1	2	1	0	-317.33
(-) Riduzione % della PT in caso di SO in studio medico invece di SO I																	
19.08.2010	311	7320		1		1.00	10.00		1.00				1	2	1	1	10.00
Sitzungspauschale für Elektro- und Thermotherapie/Instruktion bei Gerätevermietung																	
16.08.2010	317	3094.00		1		1.00	20.00		1.00				1	2	1	0	20.00
HIV-1- e HIV-2-anticorpi e HIV-1-p24-antigene, ql, Screening																	
17.08.2010	317	1020.00		1		1.00	2.50		1.00				1	2	1	0	2.50
Alanina-amminotransferasi (ALAT)																	
Subtotale																2589.97	
0100002629258>1234562000018888888888888885+ 010001628>																	



12. column: { f TL | f PT | f PT }
the internal scaling factor of the Tarmed technical part
13. column: { TPW TL | VPt PT | VPt PT }
the combined external scaling factor*tax point value of the Tarmed technical part
the external scaling factor is integrated here because there is no field of its own
14. column: { A | E | E }
the EAN of the provider
15. column: { V | R | R }
the EAN of the responsible
16. column: { P | P | P }
the obligation flag
17. column: { M | M | M }
the used VAT rate
18. column: { Betrag | Montant | Imporo }
the amount of the service

☐ Number: 85 Author: Date: 14.12.2011 12:50:08 +01'00'
One table row service record content.

There are 18 columns whereas not all columns are filled for each service.

1. column: the date when the service was applied in the format dd.mm.yyyy
2. column: the official tariff number defined by the Forum Datenaustausch as 3-character code
3. column: the code of the service as defined by the tariff
4. column: the reference (parent) code of the service - empty if a reference code is undefined
5. column: the session number - set 1 if the tariff does not use a session concept
6. column: the side dependency defined as token list
de: { L | R | none } where none means empty
fr: { G | D | none } where none means empty
it: { Sx | Dx | none } where none means empty
7. column: the quantity of the service rounded to a float format with **at least** 2 decimal digits.
The number of significant decimal digits must be extended if the quantity has a fractional part. The number of significant decimal digits n (with $n=[2,6]$) are chosen
such that the equation $quantity(n) * TP(2) * TPV(2) = amount(2)$ is true and the individual factors are rounded to the number of decimal digits given in brackets.
If the equation can not be satisfied using n significant decimal digits then the number of significant decimal digits of TP must additionally be extended.
8. column: the taxpoint (TP) of the service (the medical part for Tarmed records) rounded to a float format with **at least** 2 decimal digits.
The number of decimal digits must be extended if TP has a fractional part. The number of decimal digits m (with $m=[2,6]$) are chosen such that the equation
 $quantity(n) * TP(m) * TPV(2) = amount(2)$ is true and the individual factors are rounded to the number of decimal digits given in brackets (cf. above for the definition of n). If the equation can not be satisfied using m significant decimal digits then the number of significant decimal digits of TPV must be extended.
Note, that for swissDRG the above case is especially true as the cost weight is defined with 3 decimal digits.
9. column: the internal scaling factor of the Tarmed medical part (empty otherwise)
defined in a float format with 2 decimal digits
10. column: the combined external scaling factor*tax point value (TPV) (the medical part for Tarmed records) rounded to a float format with **at least** 2 decimal digits.
The number of decimal digits must be extended if the TPV has a fractional part. The number of decimal digits l (with $l=[2,6]$) are chosen such that the equation
 $quantity(n) * TP(m) * TPV(l) = amount(2)$ is true and the individual factors are rounded to the number of decimal digits given in brackets (cf. above for the definitions of n, m).
11. column: the taxpoint of the Tarmed technical part (empty otherwise) defined in a float format with 2 decimal digits
12. column: the internal scaling factor of the Tarmed technical part (empty otherwise)
defined in a float format with 2 decimal digits
13. column: the combined external scaling factor*tax point value of the Tarmed technical part (empty otherwise)
defined in a float format with at least 2 decimal digits
14. column: the EAN of the provider given as sequence number from the EAN list section
15. column: the EAN of the responsible given as sequence number from the EAN list section
16. column: the obligation flag defined as token list
1 means a obligatory service
0 means no obligatory service
17. column: the used VAT rate given as sequence number from the VAT rate list section
18. column: the amount of the service defined in a float format with 2 decimal digits

Please study the XSD documentation regarding the service record description and the rounding. It is essential that the number of decimal digits of the quantity and tax point values allow for the re-calculation of the amount to 2 significant decimal digits given the printed values!

☐ Number: 86 Author: Date: 02.09.2010 17:33:29
The name content of the used tariff code

Documento	Identificazione	1283434609 · 02.09.2010 15:36:49		Pagina: 1
Fatturante	N. EAN(B)	2011234567890	Biller AG · Abteilung Inkasso Tel: 061 956 99 00	
	N. RCC(B)	H121111	Billerweg 128 · 4414 Frenkendorf Fax: 061 956 99 10	
Prestatario	N. EAN(P)	7634567890111	Frau Dr. med. Patricia Ärztin Tel: 061 956 99 00	
	N. RCC(P)	P123456	Arztgasse 17b5 · 4000 Basel Fax: 061 956 99 10	
Paziente	Cognome	Muster	N. EAN	2034567890222
	Nome	Peter		
	Via	Musterstrasse 5		
	NPA	7304		
	Località	Maienfeld		
	Data di nascita	28.02.1964		
	Sesso	M		
	Data caso	27.08.2010		
	N. caso	123456-6789		
	N. AVS	756.2345.6789.90		
	N. VEKA	12345678901234567890		
	N. assicurato	123.45.678-012		
	Cantone	BS		
	Copia fattura	no		
	Tipo di rimb.	TP		
	Legge	LAMal		
	N. contratto	AZ-3.456		
	Trattamento	28.07.2010 - 27.08.2010		
N./Nome impresa	123-456.78	Arbeitgeber AG · R&D · Arbeitsplatz 3-5 · 4410 Liestal		
Ruolo/località	Medico · Studio medico			
Committente	N. EAN/N. RCC	2034567890333 / R234567	Dr. med. Herbert Ueberweiser · Referrerstrasse 11 · 5000 Aarau	
	Diagnosi	Contract	A1; B2 · A1 Text	
Elenco EAN	1/7634567890111 2/7634567890333			
Osservazioni	Lorem ipsum per nostra mi fune torectum mi konstradiloru...			

Data	Tariffa	Cod. tariffa	Codice rif.	Se	La	Quantità	Pt PM/Costo	f PM	VPt PM	Pt PT	f PT	VPt PT	E	R	P	M	Importo	
30.08.2010	001	00.0010			1	1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33	
		Consultazione, i primi 5 min. (consultazione di base)																
		optional comment per service record																
30.08.2010	001	00.0020	00.0010		1	1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33	
		+ Consultazione, ogni 5 minuti successivi (supplemento per consultazione)																
30.08.2010	001	00.0030	00.0010		1	1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17	
		+ Consultazione, ultimi 5 min. (supplemento per consultazione)																
31.08.2010	001	00.0010			1	1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33	
		Consultazione, i primi 5 min. (consultazione di base)																
31.08.2010	001	00.0020	00.0010		1	1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33	
		+ Consultazione, ogni 5 minuti successivi (supplemento per consultazione)																
31.08.2010	001	00.0030	00.0010		1	1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17	
		+ Consultazione, ultimi 5 min. (supplemento per consultazione)																
01.09.2010	001	00.0010			1	1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33	
		Consultazione, i primi 5 min. (consultazione di base)																
01.09.2010	001	00.0020	00.0010		1	1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33	
		+ Consultazione, ogni 5 minuti successivi (supplemento per consultazione)																
01.09.2010	001	00.0030	00.0010		1	1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17	
		+ Consultazione, ultimi 5 min. (supplemento per consultazione)																
02.09.2010	001	00.0010			1	1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33	
		Consultazione, i primi 5 min. (consultazione di base)																
02.09.2010	001	00.0020	00.0010		1	1.00	9.57	1.00	0.92	8.19	1.00	0.92	1	2	1	0	16.33	
		+ Consultazione, ogni 5 minuti successivi (supplemento per consultazione)																
02.09.2010	001	00.0030	00.0010		1	1.00	4.78	1.00	0.92	4.10	1.00	0.92	1	2	1	0	8.17	
		+ Consultazione, ultimi 5 min. (supplemento per consultazione)																
02.09.2010	001	24.2680			1	Sx	1.00	1977.15	1.00	0.92	862.32	1.00	0.92	1	2	1	0	2612.31
		Artoplastica del polso tramite rivascularizzazione di un osso carpale																
02.09.2010	001	35.0010	24.2680		1	Sx	1.00	0.00	1.00	0.92	107.79	1.00	0.92	1	2	1	0	99.17
		Prestazione tecnica di base per SO di uno studio medico riconosciuto																
02.09.2010	001	35.0020	24.2680		1	Sx	1.00	1977.15	0.00	0.92	862.32	-0.40	0.92	1	2	1	0	-317.33
		(-) Riduzione % della PT in caso di SO in studio medico invece di SO I																
19.08.2010	311	7320			1		1.00	10.00	1.00					1	2	1	1	10.00
		Sitzungspauschale für Elektro- und Thermotherapie/Instruktion bei Gerätevermietung																
16.08.2010	317	3094.00			1		1.00	20.00	1.00					1	2	1	0	20.00
		HIV-1- e HIV-2-anticorpi e HIV-1-p24-antigene, ql, Screening																
17.08.2010	317	1020.00			1		1.00	2.50	1.00					1	2	1	0	2.50
		Alanina-amminotransferasi (ALAT)																

Subtotal

89

2589.97

88

0100002629258>12345620000188888888888888885+

010001628>

91

92

☐ Number: 87 Author: Date: 02.09.2010 17:33:29

The optional remark of a service

Note that if the remark is empty then the remaining services are shifted up to fill up empty line.

☐ Number: 88 Author: Date: 02.09.2010 17:33:29

Subtotal amount content.

The subtotal amount is the sum over all service amounts displayed up to this point. Since these amounts are in 2 digit precision this amount has this precision as well and is displayed in a float format with 2 decimal digits.


☐ Number: 89 Author: Date: 02.09.2010 17:33:29

Subtotal amount title

de: Zwischentotal

fr: Total intermédiaire

it: Subtotale

 Number: 90 Author: Subject: Continuation page bottom section Date: 02.09.2010 17:33:29

The area to the right and bottom is the continuation bottom section.

If the number of services do not fit onto 1 A4 page (excluding the space for the bottom summary section) then one or more continuation pages must be inserted until the bottom summary section can be fully display at the bottom of the last A4 page.

Each continuation page except the last one ends with a continuation bottom section consists of a subtotal amount and the ESR coding line.

☐ Number: 91 Author: Date: 02.09.2010 17:33:29

The ESR codingline 1 content

This is the coding line for

an ESR with 5-digit or 9-digit participant number

an ESRRed (aka red payin slip).

If an ESRRed is used the the second coding line below must be set as well!

The coding line must be printed with an OCR B font.

☐ Number: 92 Author: Date: 02.09.2010 17:33:29

The ESR codingline 2 content

If an ESRRed is used then this second coding line is set otherwise this is empty.

The coding line must be printed with an OCR B font.

Fattura TP

Release 4.3G/it



Documento	Identificazione	1283434609 · 02.09.2010 15:36:49			Pagina: 21
Fatturante	N. EAN(B)	2011234567890	Biller AG · Abteilung Inkasso		Tel: 061 956 99 00
	N. RCC(B)	H121111	Billerweg 128 · 4414 Frenkendorf		Fax: 061 956 99 10
Prestatario	N. EAN(P)	7634567890111	Frau Dr. med. Patricia Ärztin		Tel: 061 956 99 00
	N. RCC(P)	P123456	Arztgasse 17b5 · 4000 Basel		Fax: 061 956 99 10
Paziente	Peter Muster · 28.02.1964 3				

Data	Tariffa	Cod. tariffa	Codice rif.	Se	La	Quantità	Pt	PM/Costo	f	PM	VPt	PM	Pt	PT	f	PT	VPt	PT	E	R	P	M	Importo
17.08.2010	400	2734976		1		1.00		8.70				1.00							1	2	1	2	8.70
Aspégic Forte 20 Sach. 1000 mg																							
18.08.2010	452	01.01.01.00.1		1		1.00		30.60				1.00							1	2	1	1	30.60
Pompetta tiralatte a mano, acquisto																							




Codice	Tasso	Importo	IVA	10	N. IVA:	4	23456789	5	Acconto	9	0.00	7	Importo totale	8	2629.27	6
0	0.00	2579.97	0.00		Valuta:	CHF		12	Spese di richiamo:				di cui pr. obbl.:		2629.27	
1	2.40	40.60	0.95		IBAN:								Importo dovuto:		2629.25	
2	7.60	8.70	0.61													



0100002629258>12345620000188888888888888885+ 010001628>

Page: 6

☐ Number: 1 Author: Date: 02.09.2010 17:27:47
Page number content

 Number: 2 Author: Subject: Continuation page top section Date: 02.09.2010 17:27:47
The area to the right and up is the continuation top section.

If the number of services do not fit onto 1 A4 page (excluding the space for the bottom summary section) then one or more continuation pages must be inserted until the bottom summary section can be fully display at the bottom of the last A4 page.

Each continuation page except the first one begins with a continuation top section as shown on the second page. **All the field titles and contents are the same as on the top page.**

☐ Number: 3 Author: Date: 02.09.2010 17:27:47
First name name and birthdate content of the patient.

☐ Number: 4 Author: Date: 02.09.2010 17:28:51
VAT number title
de: MWSt.-Nr.:
fr: N° TVA:
it: N. IVA:

☐ Number: 5 Author: Date: 02.09.2010 17:28:51
VAT number content.

Leave empty if biller does not possess a VAT number.

☐ Number: 6 Author: Date: 02.09.2010 17:27:47
Total amount content.

The total amount is the sum over all service amounts. Since these amounts are in 2 digit precision this amount has this precision as well and is displayed in a float format with 2 decimal digits.

☐ Number: 7 Author: Date: 02.09.2010 17:27:47
Prepaid amount content.

The prepaid amount is rounded to 2 digit precision and displayed in a float format with 2 decimal digits.


☐ Number: 8 Author: Date: 02.09.2010 17:27:47
Total amount title
de: Gesamtbetrag:
fr: Montant total:
it: Importo totale:

☐ Number: 9 Author: Date: 02.09.2010 17:28:32
Prepaid amount title
de: Anzahlung:
fr: Acompte:
it: Acconto:

☐ Number: 10 Author: Date: 02.09.2010 17:27:47
VAT rate table header of the used VAT rates of the service records

There are 4 columns where meaning and translation (de|fr|it) of these columns are

1. column: { Code | Code | Codice }
the sequence number title of the VAT rate
2. column: { Satz | Taux | Tasso }
the VAT rate title
3. column: { Betrag | Montant | Importo }
the amount title
4. column: { MWSt | TVA | IVA }
the VAT amount title

 Number: 11 Author: Subject: Invoice/reminder bottom section Date: 02.09.2010 17:27:47
The area to the right and bottom is the bottom summary section.

If the number of services do not fit onto 1 A4 page (excluding the space for the bottom summary section) then one or more continuation pages must be inserted until the bottom summary section can be fully display at the bottom of the last A4 page.

☐ Number: 12 Author: Date: 02.09.2010 17:28:51
Currency content.

Comments from page 6 continued on next page

Fattura TP

Release 4.3G/it



Documento	Identificazione	1283434609 · 02.09.2010 15:36:49		Pagina: 2
Fatturante	N. EAN(B)	2011234567890	Biller AG · Abteilung Inkasso	Tel: 061 956 99 00
	N. RCC(B)	H121111	Billerweg 128 · 4414 Frenkendorf	Fax: 061 956 99 10
Prestatario	N. EAN(P)	7634567890111	Frau Dr. med. Patricia Ärztin	Tel: 061 956 99 00
	N. RCC(P)	P123456	Arztgasse 17b5 · 4000 Basel	Fax: 061 956 99 10
Paziente	Peter Muster · 28.02.1964			

Data	Tariffa	Cod. tariffa	Codice rif.	Se	La	Quantità	Pt PM/Costo	f PM	VPt PM	Pt PT	f PT	VPt PT	E	R	P	M	Importo
17.08.2010	400	2734976		1		1.00	8.70		1.00				1	2	1	2	8.70
			Aspégic Forte 20 Sach. 1000 mg														
18.08.2010	452	01.01.01.00.1		1		1.00	30.60		1.00				1	2	1	1	30.60
			Pompetta tiralatte a mano, acquisto														



Codice	Tasso	Importo	Iva	N. IVA:	123456789	Acconto:	0.00	Importo totale:	2629.27	
0	0.00	2579.97	0.00	Valuta:	13 CHF	Spese di richiamo	17	di cui pr. obbl.	15	2629.27
1	2.40	40.60	0.95	IBAN:	20					
2	7.60	8.70	0.61					Importo dovuto	22	2629.25



0100002629258>12345620000188888888888888885+ 010001628>

The currency is fixed to CHF

☐ Number: 13 Author: Date: 02.09.2010 17:28:51

Currency title

de: Währung:
fr: Monnaie:
it: Valuta:

☐ Number: 14 Author: Date: 02.09.2010 17:27:47

Obligatory amount content.

The obligatory amount is the sum over all service amounts with obligation flag set . Since these amounts are in 2 digit precision this amount has this precision as well and is displayed in a float format with 2 decimal digits.

☐ Number: 15 Author: Date: 02.09.2010 17:27:47

Obligatory amount title

de: davon PFL:
fr: dont pr. obl.:
it: di cui pr. obbl.:

☐ Number: 16 Author: Date: 02.09.2010 17:27:47

Reminder charge content.

Thereminder charge is rounded to 2 digit precision and displayed in a float format with 2 decimal digits.

This field is displayed only if the topmost object reference is a reminder object otherwise the field is hidden.

☐ Number: 17 Author: Date: 02.09.2010 17:28:20

Reminder charge title

de: Mahngebühr:
fr: Indemnité de rappel:
it: Spese di richiamo:

This field is displayed only if the topmost object reference is a reminder object otherwise the field is hidden.

☐ Number: 18 Author: Date: 02.09.2010 17:27:47

One distinct VAT rate entry. The table row is repeated until all distinct VAT rates are defined.

There are 4 columns with the meaning:

1. column: the sequence number of the VAT rate starting with 1
this sequence number is supplied in the service table.
2. column: the VAT rate defined in a float format with 2 decimal digits
3. column: the amount to which the VAT rate is applied defined
in a float format with 2 decimal digits
4. column: the VAT amount as calculated from the amount and VAR rate
defined in a float format with 2 decimal digits

☐ Number: 19 Author: Date: 02.09.2010 17:28:51

IBAN content

This field is only available if the treatment type is TP and the ESR type is ESRRed (aka red payin slip) otherwise the field is hidden.

☐ Number: 20 Author: Date: 02.09.2010 17:28:51

IBAN title.

all languages:IBAN:

This field is displayed only if the treatment type is TP and the ESR type is ESRRed (aka red payin slip) otherwise the field is hidden.

☐ Number: 21 Author: Date: 02.09.2010 17:27:47

Due amount content

The due amount is the amount due for the invoice/reminder (and coded into the ESR payment transaction) calculated as
«total amount + reminder amount – prepaid amount»
where the used summand are 2-digit precision amounts and the result is finally **rounded half up** ("Kaufmännisches Runden")

☐ Number: 22 Author: Date: 02.09.2010 17:27:47

Due amount title

de: Fälliger Betrag:
fr: Montant dû:
it: Importo dovuto:

☐ Number: 23 Author: Date: 14.12.2011 12:24:49 +01'00'

An optional 36x36 Datamatrix 2D barcode as a security element.
The used data capacity is 127 bytes.

Fattura TP

Release 4.3G/it



Documento	Identificazione	1283434609 · 02.09.2010 15:36:49														Pagina: 2							
Fatturante	N. EAN(B)	2011234567890	Biller AG · Abteilung Inkasso														Tel: 061 956 99 00						
	N. RCC(B)	H121111	Billerweg 128 · 4414 Frenkendorf														Fax: 061 956 99 10						
Prestatario	N. EAN(P)	7634567890111	Frau Dr. med. Patricia Ärztin														Tel: 061 956 99 00						
	N. RCC(P)	P123456	Arztgasse 17b5 · 4000 Basel														Fax: 061 956 99 10						
Paziente		Peter Muster · 28.02.1964																					
Data	Tariffa	Cod. tariffa	Codice rif.	Se	La	Quantità	Pt	PM/Costo	f	PM	VPt	PM	Pt	PT	f	PT	VPt	PT	E	R	P	M	Importo
17.08.2010	400	2734976		1		1.00		8.70			1.00								1	2	1	2	8.70
		Aspégic Forte 20 Sach. 1000 mg																					
18.08.2010	452	01.01.01.00.1		1		1.00		30.60			1.00								1	2	1	1	30.60
		Pompetta tiralatte a mano, acquisto																					



Codice	Tasso	Importo	IVA	N. IVA:	123456789	Acconto:	0.00	Importo totale:	2629.27
0	0.00	2579.97	0.00	Valuta:	CHF	Spese di richiamo:		di cui pr. obbl.:	2629.27
1	2.40	40.60	0.95	IBAN:					
2	7.60	8.70	0.61					Importo dovuto:	2629.25



0100002629258>12345620000188888888888888885+ 010001628>

24

25

The Datamatrix's content is coded according to the following format:

esrCodingline#eanBiller#eanProvider#beginDateTreatment#ssnPatient#birthDatePatient#amountDue#filler

where

- a) a hash mark ('#') is used to separate the individual elements
- b) esrCodingline is the ESR coding line (only the 1st one in the case of a red payin slip) and always in its correct form (no pseudo token for Trust Center routing!)
- c) eanBiller and eanProvider are the 13-digit EAN of the biller and provider, respectively
- d) beginDateTreatment and birthDatePatient are the start date of treatment and the patient's birthdate, both in the format dd.mm.yyyy
- e) amountDue is the amount due coded in 2 digits precision and rounded half up
- f) filler is used to fill with 0 up to the max length of 127 bytes!

Note, that before generating the Datamatrix barcode the generated string is ultimately shortened from the right to 127 characters.

☐ Number: 24 Author: Date: 02.09.2010 17:27:47

The ESR codingline 1 content

This is the coding line for

- an ESR with 5-digit or 9-digit participant number
- an ESRRed (aka red payin slip).

If an ESRRed is used the the second coding line below must be set as well!

The coding line must be printed with an OCR B font.

☐ Number: 25 Author: Date: 02.09.2010 17:27:47

The ESR codingline 2 content

If an ESRRed is used then this second coding line is set otherwise this is empty.

The coding line must be printed with an OCR B font.